

# مجلة گۆڤنارک

نشری  
دووەم  
2022

19

الماضي الجميل  
في حي (تبه ملا عبدالله)  
بكرکوك

کەرکوک لە بیرەوهریه کانی  
هۆمهەر دزهیی



# دۆخی پۆشنییری له کهرکوک!



□ هیدی گهلالی

جیاوازی ههیه. ئەو جیاوازی بەشداربووانە بە پلهی یەكەم ھۆكارەكەى دەگەرپتەو بە خودی پۆشنییران و نووسەرەن خۆیان چونكە بە ئاشكرا دژایەتى و حزبیایەتى و بەخیلی بەیەكتر بێردن لەناویاندا بەدى دەكریت بە تاییەتیش لە ناو پۆشنییران و نووسەرانی كورد، ئەو دژایەتى كەردنى یەكتر زیاتر دەبێنرێت! ھەرچەندە نەدمبوو ئەو جۆرە بێركەردنەموو پەتارەنە لەناو توێژی پۆشنییران و نووسەرەن و قەلەم بەدەستیاندا ھەبێت، بەلام تا دیت زمەتەر دەبێتەو و كەسیان ئەوێتر ناخوێتتەو و چاویان بە كارو بەرھەمەكانی یەكتر ھەلنایە. بەگشتی جۆلەى پۆشنییری و ئەدمبى و ھونەرى لە كەركوك لە سوورپى مەتبووندا ھەگەرچى لەسەر ئاستى تاكە كەس و گروپدا كاری ئامادەكاری و بەشدارى بوون كراو و ھەوێش دراو بڕمو بە بواری پۆشنییری و ھونەرى و ئەدمبى لەو شارە بێدیت، بەلام بە شیۆمى پێژمى نەك سەرئاسەرى.

ئەگەر بەشێك لە كەمتەرەخمى و پاشەكش كەردنى پەوتى پۆشنییری گشتى پۆشنییران و نووسەرەن و خۆیان بن ئەو بەشەكەى دیکە ھۆكارەكەى ئەو كەش و دۆخە سەربازییە كە بە سیمای شارمەو بە زمەنى دیارە و سیمای شارستانی و ژيانى مەدەنیانە دەشیوێت! لەو سۆنگەییەو ئیستای كەركوك لە رووى بەرپۆمەردنەو بە بەراورد بە دەولەمەندیەكەى كە شارێكە ژێر زەمینیەكەى پەرە لە نەوت و غاز پەراوێز خراو بەوێ كە پەرژەى دروستكەردنى پێگاوبان و فراوانكەردنى شەقام و جوانكەردنى سەنتراڵى شار كاری پێویستى بۆ نەكراو. ھەروەھا جوانى و ستاتیکا و ئەندازمى نابینن لە دەرۆزەكانیدا لە جیاتی ئەو سیمایەكەى بە بازگە تەنراو و تاسە دروستكراو نادیدە دەبینن. دەتوانین بڵێین لە دێیەكی گەورە دەچێت نەك شار!!! دیارە پۆشنییرانى ئەو شارمەش بە ھۆى بوونی حوكمى سەربازى لەو شارە پەرخەو دەنگیان ناگاتە بەرپرسە ئیدارى و كارگێرەكانى شارمەكە تەنەت ئەگەر دەنگیشیان پێیان بگات ئەو گۆڤیان لێناگێرێت چونكە لە ھەموو دەستەلاتە یەك لەدوا یەكەكانى خۆجێتیدا كەركوك وەك پارتیزگایەكی كێشە لەسەر بووئە قوربانى و مەملانێى سیاسەتى ئەوسا و ئیستای لایەنە سیاسەكان

لە ھەر كۆتییەكی دنیا بێت كایەى پۆشنییری پەیمەندیدارە بە ئاستى ھۆشیاری تاكەكانى كۆمەلگا بەو پێومەرى تاكو تاك پۆشنییر نەبێ كۆمەلگا پۆشنییر نابێت! واتە بەرز و نزمى ئاستى پۆشنییری كۆمەلگا لە ھەر شارێك یا نەتەومێك یا ولایتێكدا بەستراوئەو بە ئاستى پۆشنییری تاكەكانى ئەو كۆمەلگا و شار و نەتەومێك!

دۆخی پۆشنییری لە كەركوك بەو پێیەى دانیشتوانەكەى پێكھاتوو لە نەتەو و ئاینزای جیاواز كە ( كورد – عەرەب – توركمان – كەلو ئاشووری ) ن ؛ تا پادەمێك و مستاو و لە بۆتە دراو و پێشكەوتن بە خۆیەو نابینێت . ھەرچەندە جەماوەر و خەلكەكەى تەنەت پۆشنییرانى شارمەكەش لە ژيانكەردن و پەیمەستبوونیان بە شار وەك یەك ھاوژیان و ھاوئامانج بن، بەلام لە بێركەردنەموو پۆشنییریبوونی تاكەكانى ھەر یەك لەو نەتەو و ئاینزای جیاوازانە لە یەكتر جیاواز دەرکەوتن. ئەوێ وایكەردوو كە جیاوازمەكانیان لە رووى پۆشنییریدا دەرکەوت جیاوازی زمان و كلتورەكەیانە، چونكە تاكە شارێكە چوار زمانى جیاواز لە یەكترى تێیدا بەكار دێت ھەروەك لە پەیمەستكردن و جێبەجێكەردنى ھەندێ تەقەسى كۆمەلایەتى و ئاینى و نەرىندا جیاوازیەكان تۆختر دەبنەو.

شارى كەركوك بە ھەرچوار پێكھاتەكەییەو نزیكەى ۵۰۰ نوسەرى ھەیه و ئەو نوسەرەنەش دابەشبوونەتە سەر ھەر چوار پێكھاتەكە ھەرچەندە لەسەر ئاستى تاكە كەسى و گروپدا ھەول و كاركەردن ھەیه بەوێ كە پۆشنییران و نووسەرانی ئەو شارە كۆبەنەو و بە پراكەتیکیش جێبەجێ كراو كە كۆر و سیمینارى پۆشنییری و ئەدمبى دەكریت بەلام ئەگەر تەماشای ھەر كۆر و سیمیناریك بکەین دەبینین لە كۆى ئەو لەشكرە پۆشنییر و نووسەرەنە ئاستى بەشداربوون لە كۆر و كۆبوونەو ئەدمبى و پۆشنییریەكان زۆر نزمە!

پێموایە جۆلە و زۆرى و كەمى نووسەرانی بەشداربووى مەراسیمە ئەدمبى و پۆشنییریەكانى ئەو شارە لە پۆشنییرانى نەتەومێك بۆ نەتەومێكی تر دەگۆرێت! ئاستى بەشداربووانى نووسەرەن و پۆشنییرانى عەرەب لەگەڵ توركمان جیاوازی ھەیه ھى كورد لەگەڵ ھەریەك لەو نەتەوانەدا





□ موعتەسەم سالتەي

# گەشتىك بۆ شارى كەركوك

ئەك بەتەنیا بە يەك تاقە پووبارمە، بەلكو بە چەندىن سەرچاوە ئاویيەو لە شاری كەركوكدا شانازی بكەین. ئەوێتا لە رۆژئاوای شاری كەركوكدا زێی خواروو شارۆچكەى پردی دمبریت و بەرمو قەزای دووبز شۆر دمبریتەو تاوێكو دىگاتە قەزای حەویجە و لە پاشاندا تیکەل بە پووباری دىجلە دمبریت. لەسەرەووی شارۆچكەى دووبزموه پرۆژەى ئاودێرى كەركوك لەسەر ئاوى زى سەرچاوە دىگرت و دىتوانیت ناوچەيەكى پان و بەرىنى زۆر ئاودێر بكات و بژۆی بەینیتە كایەو. بەلام بەداخەو تاكو ئیستا بەینى پووبارمە لەپووبارمە كشتوكالییەو سوودی تەواو لەو پرۆژەيە و مەنەگىراو. هەرەوێتا ئاوى خەرى خاسەيش شاری كەركوك دمبریت، بۆی هەيە سوود لە ئاوەكەى و مەرىگىریت و بەرىبەستى تۆكمە و پى بايەخ لەسەرى دایمەزیت. ئەوانەى سەردانى ولاتى ئوردونيان كەردووه، دىگرتەو و دىلین كە چۆمى ئوردون (غور الاردن) كە ئیستا بۆتە مایەى كیشە و مەلەنە لەئێوان ئیسرايیل و ئوردوندا، لە پاستیدا ئەو چۆمە هیچی لە خاسەى لای خۆمان زیاتر نییە. گەر پووبارمە بەرمو رۆژەهەلاتى خواروو پارێزگای كەركوك و مەرىگىر، ئەو چاومان بە چۆمى رۆخانه دىكەوێت كە بەناوچەى داقوقدا پەتەمەیت. لە خوارتریش چۆمى (ئاوەسپى) شارۆچكەى دووبزخووماتو دمبریت. سەرمەنجام لە خوارپا هەر سى چۆمى خاسە و رۆخانه و ئاوەسپى یەكەدەگەرنەو و دىمەیاچەى (عوزیم) پێكەدەهێنن. جگە لەم پێنج سەرچاوە ئاویيە گەرنەگەى پارێزگای كەركوك، دىتوانین بەدیان جۆگەلە ئا و كارێز و بە هەزاران كانیاو لە گوند و لادىكانى

سۆمەرىيەكان ناوى شارمەكەيان بە (دىمەتو كرخى شىلواخو) كەردووه، بەمانای قەلاو دىوار دیت. سلوكیەكانیش پێیان وتووه شاری (كرخ بىت سلوق) ساسانیيەكانیش ناوچەى كەركوكیان ناوناوه (گەمەركان Gamarkan). هەرەوێتا سەرچاوە سریانىيەكانیش ناوى كەركوك و دىمەرىيان نابوو (باپ گەرمە Beth - Garme). ئەوێ شایانى باسە ئەم دوو ناو كۆنانە لە وشەى (گەرمیان) ئیستاوه زۆر نزیك. پاشتریش موسولمانەكان بەشارى كەركوكیان دىموت (كەرخینى) گەر بلێین كەم ناوچە و دىمەر و شار لە سەرانسەرى دنیا لەسەر گۆى زموى هەن، كە بە قەد شاری كەركوك و دىمەرىيەكەمەند و بەپیت و بەرمەكەت بێت، بێگومان لەم بۆچوونەماندا هەرگیز زیادەپێیمان نەكەردووه. خێرپێرى شارمەكە ئەومەندە زۆرە بەپادىيەك بەهیچ كۆچكێك ناپێوریت. بۆ نموونە بەپێژمەيەكى زۆر یەدەگى نەوت و غازى جیهان لەم شارمەدا. لەپووبارمە پێشەسازىيەو بۆی هەيە سوود لە خاك و خۆلى دىمەرىيەكە شارمەكە و مەرىگىریت و، كارخانه و كۆمپانیای جۆراوجۆر بۆ دىمەرىيەكە دىمەزیت. فەخفوری و سىرامىك دایمەزیت. كاتى خۆى مێژوونووسى گرىكى (هیرۆدۆت) وتیەتى (ولاتى ميسر بەخشندەى پووبارى نیلە) بەو مانایەى كە ئەو پووبارە بۆتە هۆى ئاومەدانكەردنەو و سەرچاوەى ژيان لە ولاتى ميسردا. گەر ئەو پووبارە لەو ولاتەدا نەبووایە ئەو بى سى و دوو ئیستا ولاتێك بەناوى ميسرومە نەدەبوو، بەلكو لەوێدا ناوچەيەكى پان و بەرىنى بىبابانى بى گيان دىمەتە ئارووه. ئێمە مافى خۆمانە

تاوێكو ئیستا بەنەرمەتى ناوى شاری كەركوك و مێژووى دامەزراندنى بەتەواوێتى پووبارمە نەبۆتەو. چەند نووسەر و مێژوونووسى بىبابانى و كورد لەبارەى ئەم شارە دىرینەو بەبەتەى چروپیان تۆماركەردووه كە مایەى تێرمانن. بەتایبەتى مەلا جەمىلى رۆژبەیانى و توفیق وەبى و دىكۆر جەمال رەشىد و دىكۆر كەمال مەزەهەر و عبدالرەقىب یوسف لەسەرەووی ئەو نووسەرە بەپێژانەو دین. سەبارەت بەنەرمەتى ناوى كەركوك مامۆستا توفیق وەبى و مەهای بۆدەمەیت لە وشەى (كەرمەو) و مەرىگىریت كە بە زمانى ئاشوورى بە مانای (قەلا) دیت. بەپێز دىكۆر جەمال رەشىدیش وەهای تێدەگات كە گۆتەيەكان كۆنترین دانىشتووانى شارمەكەن و هەر ئەوانیش لەئێوان سالانى (۳۵۰۰ - ۴۵۰۰ پ. ز) قەلاى كەركوكیان بنیات نابیت. وەك لەلای هەمووانیش ئاشكراو پووبارمە پاتەختى گۆتەيەكان (ئەرابخا) بوو، كە ئیستا پێى دىمەزیت گەرمەكى (عەرمەفە) و دىكەوێتە تەنیشتى ناوچەى باوہگورگورى نەوتیەو. مێژوونووسى یۆنانى (پلوتارخ ۵۰ - ۱۲۵ ز) كاتى خۆى سەردانى رۆژەهەلاتى كەردووه و ناوچەى (باوہگورگور) بەناوى (كوركورا korkoura) تۆمار كەردووه، كە ئەم شوێنەيش لەگەل ئەرابخا بەشێك لەناوچەى ساترابى میدیان پێكەتەو. دىكۆر جەمال رەشىد وەهای بۆدەمەیت كە وشەى (كەركوك) ئیستا هەر لەو ناو كۆنەو سەرىبەلەبیت، لە پاشاندا پاشگى زاگروسی (ak-uk) ی و مەرىگىریت و بووێت بە (كەركوك karkout) یاخود (korkour.uk) و دواتریش بووێت بە (كەركوك).



پووخاند، دار و دموم و چه و باخیان سووتاند و ئاوی کانیایان کوڤر کردموه. بهلام و مکو دموتريت دار و دمومنی کوردستان بهتاییهتی داری بهروو گوڤز و مکو میللهتی کورد خۆراگرن. پاش سووتاندنیشیان بۆ جاریکی تر سهرله نوڤ دموتیتوه. دمتوانین بلتین کم باخ و رمز و قه دپالی شاخ و کهژمکانی کوردستان هه ن که بۆ چه ن جاریک له لایه ن به عسییه کانه وه نه سووتاییتن. بهلام خۆشبه ختانه سهریان هه لدا و مته وه بۆ جاریکی تر سه وز بوونه ته وه. له سالانی هه شتاکانی سه ده ی رابوردوودا شه ویک له گوندیکی بناری پیزه چیاکانی رۆژهه لاتی دهر بهندی بازیان بووم له باکوری رۆژهه لاتی شارۆچکه ی چه مچه مال. له کاتیکی درمغانی شه ودا به عسییه کان ئاگریان له دار و دمومنی قه د چیاکه به رداو، به و تاریکه شه و گپ و بلتیه ی ئاگر له هه موو لایه که وه به رزبووموه. کابرایه کی گوندنشین خاومن ئاژم و مه ر و مالاتم بینی که فرمیسک له چاوانی داهباری و زۆر به که ساسی زموونییه وه دموت: هه رچه نده ماشای قه دپالی ئه و چیا گپ گرتوه ده کم، وها هه ست ده کم که که لله سه ری خۆم گپری گرتوه و دمسووتیت!

له هه موو شویتیکدا رهاون..! بۆ هه یه هه موو زموی و زاری شارمه که به سه وزایی و دار و دموم ئاومدان بکریته وه. وه ک زانراوه له چه نده ناوچه یه کی شارمه که و بهتاییه تی له نوڤه چه مه کانی ژوورویدا داری گوڤز و بهروو دموتین. که به رووه کی کویتسانی و شاخاوی دهناسرین. له خواروی شارمه که یه شدا داری خورما و زمیتون و ترشه مه نی دموتین که به رووه کی بیابانی و پیدمشتی دهناسرین.. بۆیه پارێزگا که چه ندين شیوه و رواله تی تۆبۆگرافی ده گرته خۆی و مکو چیا و گرد و بیابان و پیدمشتی و چه م و رووبار و کاریز و ناعور و کانیوا... چه ندين ناوچه ی شیوا و له بار هه ن تاوه مکو ده ستی چاکسازیان پێبگات و بکرین به زۆزان و شویتی گه شت و گوزار و مکو ناوچه کانی نومره هه شت له شارۆچکه ی دووبز و دموروبه ری شارۆچکه ی پردی و یاروملی و چه می گۆران و سه رخاسه ی ژووروو خالۆ بازیانی و شیومسوورو ته ق ته ق و... هتد . به عسییه کان نه ک به ته نیا دوژمنی مرۆف بوون، به لکو دوژمنی سه ره سه ختی سه روشت و سه وزایی و ئاومدانیش بوون. له خواروی ولات و ناوچه شیهه نشینه کاندایه ندين ملیۆن دارخورمایان برپیه وه. هه روه ها له دموروبه ری شاری کهرکوک و تیکرای کوردستانیشدا گوند و لادیکانیان

شاری کهرکوکدا به دی بکهین. سه رمپای زۆری سه رچاوه ئاوییه کان له شارمه که دا، به لام به باشی بۆ کاروباری کشتوکالی نه خراونه ته کار. تاوه مکو ئیستا بۆ نمونه میوه و دۆشاوی ته ماته له ولاتانی دموروبه روه بهتاییه تی له ئیران و تورکیاوه بۆ بازارمکانمان ده میتین. له لایه کی تریشه وه دانیشتوانی شارمه که به ده ستی که م ئاوی پاک و خاویتی خواردنه وموه نالاندوویانه. ئه م کیشه یه ییش تازه و نوڤ نییه و بگره هه ر له سه رده مانی کۆنه وه سه رچاوه ی گرتوه. دموتريت له سه رده می پاشایه تیدا جاریکیان شافه یسه ل روو ده کاته شاری کهرکوک و له گه ل پیاوه ناسراوه کانی شارمه که دا کۆدمیتته وه، له بارمی کیشه و که م و کورپیه کانه وه پرسیاریان ئاراسته ده کات ؟ ئه و مبوو مه لایه کی ناسراوی ئه و سه رده مه ییش به خۆرسکیه کی زۆرموه دیته وه لام و ده لیت: (یا پاشا کهرکوک عه شانه ..!) به و واتایه ی : گه ورم کهرکوک تینوویه تی و دانیشتوانی شارمه که کیشه ی که م ئاویان هه یه ..! زموی و زار و که ش و هه وای پارێزگا که شیوا و له باره بۆ ئاژم لاری و به ره مه یێنانی دانه وێله و گه نم و جۆ و سه وزه و میوه ی جۆراو جۆر. به لام سه رمپای هه مووی ده مینریت دموروبه ری شارمه که رووته نی و بچ سه وزایی و بچ دارو دمومنه. به زۆری دپک و دال و عاگول و پیکوله



# ئىستاتىكا (جوانىناسى) وهك پەناگەيەك .. پيويستى ھونەر بۇ مرؤف بە دريژاي ميژوو

پيويستىيەك بوو و ھەيە و ھەر دەمىيىتەو، بەلكو خەريكە سەردەمى ھونەر دەمىيىتە سەردەمى مرؤف. ھەموو كۆمەلگا مرؤفەكان لە پيش ميژوومو دوو فاكەتەرى ھاوبەشيان ھەيە، بوونى جوړيك لە ھونەر - تەنانت وپتەكيشانى سەرتايى لەسەر ديوارى ئەشكەوتيك و بوونى فۆرميك لە ئايين، بەو مانايەى كە پتوپرسمەكان كە ھىچ روونكردنەوميەكى ماددييان نىيە. ئەمەش ئەو دەرەخات كە مرؤف لە يەكەم ساتەكانى بوونى لەسەر ئەم ھەسارمىە ئاواتەخوازە بۆ ئەومى كە تەنيا دەتوانيت بە شتوميەكى جوانىناسى يان پتوپرسميك دەرېبېرپت كە لە پيويستى ماددى تپدەپەپت.

ھونەر و خۆشى خەلك دەچتە شانۆ، سەنەما، زۆر گوڤ لە مۇسقىا دەگرېت، ئايا ئەمە چيژ و ئارامى دەررونيان پتدەمەخشيەت؟ ئەگەر ولامەكە بەلن بېت، ئەوا لېرەدا پرسىارى مانادارتەر ھەيە كە دەبج بكرېت. ئايا سەير نىيە مرؤف چيژ لە تەسليم كردنى ھەستەكانى بە خەيالەكانى ژيانى كەسانى ديكە وەردەگرېت؟ ئەگەر مرؤفەكان بۆ دەرېازبوون لە ژيانان بۆ ژيانىكى فراوانتر ئەم كارە دەكەن، ئەوا پرسىارمەكە دەمىيىتە ھۆى ئەومى مرؤف لە بوونى خۆى پازى نىيە؟ بۆچى ھەميشە ئارمىزوى ناروونى خۆى بۆ ئەزموونكردنى فۆرمەكانى ترى ژيان دەرېزېت و بۆچى بەو جوړە چيرۆكە سەرنجراكتشانە بەدوايدا دەگەرپت كە دەزانپت تەنھا خەيالى نووسەرپكە؟

فېشەر پېنى وايە مرؤف ھەميشە

نيگاركيشى ھۆلەندى مانديان پيويايە ھونەر دەتوانپت نەمىيىت، بە شتوميەكى سەرمەكى لەبەر ئەومى گوزارشت لە ناھوسەنگى ژيان دەكات. بەلام لېرەدا پرسىارمەكە ئەو نىيە كە ئايا مرؤف رۆژيك ديت دەگاتە ئەم ھاوسەنگىيە لە نيوان خۆى و جىھاندا، بەلكو ئايا ھونەر تەنھا بەدەليكە بۆ ھاوسەنگى لە ژياندا؟ پرمگە ھونەر گوزارشت لە پەيومندييەكى ئالۆزترى نيوان مرؤف و جىھان بكات، پەيومندييەك كە زۆر قورسە لە يەك رستەدا كورت بكرېتەو.

ھونەر كۆمەلەيك پيداويستى مرؤفى بەرفراوان تېر دەكات و ليكۆلنەو لە سەرمەتاكاني ھونەر و سەرھەلدانى رېگە دەكات بە ديارىكردنى ئەو ئەركەى كە لە سەرمەتاي ميژوومو رۆلى گېراو، بەلام ئايا دەتوانرېت ئەم ئەركە بە بەردەوام و نەگۆر ھەژمار بكرېت؟ ئايا رۆل و ئەركەكانى ھونەر لەگەل ھەموو ئەو گۆرانكارى و گۆرانكارىيانەى كە لە فۆرمى كۆمەلگەى مرؤفایەتيدا روودەدەن ناگۆرېت؟

مرؤف بەدواى جىھانىكى يۆتوپيايېتر، جوانتر، نزيكتر لە لۆژيك و عەقل دەگەرپت، بەم شتوميە دەتوانرېت ھونەر بە دەرېرېنى خواستى زەبەلاحى مرؤف ھەژمار بكرېت بۆ پاپەپين لە دۆى ئەو ژيانە سنووردارە كە رېگەى پيدەدات جارېك بچېتە ناويەو.

ئېرنست فېشەر لە كتيپى (پيويستى ھونەر)دا پيويايە ھونەر لە ژيانى مرؤفدا



□ نورەدين جاف





ئاۋاتخاۋازە زياتر بېت لە تەنھا خۆى، لە بەدۋاداپچوونى بەردەوامىدا بۆ كالمېوون، لە سنوورەكانى جەستەى خۆپەو، ژيانى سنووردار كراۋەكەى، بەدۋاى شىتىكدا دەگەرېت كە فراوانتر و فراوانتر بېت، بچېتە ناو كۆيەكەو كە تاكايەتتيە كەمەكەى تپپدا وىستاو . مرۆف بەدۋاى جىيانپىكدا دەگەرېت كە زياتر يۆتۆپپايى و جوانتر بېت و لە لۆژىك و عەقل نرىكتر بېت، بەمچۆرە دىتوانرىت ھونەر بە دىرېرنىك لە ئارمىزوى زمبەلاخى مرۆف ھەژمار بكرىت بۆ راپەپەين لە دژى ئەو ژيانە سنووردارە كە رپەگەى پپدمدات جارىك ئەزموونى بكات، بە يەك جەستە، يەك جەستە تەمەن، و يەك ئەزموون. مرۆف لە ھەولئى بەكارھپتانى جىيان نەووستاو، و لپى تپدمگات، رپنگە پپشكەوتتى تەكنەلۆژيا ھىچ نەپپت جگە لە ھەولپك بۆ درپژ كەردنەوئى ئىگۆى خۆى بۆ لپوارەكانى گەردوون، لە گەلەئەستىرە دوورەكانەو تا قوولايى ئەتەم.

ٺهڱهر مرڙف بتوانيت بهرگه‌ي تاکياه‌تياه  
سنوورداره‌کي بگرٽ، ٺهوا ٺهم چيڙه  
جن مانا دمبو، به‌لام مرڙف ته‌نيا سهرمراي  
دڙايه‌تياه‌کاني دمتوانيت به‌ردموا م بيت له  
ڙيان. تا مرڙف هه‌ست به‌ خوي نه‌کات  
ومک کويه‌کي ته‌واو که ههموو شتيک  
له‌خو بگرٽ که دمتوانيت بيت، ٺهوا  
به‌ردموا م دمبيت له هه‌ولدان بو به‌دمسته‌نياني  
ٺه‌زمووني ٺه‌واني تر، که‌واته هونه‌ر  
په‌ناگه‌ي مرڙفه له جه‌سته ته‌سکه‌کي و  
ڙپانه که‌مه‌که‌ي، و هه‌روايه ٺامرازه‌کي  
که به‌هويوه له‌گه‌ل گرويه‌که و کوي  
گشتيدا تيکه‌ل دمبيت، و که‌ساني  
ديکه دناسيت، به‌ هيواي چيروکيک  
ليږه بان ٺه‌زموننيک له‌وي.

به‌لام لی‌رمدا دیسان پرسیارێك دێته  
پیشه‌وه، ئایا پێناسه‌کردنی هونه‌ر  
ومك ئامرازێك بو دیداری تاك له‌گه‌ڵ  
گروپه‌كه‌ ڕۆمانسیکی بیه‌لوێست نییه‌؟  
ئایا هونه‌ریش له‌ خۆیدا هه‌لگری مانای  
پێچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌ نییه‌؟ فینچه‌ر ده‌بینێت  
كه هونه‌ر چیژێكیش بو بینه‌ر ده‌بینێت  
كه جیا ده‌بێته‌وه له‌ومی كه ده‌بینێت،  
چیژی مه‌ودای نیوان واقع و خه‌یال، كه  
توانای ئه‌ومی پێدمه‌خشیست ئه‌ومی ده‌بینێت

بیگریّت و ریسایکل بکات و له خه‌یالیدا  
دروستی بکات، بۆ ئەومی ئازادییه‌که به  
خۆی بدات که له ژيانی پۆژانه‌ی خۆیدا  
نیه.

کارکردنی هونەر و ھۆکارمکانی  
پېوستیپیه کهی له گه‌ل گۆرانی جیهان و  
یاساکانی و ڤۆرمه‌کانی کارلێککردن  
تتیدا ده‌گۆرێت، هونەر دوورترین به‌ره‌می  
مرۆڤه‌ له‌ سه‌قامگیری و ئېنسێریا.

ئەزمۇون بۆلۈمىگە ھۆنەرمان، زۆر  
گىرەڭ، ئەزمۇون ئازار و يادىمۇرى  
دروست دىمىك، قوۋلايى ھۆنەرمان  
پېر دىمىك لە گىرەڭ و ئازار، دواتر  
ھۆنەرمان ھەمۇو ئەمانە دىمىگۈرەيت بۆ

دەربەربىيىكى جۈانيناسى. ئەرستۇ پېئىۋايە  
ئەركى دراما پاك كوردنەۋى ھەست  
و سۆز و شىكستىيەننى ترسە. بىنەر  
دەسلەلاتى ھوكمدانى ئەۋى نىيە كە  
دەبىيىنەت جگە لە ئەزمۈنى خۆى و  
ھاۋتا كوردنى لەگەل ئەۋى دەبىيىنەت،  
ئەۋ شتانەى دەبىيىنەت لە چۈارچىۋەى  
ژيانىدا سنوورداد دەكات يان ھەۋلدەمات  
لە چۈارچىۋەى ئەۋى دەبىيىنەت لە ژيانى  
خۆى تىبگات، بۆيە كاتىك خۆى لەگەل  
كارەكتەرى شانۆبى دەگونجىنەت، ئەۋ  
لە سنوورداد كوردنى چارمونوسى خۆى ئازاد  
دەبىت ئەۋمەنى فەزائى كارە ھونەرىيەكە  
و ھونەر خىزانەكانى ھەيە جىاۋاز لە واقع  
كارساتار.



# گرنگییه‌کانی شیعر بۆ مندالان..

له زمانی کوردیدا، ئەم چوار وشەیه (شیعر، هۆنراوه، هەلبەست، هۆزان) هاومانانن و بۆ یەک مەبەست بەکاردهێنرێن. بەلام

وشە (شیعر) له ئەدمبى کوردیدا زیاتر دەقى گرتوو و له وتن و نووسیندا زیاتر بەکارى دهێنین. من پێموایه که وشە (هۆنراوه) که هونەری هۆنینهوه دهگهیهنێت، چێژی له وشە (شیعر) کهمترینیه، شیعر، جوانترین و ناسکترین شیۆمیه له شیۆمەکانی هونەر. که زۆر له کۆنەوه سەری هەلداوه. رمخنەگران و میژوونووسانی کۆن، جەختیان لەسەر ئەوه کردووه، که شیعر تایبەتمەندیی خۆی ههیه و لهگهڵ پەخشاندا جیاوازی ههیه. شیعر گوزارشتیکی پێ له ههست و سۆز و خۆشه‌ویستییه، که له ناخی دەررونی شاعیرمۆه دێت. شیعر هۆیهکی گرنگه بۆ گوزارشتکردن له هیوا و خهون و خهیاڵ و نیاز و سۆزداری و باومێ و رازمەکانمان. شیعر زمانی رۆحمانه. دەرتریت (شیعر زمانیکه له‌ناو زمان دایه) مەبەستیش لەم قسەیه، ئەومیه که شیعر زمان و شیوازی تایبەتی خۆی ههیه.

شیعرى مندالان، نزیکترین هونەر له دەررونیانەوه. گرنگترین کاریگه‌ری له‌سەر که‌سایه‌تی و ژيانى ئەم‌رۆ و داها‌تووی مندالان ههیه. له کۆنەوه دایکانی بەسۆز و میهرمبانی کوردمان، به لایلايه و لۆرین و گورگانه شه‌وئ و لاواندنه‌وه، به دمنگیکی ناسک و به ئاوازیکی پێ به‌سۆز و شیرین، له‌گه‌ڵ رازمەندی بێشکه و لانکه‌کانی کۆریه شیرینه‌کانیان، به سۆزمۆه کورپه‌کانیان لاواندوونه‌وه و ژیریان کردوونه‌وه و کردوویاننه‌وه‌ی خۆش. (لامارتین) ده‌لێت: «جوانترین شیعر له سهرانسهری جیهاندا، لایلایه دایکانه». هه‌موو مندالان، هۆگری گۆرانی و شیعر و سروودن. به تایبەتیش ئەو شیعر و سروودانه‌ی که خۆشی و شادییان پێ دهبخه‌شن. ئەو شیعر و سروودانه‌ی که باسیان له ژیان و ژینگه



□ ره‌زا شوان

له زمانی کوردیدا، ئەم چوار وشەیه (شیعر، هۆنراوه، هەلبەست، هۆزان) هاومانانن و بۆ یەک مەبەست بەکاردهێنرێن. بەلام

و بالنده و ئاژەل و گول و پهپووله و له خوښی و له یاری و شادی و ئازادی و له جوانی کوردستانی قەشەنگ و شیرینمان و له سەرچلاییه‌کانی مندالان کردوون. یا باسیان له هیوا و خواست و له خەون و خەیاڵ و له راز و نیازی پاکیان و له ئارموزووه‌کانیان کردوون. کە بە ئاسانی لێیان تێدەگەن و ژیان و خەیاڵی خۆیان تێیاندا دەبینن. چێژ و خوڤیان لێمەردەگرن.

نووسین و پێشکەشکردنی شیعری جوان، بە شێوازیکی هونەری دیاریکراو، تا رادەیه‌کی زۆر دەگەرێتەوه بۆ به‌هره و رۆشنایی و ئەزموونی سەرکەوتووی شاعیر.

خەسلەته گونجاوێکی شیعری مندالان بە کورتی و بە چڕی لەم خالەدا، باس لە تاییه‌تمەندی و له گەرنگترین خەسلەته گونجاوێکی شیعری بۆ مندالان دەکەین.

۱. پێویستە شاعیری شیعرنووس بۆ مندالان، بەر لە هەموو شتێک و مەرجێک، ئەوه‌بزانێت کە شیعەرەکانی بۆ مندالان دهنووسێت نەك بۆ گەورەکان. نووسینی شیعری بۆ مندالان، کارێکی هەرمەمەکی و ئاسان نییه. چونکە نووسینی شیعری بۆ مندالان، هەر ئەوه‌ نییه کە شاعیر چەند دێرێکی کێش و سەرودار رێکبخات و ناوی لێبنێت (شیعەر بۆ مندالان). شیعری مندالان بێهەم و تاییه‌تمەندی و مەرجی خۆی هەیه. کە پێویستە شاعیر لە کاتی شیعری نووسین بۆ مندالان رمچاوی ئەو مەرجانە بکات. پێویستە شارمەزایی لە قوناغەکانی گەشەکردنی مندالان هەبێت و خواست و ئارموزو و هیوا و خەونەکانیان لەبەرچاوبگرێت. چونکە شاعیری مندالان کاتێک دهنووسێت کە شیعری جوان و دروست و گەرنگ و بەسوود و کاریگەر بۆ مندالان بنووسێت، کە شارمەزایی تەواوی لە قوناغەکانی گەشەکردنی مندالان هەبێت، لە رووی توانای دهنوونی و جەستەیی و پەروەردەیی و کۆمەڵایەتی و سۆزداری و هزری و خەیاڵ و حەز و ئارموزووه‌کانی مندالان. پێویستە شاعیرانی شیعرنووسی مندالان دهنووناس و پەروەردەکار و مامۆستا و هونەرمنەدین . ناشبێت لەژێر کاریگەریی هیچ ئایدۆلۆژیایه‌کی دیاریکراو و دابن و رەنگدانەوه‌ی له شیعەرەکانی بۆ مندالان هەبێت و به‌رمو لایه‌نێکی دیاریکراو

ئاراستەیان بکات.

۲. جەختکردن لەسەر شیرینی و ناسکی و ئاسانی زمانی شیعری بۆ مندالان، بەپێی قوناغەکانی تەمەنیان و بەپێی وشە و رسته گونجاوێکی فەرھەنگی زمانیان. پێویستە وشەکانی شیعری مندالان ئاسان و ناسک و رموان بن، تەڕ و پاراوین. بەبی گەری و گۆلێن. وەکو گول جوان و گەش و بۆنخۆش، وەکو پهپووله نەرم و نیان و نەخشین بن. وەك پەلکەزێرێنە رەنگاوێرێنە بن. بە تەواوی وەك دڵپاکی و بێتاوانی و راستگۆیی و جوانی و سادەیی مندالان بن، کە پاک و جوان و بێتاوان و راستن. ئەم مەرجانەش وا پێویست دەکات، کە شاعیرانی مندالانی کوردەمان، شارمەزاییه‌کی باشیان لە زمان و لە رێزمانی کوردی لە دارشتنی رسته‌دا هەبێت.

۳. وا باشە کێشی نیوه‌ دێرەکانی شیعری بۆ مندالان، ژمارە یەکەکانیان لە (۶، ۷، ۸، ۱۰) بڕگە زیاتر نەبن. کێشی بڕگەیی «پەنجەیی» ئاسانترین کێشی شیعری مندالانە. باشتیش وایه، ژمارە وشەکانی هەر شیعریک بۆ مندالان لە (۵۰) وشە زیاتر نەبن. (کێش) و (تێر) و (میوزیک) سێ بێهەمە سەرەکی له شیعردا. پەروەردیاریان بەیەكەوه‌ هەیه و تەواوێکی یەكترین. یا گیانیکێن لە سێ جەستەدان. ریتەم و تەکنیکێش پێویستە بەپێی پێوهرەکانی شیعری مندالان رێکبخەین.

۴. دوورکەوتنەوه‌ له بەکارهێنانی رموانبێژی و تیز و ئالۆزی له شیعری بۆ مندالان.

۵. هەلبێژاردنی ئەو بابەتانە، کە لەگەڵ ژیان و گەرنگی پێدانی مندالاندا گونجاو و له ژینگەیانەوه‌ نزیک و بۆ ئەم سەردەمه‌ بگونجێن.

۶. پێویستە شیعری مندالان، بابەتی رەشتی و پەروەردەیی و دهنوونی و نیشتمانی و کۆمەڵایەتی و ژینگەپارێزی و مەرجەکانی له‌ خۆ بگرێت، تا له‌ مندالییه‌وه‌ به‌ ئەم بەها و پەرمەسییه‌ بەرز و جوانانە رابەهێنێن. ۷. پێویستە ئەو سەرود و شیعەرانی کە ئاوازیان بۆ دادەنێن و دەکرێن بە گۆرانی و به‌ سەرود بۆ مندالان و له‌ تەله‌فزیۆنەکاندا تۆماردەکرێن. لەژێر چاودێریی کەسانی پەڕۆ و شارمەزایی بۆاری ئەدەبی مندالان و دهنووناسی و پەروەردە و هونەری مندالاندا. چونکە مندالان ئەم هونراوانە لەبەردەمە. کاریگەرییان لە

ژێانی مندالاندا دەبێت.

۸. پێویستە شاعیرانی شیعرنووس بۆ مندالان له‌ بۆاری پەروەردە و دهنووناسی و ئارموزووه‌کانی مندالان نابەلەد نەبن.

۹. پێویستە شاعیرانی شیعرنووسی مندالان ئەوه‌ بزانی، کە شیعری مندالان، وەك هەر بابەتیکی تری ئەدەبی، پێویستی به‌ داھێنان و گەشەکردن هەیه. پێویستی به‌ تەکنیک و ستایل و به‌ شێوازی گوزارشتکردنی تازه‌ هەیه. چونکە مندالانی ئەمڕۆ مندالانی سەده‌ی رابردو و نین. خواست و هیوا و خەون و ئارموزووه‌کانیان جیاوازن.

۱۰. پێویستە شاعیرانی شیعرنووس بۆ مندالان، ناوێشان کورت و گونجاو بۆ شیعەرەکانیان دابنێن. ناوێشانەکانیش گوزارشت له‌ ناوێرێکی شیعەرەکانیان بکەن.

۱۱. مانگی ئەپریلی هەموو سالی، به‌ مانگی شیعری نیشتمانی دانراوه‌. ئەم مانگە بقۆزێنەوه‌ و هەلبێدەن کە زۆرترین شیعری نیشتمانی بۆ مندالەکانتان بخوێنەوه‌.

۱۲. شیعری ئازاد بۆ مندالان، له‌ لای مندالان چێژێکی ئەوتۆی نییه، وەك ئەو چێژی کە له‌ شیعری کێشدار و سەرودار و میوزیکدار و ئاوازداردا وەری دەگرن. دەڵێن: شیعری ئازاد بۆ مندالان، وەك میوزی بێ تۆری یاری تێنسی سەر میز وایه. (ئازار پاد) دەڵێت: «کاتێک کە شیعری له‌ ئاواز دووربکەوتەوه‌، وشک دەبێتەوه‌». نالێین، شیعری ئازادی جوانمان بۆ مندالان نییه، بەلام زۆر کەمن. له‌ ئەزموونی دوو سێ شاعیر زیاتر نییه، ئەوانیش جاروبار شیعری ئازاد بۆ مندالان دهنووسن. هەندێ شیعری کە لەژێر ناوی شیعری ئازاد دایه‌ بۆ مندالان، له‌ راستیدا، هیچ چێژێکی شیعرییان تێدا نییه. بریتین له‌ پەخشانی نیوچه‌ هونەری سادە، نەك شیعری. با ئەم بابەتە بۆ رەخنەگەری شارمەزایی بۆاری شیعری ئازاد بەجێهێڵین.

گەرنگیه‌کانی شیعری بۆ مندالان له‌و بڕوايه‌دام، به‌ زانیی گەرنگیه‌ سەرەکانی شیعری بۆ مندالان سەرەسام دەبن. زۆر به‌ کورتی باس له‌ چەند گەرنگیه‌کە له‌ گەرنگیه‌کانی شیعری بۆ مندالان دەکەین:

۱. شیعری گەشە به‌ زمانی مندالان دەکات و شارمەزایی زمانی داھێنانیان زیاتر دەکات. توانایه‌کی زیاتریشیان دەبێت

١٩. شاعیرانی منداڵان، له میانەى شیعەرەکانیانەوه، هانی منداڵانى کوردستان ددەن، بۆ ژینگەپارێزى، بۆ پاکپارگرتن و پاراستنى سروشتى جوان و رەنگى کوردستان.

٢٠. شیعەر رۆڵێكى گەرنكى له چارەسەرکردنى هەندى گەرفتى دەرۆنى منداڵان وەکو: ترس، شەرم، گۆشەگیرى، دلتەنگى هەیه.

٢١. شیعەرى منداڵان، یەكێكە لە گەرنگترین رەگەزەكانى رۆشنبیری منداڵان، كە گەلێك ناوڕۆكى گەرنگیان بۆ كورت دەكاتەوه.

٢٢. زۆریش پێویستیمان بە لێكۆڵینهوه و بە رەخنەى زانستى بنیاتنەر هەیه، بۆ لە بێژنگدانى شیعەرەكانى منداڵان. بۆ دیاریكردنى لایەنى جوانیان و بۆ دیاریكردنى هەلە و نادروستیەكانیان، لە هەموو رۆیهكەوه. چونكە شیعەر بەبێ رەخنە پێشناكەوێت.

داوا لە شاعیرانى شیعەرنووس بۆ منداڵان و لە دادەكانى باخچەكانى منداڵان و لە مامۆستایانى قوتابخانە بنەڕەتییەكان و لە دایكان و باوكان دەكەین، كە منداڵەكانیان و قوتابییهكانیان ئاشنا و هۆگرى شیعەرى جوان و بەسوود بكەن، چونكە شیعەر لە زۆر روومووه سوودێكى زۆر نایاب بە منداڵەكانتان و بە قوتابییهكانتان دهبەخشێت.

كەواتا شیعەر دەتوانێت ئەركێكى زۆر گەرنگ ببینێت، لە چەند رەهەندیكى وەك: پەرۆردى و نەتەومى و نیشتمانى و كۆمەڵایەتى و رەوشى و جوانى و سروشتى و وێژدانى و سۆزدارى و هەزرى مەزەقەیتى. ئەوه شیعەرى منداڵانە، كە منداڵە چاوگەشەكانتان بە كوردایەتى و كوردستان پەرۆمى گۆش و پەرۆمە دەكات. فێرى وانەى نیشتمان پەرۆمى و دڵسۆزى و خەبات و تێكۆشان و خۆپارێزى و ئازایەتى و دڵپەرى و بەرگری و كۆڵنەدانى دەكات. ئەوه شیعەرە كە رۆڵەكانتان فێرى رەوش بەرزى و رەفتار دروستى و گەشبینى و هیواخوازى و چاكەخوازى و هاوکارى و یارمەتى و لێبوردن و رێزگرتن و براپەتی و ژینگەپارێزى و هاوڕێتى و مەزەقەیتى و زۆر شتى جوانى تر دەكات.

١٢. سەرۆای ناسكى شیعەر، رێگەیهكى نایابە بۆ منداڵانى بچووك، بۆ گەشەكردنى هۆشیارییان و ئاشنابوونیان بە زمانى دایك و بە جۆرى دەنگەكان و تریەكان.

١٣. ئەو منداڵە بەهەرمەندانەى كە هۆگرى خۆپەندەوى شیعەر دەبن و لە لایەن دایكان و باوكان و دادەكانیان و مامۆستاكانیانەوه هاندەدرێن و پەرۆمە دەكەین، هەر لە منداڵییهوه ئالوودەى چێژى شیعەر دەبن و لە ژینگەیهكى شیعەر دوستدا پەرۆمە دەبن. شەیدای خۆپەندەوى شیعەر دەبن. ناتوانن بە درێژى ژيانان واز لە خۆپەندەوى شیعەر بهێنن. شیعەر دەبێت بە بەشێك لە ژيانان. بە دووریشى مەزانن، كە هەندىك لەم منداڵانە بێن بە شاعیر و بە نووسەرى بواری ئەدەبیاتى منداڵان. منداڵان هەر بە خۆرسكى ئارەزووى گۆرانى و ئاوازی شیرینیان تێدايه. گەلێك لە كەلە شاعیرانى كورد و جیهانى، لە منداڵییهوه هۆگرى شیعەر نووسین بوون، لەگەڵ شیعەرە ژيان و گەورەبوون، تا بوون بەو شاعیرە مەزن و ناسراوانە.

١٤. لە میانەى شیعەرەوه، بەهەر و گەلێك لە تواناكانى منداڵان دەرەكەون، وەك دەنگەرموانى و بە جوانى پێشكەش كردنى شیعەر و دەرخیستنى ئازایەتى ئەدەبیان.

١٥. شیعەر و سروود، رۆحى كوردایەتى و هاوبەستەبوون و كوردستان پەرۆمى لە دلى منداڵەكانتان شیرینتر دەكات. پەرۆشیكى زیاترى نیشتمانیان دەبەزوتێت. زیاتریش پابەندى نەرىت و بەها نیشتمانیهكان دەبن.

١٦. شیعەرى شیرین و گونجاو بۆ منداڵان، گەشە بە چێژى ئەدەبى منداڵان دەكات و هەست دەمۆلەمەترىان دەكات و هانیان دەكات بۆ دەرخیستنى توانا و بەهەرەكانیان.

١٧. شیعەر، هۆكارێكە بۆ بنیاتنانى كەسایەتیهكى دروست و بۆ روواندى رەوشى بەرز و خوو و نەرىت و بەهای جوان. بۆ زاخاودانى هۆش و هەست و دەرۆنى منداڵان. كە كارێگەرییان لە ژيانى ئەمەڕ و داهاوویان دەبێت.

١٨. پەرۆمەكردنى منداڵان بە ئاشنابوون و خۆشەویستى بۆ شیعەر، نەك هەر لە قوتابخانەدا بەلكو لە ژيانى رۆژانەیان و پەيوەندیهكانیشیاندا سوودیان پێ دهبەخشێت.

بۆ گوزارشتكردن لە سۆز و خەيال و لە هەستەكانیان. بۆ گەشەكردنى بەهەرى نووسینیان لە شیعەردا. فەرەهەنگى وشەكانیشیان دەمۆلەمەتر دەكات، لە رێى خۆپەندەوه و بیستى شیعەرەوه كۆمەلێك وشە و رستەى تازه فێردەبن.

٢. شیعەر هۆیهكى گەرنكى بۆ منداڵان، بۆ گوزارشتكردن لە بیر و ناخ و سۆز و دەرۆنیان، بۆ گەشەكردنى خەيال و بەهەرى ئەدەبى و هیوا و خولیا و خەونەكانیان.

٣. زۆر گەرنكى هەر لە منداڵییهوه منداڵەكانتان بە چێژ و حەز و خۆشەویستى بۆ شیعەر رابھێنن. نەك تەنیا هەر لە قوتابخانەدا، بەلكو لە ژيانى رۆژانەیان و لە پەيوەندیهكانیشیاندا سوودیان پێ دهبەخشێت.

٤. شیعەر گەلێك دەرگای بەسوود و گەرنكى بۆ منداڵەكانتان دەكاتەوه، كە بە درێژایى ژيانان سوودیان پێدەبخەن. كەواتا نابێت گەرنكى و سوودەكانى شیعەر بۆ منداڵان فەرامۆش و پشتگۆی بێن.

٥. شیعەر رۆڵێكى گەرنكى و كارێگەرییهكى زۆرى لە پەرۆمەكردنى دروست و لە ئاراستەكردنى راستى منداڵاندا هەیه. لە ئامادەكردنى بۆ ژيان و داهاووییهكى گەشتر.

٦. شیعەرى شیرین و جوان ناسك، پێداویستیه دەرۆنییهكانى منداڵان مەست دەكات. زاخاوى بیر و هۆش و هەزریان دەكات. چێژى جوانیان پێدەبخەشێت.

٧. بە دەنگێكى بەرز و خۆش و شیرین شیعەر بۆ منداڵەكانتان بخۆپەندەوه. دەشخ هێشتا منداڵان و لە واتاكانى وشەكان تێنەگەن، بەلام هەست بە چێژى موزىكى و تریەى سەرۆای شیعەرەكان دەكەن. بە مەرجێك شیعەرەكان سووك و ئاسان بن.

٨. شیعەرى شیرین، بواریكى باشە بۆ فێركردنى منداڵەكانتان بە زمانى كوردیمان.

٩. شیعەرەكانى منداڵان دەكات بۆ خۆپەندەوه و بۆ دەرخیستنى بەهەرى ئەدەبیان.

١٠. شیعەر ئاسۆى بیر و ئەندیشه و خەيالێ منداڵان فراوانتر و گەشتر دەكات و یارمەتییان دەكات بۆ بیركردنەوه لە داھێنان و پێشكەوتن.

١١. شیعەر، منداڵان بە گەلێك بابەتى هەمەجۆرە و بە هەستى جیاواز دەناسێنێت.



# چەپكىڭ لە چوارىنە شىعەرىيەكانى عەباس داودى



چەند خزمەتى كەى، كەس ئەقل گەمژە  
تېر .. تېرى دىخوا، ئاست وەفا گېژە  
چاوت كراوە، بىرموھ ھۆشت  
چ نەفامىيە، لە گۆر بنىژە  
\*\*\*\*\*

جارى كە ڤىر بووى، بىكەى دەرۆزە  
لە دەستى دەمدى، ھەرچى پىرۆزە  
نە رىز، نە شكۆت، لاى كەس نامىن  
حاشات لى دەكات، مەردى ئەم ھۆزە  
\*\*\*\*\*

كە لىم ناپرسى، لە شىن، لە شادى  
چۆن قوربانىت بىم، بىتخەمە يادى  
بە تەمەن ئىشق، نەتبوو رووى راستى  
پەيوەستىت نايم، بۆت بىكەم يارى  
\*\*\*\*\*

خۆت تەفرە مەدە، نەناسى خودا  
كە گرفتار بووى، كەس دادت نادا  
سوپاس گوزار بە، بەو پشكەى ھەتە  
ناخت خاوتىن بى، روو سوورى گەدا  
\*\*\*\*\*

پىتى ناوى رۆ.. رۆ، لە پاشى مەرگم  
دلتان شكاندم، خەمپۆش بوو بەرگم  
ھەر كەس بە چەشنى، گەمەى بەرپىكرد  
چۆن رافەى بىكەم، دەسووتى جەرگم  
\*\*\*\*\*

زەلكاو رىز ناگرى، لە بۆن، جوانى گۆل  
بىتاز سىس دەبى، گشت ئاواتى دل  
ھەورو رمشەبا، ئاسمان تەمتوومان  
شەنەيەك ھەلكە، بىشنىتەوھ چل  
\*\*\*\*\*

نەرىتى قەلبە، رۆ چۆتە روحمان  
خزمەت بىگانە، فەرامۆش دۆستمان  
بەسىە ترازان، دوورى لە سازان  
پشت و پەنايە، ھاوخۆتە كەسمان  
\*\*\*\*\*

ناكرى ئاشق بى و دلت رىق وەك بەرد  
خەجالەت خۆت بى، فەلبازى نامەرد  
بۆ كەسى پووگا، دەست لە سىنە  
ھەمبەر خەمخۆران، بە پىلان و دىرد

# دوو کورته چیرۆك

## په‌یکه‌ری به‌رده‌م تابلۆکه

له‌ کۆلانیکی تهنه‌گه‌به‌ردا رېمه‌کرد، دمرگا و نیگاری  
سهر دیوارمکان دمیانبه‌رده‌مه‌وه‌ بۆ نزیك سه‌دمیه‌ك له‌مه‌وبه‌ر،  
رۆچوووبوومه‌ ناو هونه‌رکاریی سهر بیناکان، چه‌ند  
ئینجانه‌یه‌کی پر له‌ گۆل سهرنجمیان گواسته‌وه‌ سهر  
ئهمبه‌ر و ئه‌وبه‌ری دمرگایه‌کی بچوک، له‌ جوانی گۆل  
و ئینجانه‌کان پامابووم، جیره‌ی دمرگا دارمکه‌ نیگای  
خسته‌مه‌ ناو چوارچێوه‌ی دمرگا که‌وه‌، به‌ شینه‌یی دمرگا که  
ده‌کرایه‌وه‌ و وه‌ك شنه‌بای گویێ چه‌مپکی ده‌مه‌وبه‌یان  
نه‌سیم رزایه‌ کۆلانه‌که‌وه‌، پر به‌سییه‌کانم ئه‌و بۆنه  
خۆشه‌م هه‌لده‌مژێ.

به‌ژن په‌رییه‌ك، بوو به‌ تابلۆ و دمرگا که‌ش بوو به  
چوارچێوه‌ی، ئیدی وه‌ك بینه‌ریکی تامه‌زرۆ دمیان  
خوێندنه‌وه‌ی جۆراوجۆرم بۆ ئه‌و نیگاره‌ پر له‌ ڤه‌نگه‌ کرد.  
من ببووم به‌ په‌یکه‌ر و ئه‌ویش به‌ تابلۆ.  
له‌ جێی خۆم وه‌ك ئه‌وه‌ی مۆمیا کرابم، ڤمق ڤاوستابووم،  
له‌ ته‌ماشای به‌ولاره‌ جوڵه‌یه‌کم تیا نه‌مابوو.  
ئه‌ویش ده‌ستی به‌ گۆزمه‌که‌وه‌ ڤمق ببوو و  
کچێکی کالی پێگه‌یشتوو، ڤرچه‌کانی ته‌ڤبوون و  
دڤۆپ دڤۆپ ئاویان لێده‌متکایه‌وه‌، چاوی گه‌ش و سه‌وز،  
وه‌ك به‌هاریکی باراناوی، گۆزمیه‌کی پر له‌ ئاوی  
پێبوو، گۆله‌کانی ئاودمدا، له‌ چاوه‌قاومیه‌کانی منه‌وه  
تا چاوه‌سه‌وزه‌کانی ئه‌و تیشك ده‌رۆشیت، له‌ویشه‌وه‌ تا  
من تیشك ده‌گه‌ڤایه‌وه‌ قژێکی زه‌رد و چاوی کال،  
ده‌ستپلێکی ناسک و سپی، کراسپێکی گۆلگۆلی شینی  
ئاسمانی،

هه‌ندێك گۆلی ڤه‌نگاڤه‌نگ له‌به‌رده‌می دا و دمرگا و  
چوارچێوه‌یه‌کی داری سنه‌وبه‌ر.  
دواي تاوێك ته‌ماشای، ئه‌و له‌ چوارچێوه‌که‌ی خۆی هاته  
ده‌رموه‌ و ڤرسیی:

تیر نه‌بووی له‌ ته‌ماشای ئه‌م تابلۆیه‌.  
منی په‌یکه‌ریش روح هاته‌وه‌ گیانم و وتم:  
تیر نابم له‌ ته‌ماشای..  
هه‌رچی جوانی و ئه‌وین هه‌یه‌،  
به‌ رۆح و له‌شی زیوینتا وا هه‌لشاخا.



□ کاروان عوسمان شوانی



## گولی ژاکاو

که به ئەسانسۆرە کەدا سەردەمە کەوتم بۆ ئەو نەزمە ی  
قاومخانە کە ی لیبوو، هەستم بە بۆنی توورمیی دەکرد،  
چونکە چەند جێ پەنجە یەکی رِق بە سەر دووگمە ی  
ئەسانسۆرە کەو جیھێلرابوو.

لە قاومخانە کە چومە سەر کورسی تەنیش  
پەنجەرمیەکی گەورە، نزیک بە هەموو شارم لیبو دیار  
بوو، کەشیک نائاسایی هەبوو.

دەفتەری یاداشتەکانم دمرکرد چەند دێرێکم نووسی:  
« ئیمە کە تەنیا دەبین، ئارمژووی پێکەو مەبوون  
دەکەین، کاتیکیش پێکەو مین ئارمژووی تەنهای  
دەکەین.

ئیمە نەبێ یەکتەر هەڵدەکەین و نە لەگەڵ یەکتەریش  
هەڵدەکەین.

ئیمە لە جیھانپێکدا ی ئەگەر شەری گەورە ی تیانەبێت  
ئارمژووی شەری بچووکەکان دەکەین لەگەڵ  
یەکتەردا، هەموو شەری گەورەکانیش کۆنە قین و  
لە شەری بچووکەو سەرچاومیان گرتوو»

هیشتا دەفتەرەکم دانەخستبوو، گارسۆنیک  
گەیشتە لام و بەخێرەتیی کردم، بەلام فەرمووی  
هیچ خواردنەومیەکی لێنەکردم، دەستی کرد بە  
پاککردنەومی سەرمێزە، کوپێکی شکاو،  
گولیکی ژاکاو و پەرمپەربوو لەسەر مێزە  
جیھێلرابوو، هەموویانی کۆکردمو و داوی لیبوردنی  
لێکردم لەومی بەسەر مێزێکی وێرانەدا هاتوم.  
گارسۆن: مامۆستا گیان، ئەمرکە، ئارمژووی چی  
خواردنەومیەک دەکەیت؟

من: بەرلەومی هیچ شتێک بخۆمەو، ئارمژووی ئەو  
دەکم ئەم گولە بۆ وا ژاکاو و ئەو ئیستیکانە بۆ  
شکاوه؟

گارسۆن: سالتیک بوو ئەم دوو کورسی و مێزە جیژوانی  
دوو ئەویندار بوون.

دەیان گولی گەشیان لەسەر ئەم مێزە گۆرپیەو.  
ئەو گولە ژاکاوی ئەمڕۆ دوایین گولی ئەو دوو  
عاشقەبوو، هەردووکیان توڕە و پەست بوون لە یەکتەر،  
چونکە عەشقیان بەرمو سیسبوونەو دەچوو، لەکاتی  
پێگەیشتی عەشقیاندا نەیانتوانی عەشقەکیان بچن،  
تا کات هەردووکیان بەرمو سیسبوونەو دەبرد، ئیتر  
ئارمژوویەکیان بۆ یەکتەر نەمابوو، ئەمڕۆ لە بری  
گۆرپیەومی گول، گولەکانیان خستە ژێر پێو.

تەنانتە گولەکانیان کیشابوو بە ناوچەوانی  
یەکتەردا، ئیشی گول رازاندنەومی ژیان و

بلاوکردنەومی بۆنی خوشە، کەچی هەندێکجار  
مرۆف وەک کەرستەییەکی جەنگی بەکاری دیتیت.



(٨)

# جلوبه‌رگی کورد

و شهرواله، له نږو یارساندا پیاوان کلاوی لباد له‌سەر ده‌کهن. له کرماشانیښ به‌رمو خوار، ئیدی ئیلام و لوړستان و به‌ختیاریه، ئه‌گه‌رچی ئه‌و ده‌فهرانه‌ش تا ئه‌ندازمیه‌کی زۆر پۆشاکیان چون پۆشاکي کرماشانه، به‌لام هۆزمه‌کانی لوړ و به‌ختیاری، تهرز و ستایلی تاییه‌تی پۆشاک ده‌خه‌نه‌پوو، که ښختر باسماڼ کورډن.

## پۆشاکي کورډی رۆژناو

ئه‌گه‌ر له تابلیزی گه‌وره نیگارکیشانی رۆژناوئای کورډستان، نمونه‌ی عومه‌ر همدی (مالفا) و زوه‌یر هه‌سیب و ئه‌وانی دیکه‌ش، ورد بېینه‌وه، ده‌بینین سیمای

هه‌ر له رۆژه‌لاتی کورډستاندا، کاتیک له ده‌فهری ئه‌رده‌لانه‌وه به‌رمو هه‌وزی مه‌زن و فره ده‌وله‌مه‌ندی کولتور له کرماشان روه‌مو باشوور ده‌چین، هه‌مه‌رهنگییه‌کی زۆر له روه‌وی ښکهاته‌ی ئه‌تیه‌وه به‌دی ده‌که‌ین. موسلمانان سونه و شیع له پال ژمارمیه‌کی زۆری یارسان ده‌بینین. تیره‌ی که‌لوپ و له‌کیش به‌شیکي فراوان له میرات و کولتوری کرماشان ښک ده‌هین، هه‌موو ئه‌مانه مه‌ودایه‌کی فراوان له روه‌وی پۆشینی پۆشاکي میلیلی کورډموه ده‌رهنسین. له‌م ده‌فهرده‌ پۆشاکي ژنانه به‌ تاییه‌تی به‌ستی شه‌ده‌وه‌ه‌وری، زۆر جوان و پا‌زومه‌یه. پۆشاکي پیاوانه‌ی ئه‌م ده‌فهره‌ش به‌ گشتی کورته‌ک



□ تاریق کاریزی





پۆشاکى دمقهرى جزیره و کۆبانى و عهفرین دمخه نهروو، به تاييهتى پۆشاکى سهرى ژنانى کورد لهو دهه رانهى رۆژئاواى کوردستان، که چرستانىکى ڤمىنگ و شىوميه، ههمان پۆشاکى سهى له لای ژنانى هۆزى عهرمى شه ممریش دهبین، که له دمقهرى جزیردا هاوشانى کورد دمژین. پۆشاکى پیاوانى کورد له دمقهرى جزیردا جیاوازییهکى لهگهڵ پۆشاکى پیاوانى عهرمى ههمان دمقهردا نییه. ئهمهش له پای سروشتى شوینه کهوه هاتوو، که دهمش و کهنارى بیابانه، ئهمهش وا دمخوازیت پیاوان دیزداهه عهرمب و پارچهکانى دیکه تهواوکهى ئهو پۆشاکه له بهر بکهن. بهلام له عهفرین جۆریکى دیکهیه، شهروال و کورتهکى کراوه و بهرسینگ (هیلهگ) لهگهڵ کلاوى قوت و مهندىلى سهى، پۆشاکى پیاوانى عهفرینه. پۆشاکى ژنانى کوردی عهفرینیش به ههمان شیهوه، وهک ییشتى باسمان کرد، تاييهت و ڤمىنگ و فره پارچهیه. ئهمهش زادهى ژینگهى دمقهرمهکيه، عهفرین ناوچهیهکى چیايه.

#### پۆشاکى ئیستای کورد

مالپه ئینسیکلۆپیدى ویکىپیدیا له بهشى زمانى عهرمى خۆیدا له بارهى پۆشاکى کوردموه نووسیهتى «کورد پۆشاکى نه ریتیان و نه تهومى خۆیان له بهرى دمکهن، جارن ئهو پۆشاکى رۆژانهیان بوو، ئیستا تهنا له یاد و بۆنه دا له بهرى دمکهن. نه ریتى کورد وایه، ههموو کچ و ژنیک، ههموو کوپ و پیاویک دمیّت به لای کهمهوه دهمته جلیکى کوردی هه بیّت، چونکه په موندی به یاد و بۆنه ی ئهوانه وه هیه، به تاييهتى بۆنه ی نه تهومى خۆیان و به دروستى نه ورۆز، که ههموو سالیك 21 ی ئادار به گوێره سالتنامه ی زایین، جهژنى نه ورۆز و سهى سالى کورده». پۆشاکى پیاوانى کوردیش «هى سه دان سالى بهر له ئیستایه، بهلام لهگهڵ تیپه ڤوونى زهمان گه شه ی کرد، بۆ هه ر و مرزیک کووتال و ستایلى تاييهت هه یه.»

#### ههول بۆ زیندوو کردنهوى پۆشاک

رۆژنامه ی تورک زمانى «زهمان» بلاوى کردموه و تى «به م دواییه گۆڤارى ئه لیكترۆنى (کۆبار) له تورکيا چوو نۆ کۆى ئهو بلاوکرانه ی به زمانى کوردی دمردمچن، ئامانجیش پاراستن و بلاو کردنهوى ناسنامه ی کورده.

مۆده مکيه، بۆ ئه وى خه لک بیپۆشن و له بهرى بکهن.»

#### عه رمب و پۆشاکى کورد

ئیمه وهک نه تهوى کورد هه ولمان نه داوه برمو به جلو به رگى خۆمان بدمین، ریکلاممان بۆ نه کردوو تا له دمرومى نه تهوى کوردیشدا هه مپین پهیدا بکات. نموونه یهکى جوان و به رجه سته له پيشوازی کردنى جلو به رگى کورد له لایه ن غهیره کوردموه، له عیراقددا خۆی دمنویتیّت. هه ردوو گه لى کورد و عه رمب دمیان ساله له چوارچیه ی یهک دمو له تدا پیکه وه دمژین. په یومندى کۆمه لایه تى و ئابوورى و کولتور بیان له ئیواندا هه یه، ئهم دوو گه له به شىومیهکى ئه ریتى و به ره همدار به روى یه کدا کراونه ته وه. ته نیا گره تى ئیوان کورد و عه رمب له دمو له تى عیراقددا له بارى سیاسیه ومیه، به ریتانیا ی کۆلونیال دمه سلاتى ولاته که ی دایه عه رمب و ئه وانى دیکه ی خسته په راوێزموه. ئهم په راوێز خسته کوردی

دامه زریته رى گۆڤارمه که، له یلا ئه رسۆی، روونى کردموه، ئه وان به نیاز بوون ته نیا به سۆشیا ل میدیا به سى لى بکهن.» ئهو وتى «من و ئایشه نوور ئۆزال بهر له دوو سال بیرمان له وه دمکردموه، لاپه رمیهکى ئینستىگرام دایمه زریتن که بایه خ به پۆشاک و ئارایش و جوانکارى بدات. دواتر بینیمان دمکرى کارمه کمان ته نیا له چوارچیه ی لاپه رمیهکى سۆشیا ل میدیا نه ومه سیت، به م جۆ وهک گۆڤاریکى ئه لیكترۆنى هاتینه دهمست.» له یلا ئه رسۆی له باره ی ئامانجى بلاو کردنه وى گۆڤارى (کۆبار) موه وتى «له بهر ئه وى دمو له تمان نییه، ئیمه له چه مک و واتای پۆشاک ناگه ین، هه ر چییهکى بخریته بهر دهممان، ئیمه له بهرى دمکه ین. کاتیک وشه ی «کورد» و «جلو به رگ» یش به یهک ده گهن، ئیدى زاراوه ی وهک خۆمالى و ره گه ز و په سه نایه تى دپته گۆڤر. ئه وه خواست و مه به ستى ئیمه نییه. ئامانجمان بلاو کردنه وى دیزاینى هاوړتیانى به شدارى





دوورین به پۆسته بۆیان ڕموان دهمکرت. سهارمه به چۆنیهتی ههلبژاردنی جۆری قوماش و پێوانهتی ئەندامانی جهستهی کەسهکه، گۆران ڕوونی دهمکاتهوه «ئێمه له ئینتەرنێت و سۆشیال میدیادا مانیپهرمان ههیه، له پێی ئەو مانیپهرموه جۆر و ڕهنگی کووتالەکه ههلبژێن، پاشان پێوانهتی لهش و لاری کەسهکهمان بۆ ڕموان دهمکن، دواتر ئێمه جلهکه دیزاین دهمکەین و دیدووورین و له پێی ترمینالەوه ڕموانی دهمکەین.» به وتهی گۆران «ئهم وهرزی بههاره سهدان داواکاریم له بهغدا و ناسریه و بهسرا و زۆربهی شارمکانی دیکهی ناومرست و باشووری عیراقهوه بۆ هات، ئەوان پارهی زیاتر دهمدن بۆ ئەوهی پهله له دوورینی جلوههرگهکهیان بکهین و به زوویی بۆیان بنێرین. به راستی ئێمه به زۆر بوون و ههلبژاردنی ژمارهی داواکاری بۆ ئەم سال، سهرسال بووین، ژمارهی ئەو ژنه عهرمانهتی داوای جلوههرگی کوردییان کرد، زۆر له ژمارهی ئەو ژنه کوردانهی داوای جلوههرگی کوردییان کرد، زیاتر بوو. پهیومهست به نرخ و جۆری ئەو کووتالەتی بۆ پۆشاکێ کوردی بهکاری دهمهێتن، گۆرانی بهرگدوور وتی «نرخه ههر دهمسته جلیکی ژنانهتی کوردی له نیوان ۵۰ تا ۶۰۰ دۆلار دهمیت، جاری واش ههیه تا ۱۰۰۰ دۆلار دهمیت.»

چاومروانی دوایین بهشی داهاتووی ئەم بابته بن.

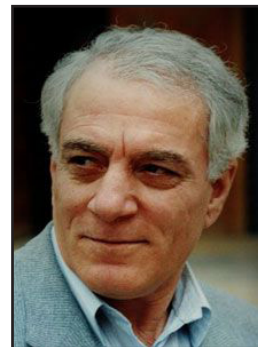
شاری کووت، ناومندی پارێزگای واست له ناومرستی عیراق، دهمیاین، خێزانه عهرمبی ئەو شارممان دهمینی که له ڕووی سهرسالیهوه پۆشاکێ کوردییان بۆ مندالەکانیان دهمواست. مانیپهری (شهفهق نیوز) راپۆرتیکێ له بارهی خولیا بوونی عهرمب به پۆشاکێ کورد بلاوکردوه، لهو راپۆرتهدا هاتوه «جلوههرگی میلی ناسنامهی کۆمهلالیهتی و نیشتمانیی گهل و پێکهاتهکان دهمووتیت، له نیو جلوههرگی میلیهاتاندا ههلبژێن جلوههرگ سهرنج راکێشن، چونکه دیزاینیان ورد و جوانه، دلیگهره و خهلهکی دی پال دهمیت بۆ ئەوهی له پۆشینێ ئەو جلوههرگانهدا هاوبهشی خاومنهکێ بن. پۆشاکێ ژنانی کورد ئەو ئامانجهی پێکا، کاتیک گهلیک له ژنانی عهرمب پۆشاکێ ژنانهتی کوردیان پۆشی.» راپۆرتهدا نووسیهوهتی دهمیت «گۆران ههمید بهرگدوور و کووتال فرۆشیکێ شاری ههولێری پایتهختی کوردستانه، دهمیت، بۆ ئەم بههاره ئەومندهی جلی کوردیم بۆ ژنانی عهرمب دووری، ئەومندهم بۆ ژنانی کورد نهدووری.» ئەو بهرگدوورم جلی کوردی دووپاتی کردوه «ئارموزویهکی زۆر له لای ژنانی عهرمبی باشوور و ناومرستی عیراق ههیه بهرمو پۆشینێ جلی کوردی، نهک ههر ژنانی عهرمب له ناوخۆی ههریمێ کوردستانهوه، بهلکوو زۆر له ژنانی عهرمب له دهمووی کوردستانیهوه داوای پۆشاکێ کوردی دهمکن، که داوی

بهرمو یاخی بوون و راپهرین و شۆپش برد. له خۆشبهختیمان، ئەو پهیومندییه مۆلهقهی نیوان حکومهتی عیراق و شۆپشی ڕزگاریخوازی کوردستان و دواتر نیوان حکومهتی فیدرال و حکومهتی ههریمێ کوردستان، که سارد و گهرمیی زۆری به خۆیهوه دیوه، به هیچ شۆپمیهک له ڕووی کۆمهلالیهتی و کولتوور و ئابوورییهوه، له نیو خهلهکدا ڕهنگدانوهی نهبووه، پێی پێکهوه ژبانی ئاشتییانهی نیوان کورد و عهرمب هیچ کێشه و تهگهرمیهکی له بهردمدا نییه، بهلکوو کێشیهکی سیاسی ههیه که به درێژایی یهک سهده له تهمهنی دهمووتی عیراق، حکومهتی ئەو ولاته نهیتوانی چارمهسهری بکات.

ههموو ئەوهی له برگی پێشوویدا وتم وەک بهراییهک بوو بۆ ئەوهی بێم، کورد و عهرمب به ڕووی یهکدا کراون، پهیومندییهکی ڕهگاژۆی دۆستانه و دراوسێیانهی باش کۆیان دهمکاتهوه. کورد له پێی فێر بوونی زمانی عهرمبییهوه بهرمو ڕووی عهرمبدا کراومه، تهگهرچی عهرمب له ڕووی فێر بوونی زمانی کوردیهوه هاوتای کورد نییه له فێر بوونی زمانی عهرمبیدا، بهلام بهوهی ڕوو له کولتوور و کهلهپووری کورد دهمکات، قهرمبووی لایهنی کوردی نهزانییهکێ دهمکاتهوه. عهرمب که ڕوو له پۆشینێ جلوههرگی کورد دهمکات، ئەمه بهشیکه له کرانهوهی عهرمب بهرمو ڕووی کورددا. دیتهموه بیرم سالانیک (۱۹۶۳-۱۹۷۳) که له



# مهرگی زمان = مهرگی نه‌ته‌وه



ن:حممه کهریم عارف

((۱))

زمان، فاکتوریکه هره گرینگی یه‌کڅستن و پیکه‌وه گریدانی نه‌ندامانی هه کۆمه‌لپکه و له نه‌نجامی نه‌مه‌وه یه‌که‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی دپته ئاراه... واته زمان بڼه‌مایه‌کی سه‌رمکی پیکهاته‌ی بوونی نه‌ته‌ومیی و مکو قه‌وارمیه‌کی کۆمه‌لایه‌تی پیکدیتیت.

ساطع الحصری له کتیبی (چهند وانه‌یه‌ک له‌مه‌ر سه‌ره‌له‌دانی بیرى نه‌ته‌ومیی) دا ده‌لئ: (زمان روح و ژیاڼی نه‌ته‌ومیه، زمان له بری ته‌ومری نه‌ته‌ومیی و برپری پشیتییه‌تی) ۲۶ دیاره که ته‌مه بایه‌خی زمان بڼ له پیکهاته‌ی بونیادی کۆمه‌لایه‌تیدا، مانای وایه بایه‌خ دان به زمان، به‌تاییه‌تی بۆ نه‌ته‌وه‌ی بڼدهست - نه‌ک هه‌ر ته‌رکیکی ئاساییه به‌لکو ده‌چپته خانای خه‌باتی هه‌ره جددیه‌وه و فه‌رامۆش کردنی یه‌کجار خه‌ته‌ره. چونکه هه‌ر نه‌ته‌ومیه‌ک زمانه‌که‌ی بمرئ به خۆیشی دممرئ. هه‌ر له‌م پێودانگه‌وه، گه‌لێک له‌و گه‌ل و میلیله‌تانه‌ی که چه‌پۆکی رۆژگار، یان هه‌ر هۆیه‌کی دی دمربه‌دمر و مشه‌ختی کردوون به مه‌به‌ستی پاراستی بوونی نه‌ته‌ومیی خۆیان و پابه‌ندی به هه‌ستی نه‌ته‌ومییانه‌وه، دمستبه‌رداری زمانی خۆیان نابن و له جاران پتر خۆیاڼی پپوه خه‌ریک ده‌کهن. دمیکن به سه‌نگه‌ری به‌رمه‌فانی و مانه‌وه‌ی نه‌ته‌ومیی.

دیاره لپرمدا هیچ هاندەرکی ناسیونالیستانه‌ی کۆنه‌په‌رستانه ریتویتی نه‌م وتانه‌ی نه‌کردوم، چونکه پیموایه ناسیونالیستی بڼدهست و نه‌ته‌وه‌ی بڼدهست، به حوکمی جه‌وه‌هر و کرۆکی پێشکه‌وتووانه‌ی دۆزمکه‌ی ناتوانی کۆنه‌په‌رست و به‌رچاوته‌نگ بڼ. راسته ته‌میرۆ دنیا زۆر بچووک بۆ ته‌ومو مرۆفی ته‌م سه‌ر زمینه، مکو ته‌وه وان له یه‌ک مالدای بژین، به‌لام پپومندی کردن به جیهانه‌وه و بوون به ته‌ندام له‌م جیهانه‌دا، له رێگه‌ی گه‌لپکی دیاریکراو و خاکیکی نه‌ته‌ومیی دیاری کراوه‌وه دروست دمب. به‌مه‌ش جاریکه‌ی دی بایه‌خی زمان به دیار ده‌که‌وتیه‌وه و بپگومان زمانی نه‌ته‌ومیش (زمانی خویندن و نووسین) ته‌هلی ته‌دمب و قه‌له‌م جله‌وداری ده‌کهن، ته‌هلی ته‌دمب و قه‌له‌میش، که بایه‌تی به‌ر و دوايان، مرۆف و ئازادی مرۆفه، وپرای ته‌ومیه که له سه‌ریان خۆ له قه‌رمی مالپه‌جی گرفته جیهانی و که‌ونی و ئینسانیه‌کان بدمن، دمب ته‌ومیشان له بیر نه‌چپت که جه‌ماومرکی تایبه‌تی و دیاریکراو به زمانیکه‌ی تایبه‌تی و دیاریکراو دموتن و ته‌م دوو تایبه‌تمه‌ندییه ده‌لاله‌تی کاره ته‌دمبی و رۆشنیرییه‌کانیان دیاری ده‌کات، به‌ر له‌وه‌ی نپومرۆکی جیهانی دیاری بکات (بروانه الادب من الداخل، جورج طرابیشتی).

((۲))

هه‌ر میلیله‌تیک، زمانی نه‌ته‌ومیی (زمانی خویندن و نووسین) یه‌کگرتووی نه‌بڼ، به تایبه‌تی که بڼدهست بڼ و ده‌وله‌تی سیاسی نه‌بڼ، ته‌وا یه‌کێک له فاکتوره هه‌ره گرنگه‌کانی مقاومه‌ت و به‌رمه‌فانی له خۆ، له‌دمست دمات و ته‌گه‌ری پارچه پارچه کردن و به چهند نه‌ته‌وه کردنی زۆر زیاد دمب. ته‌گه‌ری مهرگی نه‌ته‌ومیه دایک و له دایکبوونی چهند ورده نه‌ته‌ومیه‌کی بڼ شه‌خسیه‌ت و لاواز دپته ئاراه. رمنگه هه‌ندئ له‌و ورده نه‌ته‌وانه‌ش به تپه‌ربوونی رۆژگار به یه‌کجاره‌کی زمانی زکماکی خۆی ته‌رک بکا و زمانی نه‌ته‌ومیه‌کی دی ومربگرئ و به‌مه‌ش خۆی دمدرپین و له نپو ته‌و نه‌ته‌ومیه‌دا دموتیه‌وه که پپشتر

زمانه‌که‌ی ومربگرته‌وه... هه‌موو دزمانین که پرۆسه‌ی توانده‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد چ له‌باری فیزیایی و چ له‌باری مه‌عنه‌وییه‌وه ژمپزه له گه‌ردایه و لپره و له‌ویش، کهم و زۆر سه‌ری گرتووه، دیاره ته‌م هه‌ول و پرۆسه‌ی دۆژمان و داگیرکه‌رانی کورد خۆی له خۆیدا ته‌وه ده‌گه‌یه‌نی که بایه‌خ و گرنگی زمانی نه‌ته‌ومیی (زمانی خویندن و نووسین) یه‌کگرتووی کوردی به ته‌ندازه‌ی بایه‌خی قه‌واره‌ی سیاسی گرینگه‌وه هه‌ندئ جار گرینگتریشه... واته رمنگه هه‌ندئ جار نه‌بوونی قه‌واره‌ی سیاسی و مکو ته‌میری واقع به تۆبزی بپه‌پترئ و ئاسایی بڼوتن، به‌لام نه‌بوونی قه‌واره‌ی زمانه‌وانی (لغوی) ئاسایی نییه و ته‌گه‌ر خۆمان، خۆمان بڼ و خاومنان هه‌بڼ، و مکو ته‌میری واقع نایه‌ته سه‌پاندن. هه‌ر بۆیه پابه‌ند بوون و خۆبه‌سته‌وه به زمانی نه‌ته‌ومیه‌وه، خۆی له خۆیدا سه‌نگه‌ریکه بۆ به گژا چوونی پرۆسه‌ی توانده‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد، بۆیه هه‌ر هه‌ولداڼیکه نووسین بۆ ته‌ومیه زمانی ناوچه‌یی له ناوچه‌یه‌کی ته‌سکدا بپتئ کاریکه گه‌لێک نابه‌جپیه و ئاومو له ئاشی دۆژمن ده‌کرئ... پپوسته زاراوه‌کانی زمانی نووسینمان یه‌ک بخین و گیروگرقتی زمانه‌وانی ناپتووست بۆ خۆمان دروست نه‌که‌ین و له مه‌نه‌جیه‌ت دوور نه‌که‌وینه‌وه و ته‌نارشیزمی حیزبایه‌تی ته‌سک بۆ نپو زمانه‌که‌مان نه‌هپین و با هاوسه‌نگی زمانه‌که‌شمان له دمست نه‌چن.

((۳))

بپگومان، زمانی کوردی له هه‌ر هه‌موو ته‌و ولاته‌دا که به‌ناهق کوردیان پپوه لکپنراوه، سه‌رکوت کراوه و ده‌کرئ و به دیمان پرۆسه‌ی تووانه‌وه و شپواندن و گه‌شه نه‌کردنی یه‌کجار خه‌ته‌ری بۆ وه‌گه‌ر خراومو نه‌ک هه‌ر ناهپلرئ رمواج په‌یدا بکات، به‌لکو زۆر به وردی هه‌ول دمدرئ له‌به‌ر چاوی رۆله‌کانی نه‌ته‌وه‌ی کورد بخرن و وایته به‌رچاو که زمانی کوردی زمانیک نییه بتوانن گوزارشت له بایه‌ته ئینسانی و زانستییه‌کان بکات. بۆ وپته به‌رنامه‌ی خویندنی کوردی له قوتابخانه‌کانی

باشووری به عیراقهوه لکینراوه هینده سهفته و نا کوردیه مهگەر هەر بلێین شا به تاقهتی قوتابی داماو.

برۆ سهیری ومگرانی کیمیا و فیزیا و بیرکاری و تهناخت دمرسه ئەدمیهکانیش بکه. ئەوجا تیدمگهین له دیووخانان چ باسه. ئەمه جگه له خودی دمرسی زمان و ئەدمی کوردی که له تۆ وایه ئەمه زمانیکی بیگانهی بیکهلهکه و به پلهی سێیم و چوارم له رووی بایهخی مهنهجي قوتابخانهکانهوه دئ.. ئەویش هینده به بئ سهر و بهری دموتیتهوه، لهبری ئەوی قوتابی رموودی بین و ههوسیان بچیته سهر، لئی تهووللا دمن و له شانبان قورسه... دیاره ئەمه زۆر ناخایهنت تا لهبر چاوی قوتابی دمکهوئ.. له لایهکی دییهوه، زمانی کوردی لهو ولاتانهدا نه زمانی نان پهیدا کردنه نه زمانی ژیانه، نه زمانی کارو کاسبیه نه زمانی رۆشنیرییه نه له قوتابخانهکاندا دمخوێترئ...له کاتیکدا ئەم واقیعه به چاوی خۆمان دمیین و زۆر چاک دزمانین که زمان کۆلهکویهکی ههره سهرمکی پیکهاتهی بوونی نهتهومییهو ومکو قهوارمیهکی کۆمهلایهتی، دمبج حکمهت و فلهسهفه چی بئ لهوی که ۱۷ ساڵه دمستهوستان دانیشتووی و هیچمان لهم بارمیهوه نهکردوو؟

بیگومان، ئەوانهی که خۆ له مهسئولییهت دمزنهوه ئۆبالی ئەمهش دمخهنه ئەستۆی فاکتهری ناوخۆ و دهرمکی ناواقیعی! ههر میللهتیک خاومنی دلسۆزی ههبن، به ههقهده ساڵ زۆر شت دمکری.

((۴))

(۳۰) ساڵه.. گلهیی له کئ بکهین، به گژ کیدا بچین، کئ خهتاباره، خهتای کئ بگرین کئ گوئ دهگرئ کئ به تهنگهوه دئ؟.. ئەوه حاڵی زمانی نهتهومییمانه و لهم باشوره حهیاتهدا، ئۆرگانی حزبه سهرمکییهکان به زمانی عهرمیی دمردمچن له رۆژنامه کوردیهکان پتر بایهخیان پیدمدرئ و بودجهیان بۆ تهرخان دمکری، بۆ؟ ئاخیر ئیمه چ پیویستمان بهومیه به زمانی عهرمیی رۆژنامه دمبکهین! یا کار گهیهوته رادمیهک ههندئ جار شانازی بهومیه بکری، که یارۆ زمانی عهرمیی له زمانی کوردی باشتر دزمانئ..! له کاتیکدا زۆر ئاساییه کوردیک له ههر پلهو پایهکهدا بێت عهرمیی باش نهزانئ، ومکو چۆن عهرمیک کوردی نهزانئ یان باش نهزانئ..ئهگەر له سهردممی خۆیدا ناچار کرابین و دمهلاتی مههرکهزی عیراق بۆ ومی لیمان حاڵی بین که چی دملێین و چی دمکهین، داوایان

لێکردیین به زمانی عهرمیی بنووسین، ئەوا بۆ ئەو قوناغه ئەو داوا نابهجيیهی حکومهتی مههرکهزی رمنگه پاکانهی خۆی ههبووین، چ قهیدیه، دۆزی نهتهومکهمان به برایی عهرمیش دمناسپین... ئەوا بۆ ئیستا قوناغی ئەمرۆی ئیمه ئاشکرایه رۆژنامه ئاراستهیی خهڵکی خوێندموار دمکری و خوێندمواری عهرمیی ئەمرۆ گيروگرفت و خهمهکانی خۆی هینده کهم نین و هیندمش دمست بهتال نییه، بئ لهم رۆژگاره تیز تیپهردا، کاتی خۆی به خوێندنهوی شپه رۆژنامهی عهرمیی، بهسهرپهرشتی کوردان بهفیرۆ بدات و لهویندمروه دۆزی کورد بناسیت. کهواته ئیمه دهمانهوئ بهم کارمان کئ بدوین؟! چی بلێین خۆ له رێگهیی بهرنامهیهکی یهک سهعاتی رۆژانهی ئاراستهیی کراوی رادیۆه یان تهلهفزیۆنهوه ئەم کاره دمکری و جهامواریکی زۆر بهرینتر له جهامواری رۆژنامهش دیته دوواندن. خۆ ئەگەر مهسهله ناساندنی دۆزی کورد به عهرمب بئ و ئەم کاره زۆر زمروری بئ، ئەوا به ههمان ئەندازه و بگره پتریش زمرورییه که دۆزی کورد. بۆ ویته به ئینگلیز و فهرمنسی و ئەلمانی و ئەمریکی و...هتد بێته ناساندن..

((۵))

به نېسهت زمانی کوردیهوه مهخابن تا نهوژی زمانی نهتهومییمان نییه، وانا نووسینی کوردیکی باشووری کوردستان له زێی گهوره هێومتر ناچئ، دیاره نووسینی کوردیکی باکووری کوردستانیش له زێی گهوره هێومتر نایهت! کهواته قهوارمیهکی زمانی نهتهومیی یهکگرتوومان نییه که کورد لهههر شوێن بئ یهکیان بخات. ههموو دزمانین زمان دیاردیهکی کۆمهلایهتی ئالۆزه و ههموو گهشهکردنیککی کۆمهلایهتیش ههندیك سست و خاومو ماومیهکی تا رادمیهک زۆری گهرمه که تا ئەنجام به دمستهوه دمات، ئیمه نالێین زمانی نهتهومیی یهکگرتوو به قهرار دروست دمبج.. نهخیر بهلکو بهجۆریکی خۆرسک و له ئەنجامی پهڕسهندن ئاسایی خۆیهومو به پشتیوانی و ئاراستهکاری گهلهک فاکتهری رامیاری و ئابووری و رۆشنیری و پهرومرد و فیکردنهوه ئەو قهوارمیه بهره بهره چیدمبج. پیموایه ئەم قهوارمیه بۆ کورد ئەگەر له قهوارمی سیاسی گرنگتر نهبن ئەوا هاوتای قهوارمی سیاسیه، چونکه ئەگهری دروست بوون و دروست کردنی چهند ورده قهوارمیهکی سیاسی بۆ کورد، زۆر دوور نییه، جا ئەم ورده قهواره سیاسانه گهر قهوارمی زمانی نهتهومیی یهکگرتوو

بهیهکهومیان گرئ نهدا، ئەوا ئەگهری ئەوه پهیدا دمبج که کورد بکری به چهند ورده نهتهومیهکی ومک: گهرمیانی، سۆرانی، ههوارامانی، بادینانی..هتد.

((۶))

یهکیتهی زمانی نهتهومیی فاکتهریکی گهرمیه بۆ هاریکاری نیوان رۆژهکانی نهتهوه، ههلبهته ئەم دموره له چوارچیوهی مهرجه میژووویهکاندا دمیینئ، بۆیه لهسهرمانه مهوادی نهتهومیی زمان کهشف بکهین و لهناو میژوویدا ومگهری بخهین و لهوی پتر فرامۆشی نهکهین. دمبج بایهخی رۆشنیری و سیاسی فاکتهری زمان، لهپال فاکتهره پیکهینهرهکانی تری بوونی نهتهومییدا ومگهری بخهین. ئەوی لێردا مهبهستمه زمانی قسهکردن نییه، چونکه زمانی قسهکردن، له ههلسوکهوت و مامهلهی رۆژانهدا بهکار دیت و هۆیهکه له هۆیهکانی لیکدی گهیشتن، بهلکو مهبهست زمانی خوێندن و نووسینه که دموری ههره سهرمکی و قورس له ریکخستنی فیکر و هۆشدا دمیینئ. بۆیه کاتی ئەوه هاتوو سڵ له بهکارهیتانی زمانی کوردی نهکهینهوه و دمبج له ههموو بواره رۆشنیری و زانستی و ئەدمی و هونهرییهکاندا زۆر جدیدانه بهکاری بهئین و چالاکانه ومگهری بخهین و بکهوێته سهر سکهی ئاسایی خۆی و رۆلی میژوووی خۆی له چوارچیوهی ههر قوناغیک میژوویدا بگپێئ، دمبج ههولئ ئەوه بدرئ خۆ له بهکارهیتانی وشه ناوچهیی دوور بگرین و ئەو وشه و زاراوانه بهکاربهئین که له تیگهیشتی زۆربهی ههره زۆری کوردومه نزیکن و پیویسته زۆر جدیانه کار بۆ ئەوه بکری که ئەو دوو هێله هاوتهرییهی که ئیستا به ههردوو شیوهی کرمانجی سهروو، و خواروو بهرههمیان پچ دیته نووسین، تهواو لهیهک دی نزیك بخریتهومو تا له ئەنجامدا دمن به یهک هیل و زمانی نهتهومییمان پیکدهیتن.

((۷))

گوتمان زمان رۆلێکی مهزن له یهکخستنی نهتهومییدا دمیینئ و فرامۆشکردنی ئەم فاکتهره، دۆژمانی کورد رژدتر دمکات لهسهر بهگژدا چوونمان و نابئ ئەم سهنگهه به چۆلی بمپنێتهوه. ههلبهته ههر نهتهومیهک زمانی نهتهومیی یهکگرتووی نهبن، کهلتوووری یهکگرتووی نابئ و ئاسانتر داگیر دمکری و بهرمهزه زمانهکهی دیته کوشتن و جۆگهلهی هزر و بیر و بههرهی

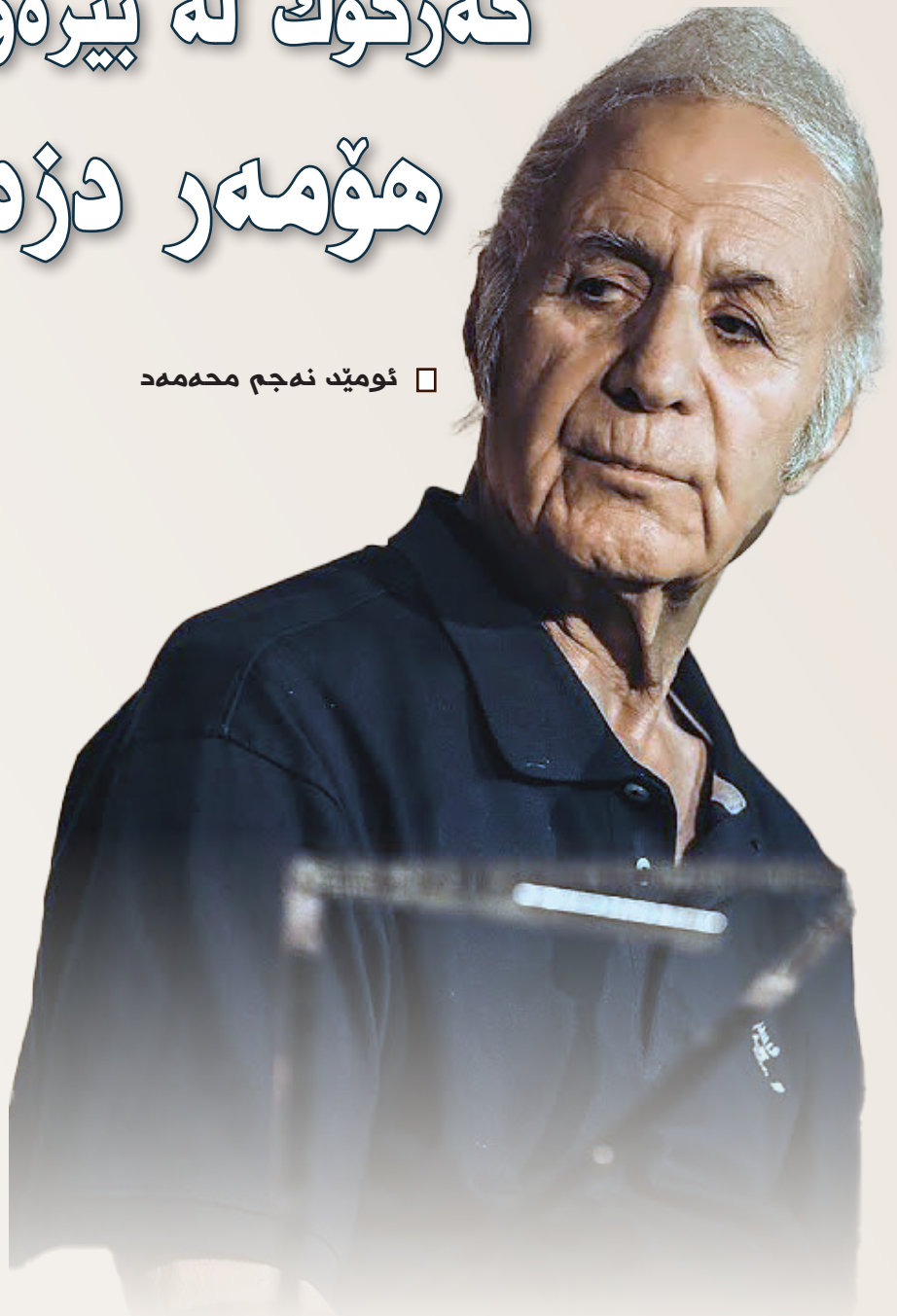


$((\wedge))$ 

19

# کەرکوک له بیرهوه رییه کانی هۆمەر دزهیی

□ ئومید نهجم محهمهه



له سه ره تاي په نجا کانی  
سه دهی رابردوودا هونه رمه نه  
هۆمەر دزهیی له هه ولیره وه  
پوو ده کاته شاری کەرکوک  
بۆ ته واکردنی خویندنی  
ئامادهیی، وهک خۆی له  
بیره وه رییه کانی دا ئاماژهی  
پن داوه شاری کەرکوک  
وه چهره خانی ک بوو له ژانی دا.  
له و شارهدا چاوی کرایه وه  
و بوو به ریخوشکردنی ک بۆ  
تیگه یشتن و چه زلیکردنی  
ژیانی رۆژئاوا، له کەرکوک  
خولیای کهوته سه ر موزیکی  
رۆژئاوا، هه ر له کەرکوک  
که سایه تیه کی ناوداری  
کورد فیژی نویسی لاتی نی  
کردووه. باسی سالی ۱۹۵۴ و  
ریگه نه دانی حکومه ت به کورد  
بۆ سازکردنی ئاههنگی  
نه ورۆز له کەرکوک دهکات.  
وادیاره جوانی کچانی کەرکوک  
دلی هۆمەر دزهیی گه نجا نی  
بردووه و یه که م چیرۆکی  
عه شق و خۆشه ویستی ئه و  
له و شاره وه ده ست پیده کات.  
بیره وه رییه کانی ژانی  
چوارسالی ژانی له کەرکوک  
وای له له و هونه رمه نه ده  
کردووه بلن: «هه رگیز ئه و  
رۆژه خۆشانه له بیر نا که م  
که له شه قامه کانی شاترلو  
و کەرکوک نوی به سه رم  
ده برد».

«هه رگیز ئه و رۆژه خۆشانه  
له بیر نا که م که له شه قامه کانی  
شاترلو و کەرکوک نوی به سه رم  
ده برد»



21

ئېمەهه بوو. گەرپەکی شاترلو کەوتبوو سەر ریتی کەرکوکى نوێ. ئەمەشیان گەرپەکی مۆدێرن بوو و ئۆفیسەکانی کۆمپانیای نەفتی **IPC** لێ بوو لەگەڵ چەند ریزیک خانووی جوان جوانی زۆر سادە کە لە رووی ئەندازەى ئارکیتیکتوورمەه زۆر جیاوازیان هەبوو لە خانووی ئاسایی دانیشتوانی شار. ئەو خانووانە بۆ کارمەندە بریتانیەکان و بۆ کارمەندی پایه بەرزی عیراقیش تەرخان بوون ئەوانەى کە لەگەڵ بریتانیەکان کاریان دەکرد. زۆر لەوانەش ئاشوری عیراقی یان کوردستانی بوون.

لەبەر ئەوە گەرپەکی شاترلوش کە نزیک ئەو گەرپەکە (کەرکوکى نوێ) بوو ئەویش جێی دانشتوانی کۆمەڵانی ئاشوری و کلدانی و ئەرمەنیش بوو و وەک وەم لە رووی ژيانى کۆمەڵایەتی و ئاستی رۆشنەبیری و بگرە تەنانەت لە پۆشینى جلوبەرگ و مۆدەى سەر توالتیتی کچ و کورپەکانیشیانەوه زۆر جیاواز بوون لەوێ سەوادى دانیشتوانى کەرکوک بە کورد و تورکمەنیشەوه. بۆ نموونەوه تى شێرت و کراسى رەنگاورەنگ و پانتۆلى تەسک یان شۆرت و سەر و قژی بە بۆکەلە کە مۆرکی کورپە نەوجەوانەکانی شاترلو و کەرکوکى نوێ بوو لە گەرپەکە شەعبەکانی کەرکوکا هەر عەیب بوو و هەندێ کەسوکارى پارێزىارى منداڵانى ئەو گەرپەکانە هەر نەشیانەهێشت کورپەکانیان شتی وا لەبەر کەن یان قزبان بەو شێویمە توالت بکەن چونکە بەلای ئەوانەوه ئەمە رەفتاریکی ژنانە بوو. ئەمە دڵم بەو مۆدە تازانە زۆر خۆش دەبوو و یەكسەر پەڕپوم دەکرد بچ کێشە لەگەڵ برا لەخۆم گەورەترەکانم کە بە پێچەوانەوه یارمەتیشیان دەدام چونکە ئەوانیش حەزبان لە کولتووری مۆدێرنی رۆژئاوا دەکرد و هەمووشمان ئاشقی موزیکى کلاسیک ببووین.

کەرکوکى نوێ شەقامەکانى پان و پۆر و زۆر پاگژ بوون. تۆ ئەگەر ئێواران پیاسەبەکت بکردایە و ئەو هەموو کچ و کورپە جوان و جەحیلانە بە جلی مۆدیلاتی ئەوروپاییت بدیایە وا بە جووتە دەگەرێن یان یاری تێنس دەکەن یان بە سواری پایسکل و رۆلەر سکەیت (پێلاوی چەرخدار) تێر بەلاتا رەت دەبن و دەچوونە فرۆشگای بەناوبانگی ئۆرژۆزدی باک، خۆ هەر لەتو وایە لە شارێکی

ئەوروپادای نەک لە کوردستان گەشت و گوزەر دەکەیت. جام نیکی کە لە گوندیکی رەقوتەقی دشتی دزمییهوه و لە هەولێرکی ئەو زەمانە زۆر دواکەوتوو و پارێزىارمەه هاتبووم کە، بێجگەلە سەفەرە چەند رۆژییهکەى سالی ۹۴ى بەغدام، لە حەياتى خۆما ژنيک یان کچيکی بە جلی مۆدەم نەدیووو بچ عەبا و پێچە (مەن باسى ژنى لادێ ناکەم کە ئەوان هەر بە جلی کوردییهوه بوون و عەباو پێچەیان هەر نەشدیبوو) دەلێم لەپێکا ژنە ئینگلیزو هەندێ ژنە کریستیانەکانی خۆمانیش دەدى ترومبیل داژۆن و سواری پایسکل دەبن ئەمانە هەمووی چاوی منیان کردموه کە «نەخێر!! کورە دیارە دنیاىەکی تریش هەیه ئەمە لێی بچ ئاگام. بۆ هونەرەمەند، بۆ شاعیر، بۆ بیرمەند، بۆ رۆشنیر ئەم دنیاىە خەياليیه کە لە ئاسمانا بەدوایدا دەگەرێت ئەوتمان و لەبەر دەمیا بۆی ئاوەلا کراوتمە سەر گازی پشتمەوه. بۆیه لەو سالاوه ۱۹۵۲ ئێتر کەرکوک بوو بە قوناخیکى وەرچەرخان لە ژيانى مندا و ئا لەوێهه ئێتر هەستم کرد خۆم بناسم.

**بایسکیل و گالیسکە بۆ هاتووچۆ لەناو کەرکوک سەرئەجى راکێشا**  
**«لە کەرکوک سەرئەجى ئەو دنیاىە تازمیە بووم، لە هەولێر شتی وا نەبوو»**

مەن و کاکە سەعدى گواستمانەوه بۆ ناومەندى شەرقیە کە بەپێمەرمەکەى پێم وایە فاتیح بەگ ناویک بوو، کوردیکی ئیسک سوک بوو. بایسکیلیکیشمان کەری کە بەیانیان کاکە سەعدیم منی لە پشت خۆی سوار دەکرد بۆ قوتابخانە و ئێوارانیش کاکە ئەنومى برام پێی دەچوو بۆ قوتابخانەکەى خۆی. ئەوێ کە لەناو شاری کەرکوکیشا سەرئەجى رادەکێشام ئەو هەموو گالیسکانە بوون کە دوو و لاخ رایدەکێشاو بە پەنجاییەک یان دووان دەبیردی بۆ شوێنى مەبەست. ئەوێش بۆ من شتیکی نوێ بوو و لایەنیکی تری شارستانیەتی پێشکەوتووی بۆ دەرەخستم. پێشتر لە سەفەرەکەى بەغدام گالیسکەم بینیوو بەلام دڵم خۆش بوو کە ببینم لە شارێکی کوردیشدا ئەم دیاردەى «تیکنۆلۆژیای پێشکەوتوو» هەیه. لە هەولێر شتی وا نەبوو.

لە کەرکوک ئەمەن حەیران و سەرئەجى ئەو دنیاىە بۆ من تازمیە بووم کە بۆ منى هونەرەمەند و شاعیر کە تازە دەستم پێ کردبوو خۆم لە شیعردانانیش بەدەم جیهانیکی تەلیسمای پێ لە خەون و خەيالى پەمەیی بوو.. پێشتر هەرگیز چاومرێم نەدەکرد ئەو خەون و خەيالى رۆژیک لە رۆژان لێم ببێت بە راستی و لە شارێکی کوردنشیندا بە چاوی خۆم ببینم.

**کەرکوک و نەورۆزى سالی (۱۹۵۴)**  
**حکومەت تەنها لە کەرکوک مۆلەتی بە گێرانی ئاھەنگى نەورۆز نەدا!**

بۆ گێرانی ئاھەنگى نەورۆزى سالی ۱۹۵۴یش بیستبوومان کە حکوومەت مۆلەتی دیوانى (رەسمى) دەدا. وەفدیکی قوتابیانی کوردی کەرکوک کە یەکیکیان کاکە سەعدى برام بوو چوون بۆ لای مۆتەسەریف (پارێزگار) و داواى مۆلەتیان بۆ ئاھەنگەکە لێ کردبوو. پارێزگار بەرێز رەشید نەجیب بوو کە مۆفەتیکی زۆر کوردپەرور و شاعیر و خاوەن میژووپیەکی کوردایەتی پاک بوو و لە هەرمەتی لاوییدا هەمیشە یەکیک بوو لە نووسەرانی رۆژنامەى (ژین) و (گەلاوێژ). رەشید نەجیب زۆر بەدڵخۆشییهوه پێشوازی لە وەفدەکە دەکات بەلام زۆر بەجوانی تێیان دەگەیهێت کە بەداخەوه ئەو مۆلەتی کە دەرچوووە کەرکوک ناگرتێتەوه و ئامۆژگارییان دەکات بچن بۆخۆیان بەیەرا و بەخشکەیی بچ دەعوایى رەسمى یادى نەورۆز بکەنەوه. راستییەکەى ئەمەن لەبیرم نەماوه چیمان کرد بۆ ئەو رۆژە بەلام لەبیرمە هەموومان جلی کوردیمان لەبەر کردبوو و یەکیک لەو وێتانەم هی رۆژی نەورۆزەکەى ئەو سالاى کەرکوکە. حکوومەت لە سلیمانی و لە هەولێریش مۆلەتی داوو بۆ گێرانی ئاھەنگەکە بەلام لەو دەمچى لە پلانیدا بوو شاری کەرکوک دوور راگرێت لە بۆنەى وەها کە هەستى ناسیۆنالیسیزمى کوردی لێ بەتەنیتەوه.

ئاھەنگەکانى بە بۆنەى نەورۆز لە شارەکانى کوردستانا مەرج نەبوو هەمووی لە رۆژی ۲۱ ئادارای بگێردێن، هەر شارمە بەپێی کەشوەهەوا و بەپێی هەلومەرجی



ئەكۆردىيۇنى بۇ لىن دەدام.

## ھۆمەر دزەيى چىرۆكى يەكەم

### ئەشقى لەكەركوكە دەست

#### پىدەكات

### ئەشقى يەكە ئەنەكەي بۇ (كچە

#### ئاسورى يەكە كەركوكى)

دكتور مەلەك لە كەركوك دادەنىشت و لەوى زياتر لە (دكتور مەلىك) دەناسرا، خەللىكى شارى ورمىي ئىران و لە دواى تىرر كوردنى مار شەمعون لەلایەن سىمكۆى شىكەكەو لەگەل زۆر خىزانى تری ئاسورى ئىرانىيان بەجى ھىشبوو و لە كەركوك نىشتەجى بووبوون. دوو كور (جۆرج و جىمس) و سىچ كچيان ھەبوو (ئەلىس و بىاترىس و لەيلا) كە ھەردو كورەكان لەگەل پورزاكانم لە ھایسكوولە ئەمىرىكايەكەى بەغدا دەیانخویند. ئەومندە دەلیم بۇ ئەو سالانە (۵۲، ۵۳، ۵۴) ژيانە نوێكەى كەركوك وردە وردە منیان لە ژيانە سادە و ساكارە جوتیارىيانەكەى دىشتەكەى پىرە ھەولئىرى دادەبىرى.

ئەمن لە كەركوك مالى دكتور مەلەكەم پىن دزمانى چونكە لە سەر رى قوتابخانەم بوو لە سەرمتای گەرەمكى شاترلوو ئەو

يۆخەنناى ئاشوورى بوو كە ھەر بە سانخۆ بانگمان دەكرد. كورپىكى بارىكەلەى ئاتلەيتىك كە لە سىپورتا زۆر لىھاتوو بوو و بىستەم كە سانەوى تەواو كەرد بە بورس نىردرا بۇ ئالمانىاي رۆژھەلاتى ئەو زەمانە دكتورا لە سىپورت بخوینت. سانخۆ براىەكى لەخۆى گەورەترى ھەبوو (ولیم) كە ئەكۆردىيۇنەنىكى باش بوو و لە كلوبى كۆمەلەلەيتى كۆمپانىاي نەفت لە گەرەمكى (كەركوكى نو) شەوان ئەكۆردىيۇنى دىمۆنى. ئەو سالەى دوايىم لە كەركوك سالى خویندى ۵۴ جۆرە ناوبانگىكەم وەك دەنگخۆش پەيدا كەرد. لە بۆنەكانى قوتابخانە ھەمیشە من سۆلۆسىنگەرى گۆرانىي كوردى و مېسرى و جارىكىش ئىنگلىزى بووم بە گۆرانىي بەناوبانگى ئەو سەردەمە perhaps perhaps perhaps. لە

گۆرانىيە كوردىيەكانا كۆرسىشەم ھەبوو بۆيان دەگىرەمەو. جارىكىيان كۆرسەكەم ئەم برادەرانەم بوون كە راستىيەكەى ھىچ كامىكىيان دەنگخۆش نەبوون بەلام چى بكەم كەسى ترم دەست نەكەوت: (دارا ئەدىب، تەحسىن شىخ حەبىب تالەبانى، نوورى شىخ جەمىل تالەبانى). لە ھەندى لەو ئاھەنگانەدا ولیم

خۆى و بە لەبەرچاوكرتنى ھاتى مېوانى شارەكانى دى رۆژىكى نىزىكى لەو رۆژمو ھەلەدەبژارد. جا ئىمەش لە كەركوك وەفدىكەمان پىكەئىنا و پاسىكەمان بەكرى گرت چووين بۇ ئاھەنگى نەورۆزەكەى سلىمانى كە لە تووى مەلىكا دەكرا.

### «لە كەركوك جۆرە ناوبانگىكەم وەك

#### دەنگخۆش پەيدا كەرد»

### « لە گۆرانىيە كوردىيەكانا

#### (تەحسىن شىخ حەبىب تالەبانى،

#### نوورى شىخ جەمىل تالەبانى)

### دەبۆنە كۆرسەم»

سالى ۱۹۵۴ پۆلى چواری خویندى ئامادىيىم لە كەركوك تەواو كەرد و ئەو دوا سالىشەم بوو لەو شارە خۆشەى كوردستان، چونكە بۇ پۆلى پىنجەم كە خویندى سانەوى لە زەمانى ئىمەدا ھەر پىنج سال بوو چووم بۇ بەغدا و بەكالۆرىاكەم لەوى وەرگرت. وەك پىشترىش وتوومە كەركوك لە ژيانى مندا لە زۆر روومو قۇناخى وەرچەرخان بوو، لەوى چاوم كرايەو و بوو بە رىخۆشكردنىك بۇ تىگەيشتن و ھەزلىكردنى ژيانى رۆژئاوا. يەككە لە ھاوكلاسەكانم كە بووين بە برادەرى نىزىكى يەكترى سانخىرۆ



رۆژى نەورۆزى ۱۹۵۴ لە كەركوك، وەستاوەكان لە چەپەو: ەزىز خۆشناو، عىرفان تالەبانى، نەناسراو، نەزاد، مامۆستايەك، دلشاد كاكە، نەناسراو، ھۆمەر دزەيى. دانىشتووەكان لە چەپەو: جەمىل جەلال، دارا ئەدىب، نەناسراو، عومەر ھەلمەت



و ئیستاش کەسی ترم وەک برادرم هیندی ئەو خۆش نەویستوو: دارا ئەدی (۱۹۳۵- ۱۹۸۲) (دارای ئەدی ئەفەندی) هەزارجار یادی بەخێر.

دارا گەنجی قۆز و جوان و بالابەرز، خەلکی سەیمانی و لە بنەمالەیهکی زۆر بەرێز و خاندان و رۆشنیریش بوو. لە پۆلی دووی ناومندی (ناومندی شەرقیە) لە کەرکوک هاوکلای بووین و هەر یەكسەر بووین بە برادرمی گیانی بە گیانی یەكتری.

فاتمەخانی دایکی دارا ژنیکی زۆر جوانی چاو و برۆ رمشی رووخۆشی كچی سەعید ئاغای هەمەمەند بوو، ئەدی ئەفەندی هاوسەری كە پوورزاشی بوو ئەویش كۆری عەزیز بەگی ئەفسەریکی سەردەمی عوسمانیەكان بوو. ئەدی ئەفەندی پیاویکی زۆر قۆزی ئاكار جوانی بەژنوبالا مام ناومنجی بوو.

ئەدی ئەفەندی كە وەك (مەدیر واردات) لە بەغداوە گواسترا بۆوە بۆ كەرکوک ئۆتۆمبیلێکی ئەمەریکی ماركە (ستەدی بێكەر Study Baker) ی رەنگ سەوزی هەبوو كە شۆفێر بۆی لێ دمحۆری. راخستنی ناوماڵیان نمونە زەوق بەرزێی خێزانیکی بورژوازی بوو كە بە تابلۆی گەرنەهای بۆیەكارانی ئەوروپایی و پەیکەری برۆنز و

نزیکی لەگەڵ كاك ئیبراھیم ئەحمەدا هەبوو خۆیان ئۆتیلەكەیان بەرێوە دەبرد و بێرە حەمە غەربیش بەرپرسی هەموو كاروباری ئۆتیلەكە بوو.

لێرەدا هۆمەر دزمی چیرۆکی خۆش و سەیری بەراستیمان بۆ دەگێڕێتەوە كە پتر لە ۲۵ سائێك دواتر رووی دا بەلام بنەجەیی شانۆگەرییەكە دەگێڕێتەوە بۆ ئەو سالانە لە كەرکوک ئەژیا.

« لەسالی ۱۹۷۵-۱۹۸۰ ژنم هینابوو و مالم لە شاری ریدینگ ئینگلتەرە بوو لەنزیك لەندەن. رۆژێکیان لەگەڵ رووناس خانی هاوسەرم چووین بۆ قوتابخانەیهکی فێربوونی شۆفێر بۆ ئەوی رووناس مۆلەتی لێ خۆپین و مەگرت.

كە دانیشین لای كابرایی ئینگلیز و رووناس ناوی خۆی دای و پاشناوەكە دزمی بوو كابرایی هەر سەیری ناوەكە دەكرد و لێ ورد دەبوو. لەپاشانا رووی كردە رووناس و وتی ئەم ناوە (دزمی) بۆ من غەریب نییە و لە ناوی كوردی دەچێ. رووناسیش بە سەرسۆمانەوه وتی چاكت پێكا من كوردم بەلام تۆ چۆزانی ئەم ناوە كوردییە؟ كابرایی وتی تۆ دمی كوردی دەشتی هەلوێر بیت چونكە بنەمالە دزمی لەو دەشتە نیشتەجێن. كابرایی پێدا چوو و وتی ئەم لە سەرماتی سالانی پەنجاكانا شۆفێری (ولیم ئیگلتن William Eagleton) بووم لە كەرکوک. وتی ئۆفیسێکی رۆشنیری لەوێ كەردبوو. وتی ئیگلتن پەیمەندی و ئاشناوەتییهکی زۆر نزیکی بە ئاغاكانی دزمییەوه هەبوو و زۆرجاران بەھاران دەچووینە گوندەكانیان و ئیمەیان دەبردە راوێ مامز (راوێ ئاسك) لە چیا قەرەمچو و لە دەشتی قەرەجێ. كابرایی دەستی پێكرد ناوی هەندێ لەو ئاغانە بێن...وتی ئەمانە هەموویان رەفیی و لیم ئیگلتن بوون.

### خۆشەویستترین برادەرانى رێچكەى زيانم لەكەرکوک پەيدا كرد

سالی ۱۹۵۲ لە زۆر روومە ژیاى گۆریم، كەرکوک دنیایەكی نوێ بوو بۆ من، كۆلیك برادەری نوێم پەيدا كرد، لە خۆتەنیشا بەتەواوی كەوتە سەر رێچكەى حەزو ئارموزو و خەونبینین بە پاشەرۆژیکی رۆشنتر، بەلام لەمانە لە هەمووی خۆشتر بۆمن ناسینی كۆرە لاوێك بوو كە ئەوسا

گەرمەكەى كە من و كاك ئەنومر و كاك سەعدی براشم لێی دەژیاين، نزیك (ئاسكی داگرمان) واتا (كۆنە ئاسیاووەكە).

لەسەر دەرگای مائەكەیان نوسرابوو (الدكتور پول ملك). لەیلا لە قوتابخانەى ناومندی كچان بۆلە كەرکوک و من و دارای برادەرم نۆمۆرێان دواى وانەكانی خۆمان بە پەلە پرووژێ خۆمان دەگەیانە بەر دەرگی قوتابخانەكەیان سەیری هاتە دەرەوی كچەكان بكەين. ئەم لەیلام كەوتە دڵەوه، لەیلا بارێكەلەیهكی رەشتالە و پێموايه لە تەمەنى خۆما بوو، شانزە سالی.

من و دارا زۆرجار لە كاتى بەربوونی قوتابخانەى كچان دەچوینە لای قوتابخانەكەیان هەر بۆ ئەوی چاویكمان بە دلبەرەكانمان بكەوێت و من كەزە ئۆمیدیكیشم هەبوو كە رەنگە لەیلا لە كەرکوک هەلۆستێكی تر بەرامبەر بنوێت كە من بۆ ئەو بێگانە نیم و رەفیی براكانیم. دیار بوو شیرینیش هەمان بەزمی بە دارا دەكرد و یەك مەرحەباشی لێ نەدەكرد. بە درێژایی سالانی كەرکوکمان من و دارا كە شەیدای ئەو دوو كچە بووین كەچی نە شیرین ئاگای لە فەرهاد بوو و نە لەیلاش لە مەجنون. دوو عاشقی فاشیل. سالی سوپاریهوه و ئاگرێ خۆشەویستیم بۆ لەیلا ئەمجارمیان بوو بە هەوێنی شیرێك بۆ ئاوازی گۆرانیەكی ئێسپانی، تایتلی شیرەمكەم كرد بە (لەیلا پۆل مەلەك) و شیرەم كوردییەكەم لەگەڵ ئاوازمەكە دەگونجاند. كە تەمەنم هێشتا هەر شانزە سالیك دەبوو.

«ئاغاكانی دزمی زوو زوو سەردانی كەرکوكیان دەكرد بۆ گەشتوگوزار» خەمە دزمییەكانم لە ئاغاكان بە تايهتی ئەوانەى دانیشتووی كەندێناوه كە لە كەرکوكەوه نزیك بوون زوو زوو سەردانی ئەو شارمیان دەكرد بۆ رابواردن و گەشتوگوزار. كەرکوک مەلەهای لێ بوو و زۆر جار هونەرەمەندی سورێ و لوبنانی دەهاتن لەوێ گۆرانیان دەوت. ئەو خەمەم لە ئۆتیل شەهەرمزادی كاكە حەمە دادمەزین كە كەوتبوو سەر رێی بەغداو ئۆتیلێکی زۆر خۆش بوو. كاكە حەمە و كاك نەشتەتی هاوبەشی كە هەردووکیان خەلکی سەیمانی بوون و یەكەمیان خەمایەتیەكی





# کورتهیهك له میژووی

## تهلهفزیونی جارانی كهركوك

بهشی یهكهم

هه‌بوو، به‌غدا تۆماری ده‌کرد و له كهركوك په‌خش ده‌كرا (أنغام من الشمال)، ئه‌وه تایتلی به‌رنامه‌كه بوو به‌زمانی عهرمبی، به‌كوردییه‌كه‌ی (ئاوازمه‌كانی باكوور). ئه‌وه به‌رنامه‌یه بریتی بوو له‌چهند گۆرانییه‌ك و چهند هه‌لپه‌ركیه‌كه‌ی كوردی، هونه‌رمه‌ندان (جه‌مال جه‌لال و ژيان ئه‌حمه‌د- دكتور به‌لقیس- و كه‌مال رموف، به‌هاوكاریی تیپی نه‌ته‌ومیی رمشید و (نه‌زار هاماياكیان)ی زۆرنا ژمنی ئه‌رمه‌ن (ئهم به‌جلی كوردییه‌وه) ئاماده وپیشكه‌ش ده‌كرا، ماوه‌كه‌ی ۱۵ خوله‌ك بوو، به‌رنامه‌كه هه‌فتانه بوو، ته‌نیا پینچ ئه‌لقه‌شی لێ پیشكه‌ش كرا .

له‌یه‌كه‌م ساڵیادی ۱۷ی ته‌مووزدا، شه‌وی ۱۹۶۹/۷/۱۷، له‌بهر ئه‌وه‌ی هه‌یج تیپێکی گۆرانی و موسیقا نه‌بوو، بێ له‌تیپی موسیقای سۆلاف كه‌ تیپێکی كوردیی شاری كهركوك بوو، به‌رپۆمه‌ریه‌تی ته‌له‌فزیۆن ناچاربوو په‌نا بۆ ئه‌وه‌ تیپه‌ ببات، نزیکه‌ی یه‌ك سه‌عات راسته‌وخۆ گۆرانی كوردی له‌ لایه‌ن هونه‌رمه‌ندانی كورد (شه‌وكه‌ت رمشید، قادر مه‌ردان، سه‌لاح رمشید، عه‌لی عه‌زیز، رمه‌زان زامدار، محه‌مه‌د رمزا، سه‌لاح عه‌باس) و چهند هونه‌رمه‌ندیکی دیکه‌وه، زۆر به‌ سه‌ركه‌وتویی پیشكه‌ش كرا، ئه‌م

له‌یادمووریی تیپه‌په‌وونی (۳) ساڵ به‌سه‌ر شۆپشی ۱۴ی ته‌مووزی ساڵی ۱۹۵۸دا و پاش تیپه‌په‌وونی (۵) ساڵ به‌سه‌ر كرده‌وه‌ی ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا، له‌لایه‌ن (مه‌حموود ئه‌لبه‌كری) موته‌سه‌رپی كهركوك و زم‌عیم (مه‌حموود عه‌بدولم‌زاق) فه‌رمانه‌دی فیرقه‌ی دووی سوپای عێراق، له‌ ۱۹۶۱/۷/۱۵ به‌ردی بناغه‌ی ته‌له‌فزیۆنی كهركوك دانرا، به‌لام به‌هۆی بارودۆخی كوردستان و شۆپشی ئه‌یلوول پڕۆژه‌كه‌ دواخرا .

دوای شه‌ش ساڵ، پڕۆژه‌كه‌ تازه‌ كرایه‌وه، هه‌موو پێداویستی و ئامێری پێویستی بۆ دابین كرا، له‌ ۱۹۶۷/۱۱/۱۸دا كه‌ناڵه‌كه‌ كه‌ له‌قه‌راخی باشووری شاره‌كه‌ نزیك په‌یمانگه‌ی ئیستای ته‌كنیكی كهركوك بوو، له‌لایه‌ن (تایه‌ر یه‌حیا) ی سه‌رۆك و م‌زیرانی ئه‌وسای عێراق كرایه‌وه، هه‌مان رۆژیش ۱۸ی تشرینی دووم/ ۱۹۶۷ په‌خشی ده‌ستپێكرد .

په‌خشی ته‌له‌فزیۆنی كهركوك، سه‌رما به‌رنامه‌كانی هه‌مان ئه‌وه به‌رنامه‌په‌وون كه‌ له‌ ته‌له‌فزیۆنی به‌غداوه‌ په‌خش ده‌كران. بۆ رۆژی دووم به‌رنامه‌كان به‌ تۆماركراوی رموانه‌ی كهركوك ده‌كران، بۆ شه‌وه‌كه‌شی له‌ كهركوكه‌وه‌ به‌رمو شاره‌كانی دیکه‌ی كوردستان په‌خش ده‌كران . له‌و كاته‌دا ته‌نیا یه‌ك به‌رنامه‌ی كوردی



هاشم جه‌باری





کۆنسلێرتە یەکهەمین جاربوو که بۆ ماوهی یەك سهعاتی تهواو گۆڕانی و مۆسیقای کوردی لهو تهلهفزیۆنهوه پێشکەش بکری.

هەر به بۆنه‌ی ١٧ی تهموزمه، مورتەزا سه‌عید عه‌بدولباقی و سه‌عدون غێدان ئەندامانی سه‌رکردایه‌تی حیزبی به‌عس له به‌غداوه سه‌ردانی که‌رکوکیان کرد، له چاوپێکه‌وتنیان له‌گه‌ڵ ئەندامانی باڵی مه‌کته‌بی سیاسیی پارتی دیموکراتی کوردستان، داوایان لێ کرا له تهلهفزیۆنی که‌رکوک ماومه‌ک بۆ په‌خشی کوردی ته‌رخان بکری، دهمسته‌جی هەر لهو سه‌ردانه‌دا، بریاردارا ماوهی چاره‌که سه‌عاتێک بۆ په‌خشی کوردی ته‌رخان بکری. بۆ وەرگێڕان و خۆپێندنه‌وی هه‌وال، نامیق محهمه‌د و شه‌هید جه‌بار جه‌باری، وه‌ک کارمه‌ندی که‌ناڵه‌که دهمست نیشان کران.

دوای دهمست له کار کێشانه‌وه‌ی نامیق محهمه‌د، من له جیی ئەو دامه‌زرام، سه‌ر له ئیواره‌ی رۆژی ١٩٦٩/٩/١ وه‌ک وەرگێڕ و بێژمه‌رله تهلهفزیۆنی که‌رکوک دهمست به کاربووم و هەر ئەو ئیواره‌یه هه‌واله‌کانم خۆپێندمه. له‌گه‌ڵ کردنه‌وه‌ی په‌خشی کوردی، ماوهی ١٠ خوله‌کیش بۆ په‌خشی تورکمانی ته‌رخان کرا، عه‌بدوللا جه‌عفهر داقووکی و مه‌ولوود قایه‌چی بێژمه‌ر و وەرگێڕی ماوهی تورکمانی بوون. دوای

ده‌کرد، ریزی تایبه‌تی به‌رانبه‌ر به ئیمه‌ی کورد هه‌بوو. زۆرجاریش داوی لێم ده‌کرد شیعره‌کانی (گۆران)ی شاعیری بۆ بکه‌م به عه‌رمبی، هەر ئه‌ویش یه‌که‌م سه‌رله ئیواره‌ی دهمست به کاربوونم داوی لێم کردم هه‌واله‌کان بخۆپێندمه، دوای دهمچوونم له ستۆدیۆ به گه‌رمه‌وه پێشوازیی لێم کردم و پیرۆزیایی لێم کردم، که لێم پرسی بۆ جه‌ختی کردم هه‌مان ئیواره هه‌وال بخۆپێندمه ؟ وتی: بۆ ئەوه‌ی زوو ترست بشکێت چونکه کامیرا زۆر به سامناکه.

ماومه‌کی زۆری نه‌برد، ئەو به‌رپۆمه‌ره دۆسته‌ی کوردیان بۆ به‌غدا گه‌راندمه، مامۆستایه‌کی خۆپێندنی سه‌رمتایی (ئیه‌راهم سالح دووری) که نیشه‌جیی شاری بێجی بوو، کرایه به‌رپۆمه‌ری تهلهفزیۆن. ئەمیشیان زۆر ریزی کوردی ده‌گرت، ته‌نانه‌ت پێشاندانی سه‌مای رۆژه‌لاتی (ئوه‌می که ژن نیمچه رووت تێیدا سه‌ما ده‌کات)ی قه‌ده‌غه کرد، به‌هانه‌شی ئه‌موبوو دمیوت (زۆربه‌ی هه‌ره زۆری بینه‌رانی تهلهفزیۆنی که‌رکوک کوردن، کوردیش خاومن داب و نه‌ریتی جوانه، ره‌موش به‌رز و نا‌بێت سه‌مای ناشیرین و نا جۆریان پێشان بدری، با له جیاتی ئەو سه‌مایه، هه‌له‌په‌رکیی

چه‌ند رۆژیکیش ماوه‌ی ١٠ خوله‌ک بۆ په‌خشی سریانی ته‌رخان کرا و ره‌بقه خامس قه‌ندۆ که ژنیکی مه‌سیحی بوو وه‌کو بێژمه‌ری به‌شی سریانی دهمست به‌کاربوو.

یه‌که‌مین به‌رپۆمه‌ری رسمیی تهلهفزیۆنی که‌رکوک (یه‌حیا جه‌میل حه‌مادی)بوو، له به‌غدا مامۆستای زمانی عه‌رمبی بوو، پیاویکی به ته‌مه‌ن و ریزدار بوو، زۆر ستایشی کوردی







# نامه‌ی گهردن ئازادی



□ سه‌لمان شیخ بزینی

ئەم ئیوارمیه به تەنیشت خاسه‌وه...

یادی ئەو نیومڕۆیه‌ی به‌هاری ئاواپی دمه‌که‌مه‌وه! وەلح هه‌ژو هه‌ژۆ تێپه‌رینی ئۆتۆمبێله‌کان به‌ راسته‌ شه‌قامه‌که‌دا وەرستم دمه‌کن، دوترسم نه‌توانم وشه‌ گه‌لێک ریز بکه‌م که‌ شایسته‌ی جوانی و بویری تۆ بیت.

له‌ ئەم‌یستای ئێرمو ئەوسای ئەوێ... ئاسمان و ڕێسمانی ئێوانه!

نازانم ئەم ڕێستانه‌ چیمان پێ دمه‌خشن... خه‌یاڵکی پوچه‌ وانیه‌؟

یادیکه‌و گهردن ئازادییه‌که‌ و هه‌چیتەر. ئەگەر گه‌ورمییی بنوێتیت و نامه‌که‌م

ومرگیت و بیه‌وێته‌وه!

ئا... بزانی به‌ بیرت ماوه‌؟

: ئەو نیومڕۆیه‌ی دایکی کۆچ کردوت پێمانی زانیو له‌ نیو داڵانی دمرگای

حه‌وشه‌تان ڕایگرتین، ته‌واوێک لێمانی ڕوانی، چاوێکی له‌ تۆ کردو به‌ زمرده‌

خه‌نه‌وه‌ که‌وته‌ نیوانمانه‌وه!

تۆش هه‌چ نه‌شله‌ژایت، نیشانه‌ی ترس و سام به‌ ڕوته‌وه‌ دمرنه‌که‌وتن، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌...

به‌ تەنیشت دایکه‌ته‌وه‌ یه‌خه‌ت کرده‌وه‌ و سینه‌ت هه‌ورده‌ پێشه‌وه‌، چاوێکت داگرت

و خه‌نده‌یه‌کت به‌رپوما پڕزاند وچوێته‌ پشتی دایکه‌ته‌وه‌، په‌نجه‌ یه‌کت له‌ سه‌ر لێوت

ڕاگرت و که‌وتیه‌ سه‌رماتاکێ،

منیش له‌گه‌ڵ بیستی و ته‌کانی دایکه‌تا... دمه‌کشامه‌وه‌ دواوه‌ تاپشتم به‌ دیواره‌

که‌وه‌ داو ئەژنۆکانم که‌وته‌ له‌رزین، خه‌ریک بوو هه‌ناسه‌م دمه‌گیرا، وامدزانی

وته‌کانی دایکت شۆخیه‌کی ژنانه‌، بۆ ته‌ریق بونه‌وی من، دایکێک شتێکی له‌

هه‌ست و سۆزی هه‌رزمه‌کارێک زانییێت بۆ تۆ هه‌روا سه‌ره‌پچی نه‌ریتی کۆمه‌لگای

کردبێت، بیه‌وێت وانیه‌که‌ به‌و هه‌رزمه‌کاره‌ دا بدات، تا ڕوی نه‌بێت جارێکیتر به‌

به‌ر ماڵتانا گوزمر بکات.

وەلح داخه‌که‌م... به‌ هه‌له‌داچوم و تۆشم خسته‌ دۆخیکه‌وه‌! ئاخ‌ر وته‌کانی دایکت

بۆ ئەوسای من هێنده‌ له‌ ناكاوو شه‌رم ئامێز بوون... له‌ یه‌ک کات ترس و شه‌رم

په‌کیان خستم، به‌ تابه‌ت ئەو ڕسته‌یه‌ی که‌ دمیوت: «ئوه‌ (گرێهه‌ستی سوری

پێده‌لێن! به‌ ژیا‌نتان باجی هه‌لومشانده‌وه‌ی گرێ به‌سته‌که‌ دهمان! ئازابن برپاری بۆ

یه‌کبونتان به‌م گرێهه‌سته‌ به‌سه‌لمێن!».

ئەم‌یستا دمه‌ه‌وێت له‌م نامه‌یه‌دا... به‌چه‌ند وشه‌یه‌کی خه‌مگین، له‌ ناخێکی په‌ست و

دڵێکی به‌ خورپه‌و گیانیکی ماندوو، ڕازیکی لێوانلیو له‌ په‌شیمانی، سه‌رزمنشتی

خۆم بکه‌م.

بلێم چی؟ ئاخ‌ر هێنده‌م له‌ بارابوو... سه‌ری شه‌رمه‌زاریم نه‌وی کرد و زمانم به‌ وشه‌یه‌ک

نه‌گه‌را، تا به‌وه‌ی پێتومانی دمرگای هه‌وشه‌تان، هێنده‌ی بۆمبێک به‌ دوواما زرمه‌ی بیت

و هێنده‌ی مردن دوور بکه‌وینه‌وه‌.

ئەم‌یستا دووای ڕوخاندنی گونده‌که‌مان له‌ لایه‌ن سوپاو سه‌ربازانی دوژمنه‌وه‌... نه‌

حه‌وشه‌و هه‌ساره‌که‌ی ئێوه‌ ماوه‌، نه‌ ئاواپی و نه‌ من ده‌ توانم به‌ به‌ر ماڵتانا گوزمر

بکه‌م و له‌ درزی دمرگاوه‌ چاو بگێرم بۆت، نه‌ پاساوێکمان هه‌یه‌ بۆ یه‌کتر بینین.

دمزانم تۆش... خزاوێته‌ کۆلانیکی ته‌نگه‌ به‌ری ئەم شارمو خه‌می ماڵ و منداڵ سه‌رقالی

کردویت، له‌ وانیه‌ نه‌ته‌وێت چیرۆکی سهرنه‌که‌وتوو له‌ ئیستایا تاقی بکه‌یه‌ته‌وه‌،

له‌ سپناریویه‌کی گه‌له‌جاڕیدا ڕۆژی نه‌شیاوی تیا بگێریت؟، منیش ئەمه‌ت لێ داوا

ناکه‌م، وەلح پێم خۆشه‌... به‌ کۆلێ گوناهاوه‌ جارێکیتر بێمه‌وه‌ به‌ر ماڵتان و له‌

دمرگای دڵت بدم، داواي لێخۆش بون و گهردن ئازادانه‌ت لێ بکه‌م و پێت بلێم:

ئاستی تێگه‌یه‌شتنم بۆ وته‌کانی دایکت هه‌ر هێنده‌ بوو! پێچه‌وانه‌که‌ی به‌ راست

بزانم، ئەو ته‌هنگ و خه‌نجه‌رانه‌شم هه‌نایه‌ به‌رچاوی خۆم... که‌ له‌ ناكاو جوته‌

دڵ خاوزه‌کانی پێ دمه‌کنه‌ ئامانج! دواتر تێکه‌ڵبونی خۆپه‌نه‌کانیان دمه‌نه‌ کړینه‌وه‌ی

شه‌رمه‌فی خێزانه‌کانیان!

دواجا‌ر منیش ئەوه‌م به‌ قه‌دمی من و تۆ زانی و ترسۆکانه‌ لێی هه‌له‌هاتم وتۆم نا ئومێد

کرد!

# دهور غابرة في مشاهدة نادرة :

## ( علامات الحضارة ) !

الصورة المعروضة هنا هي ضمن عدد لاتحصى من الصور النادرة والتاريخية لمختلف مناطق العالم وخاصة الشرق الاوسط حيث تتركز اغلبها حول الفترة من العقد الثاني ولغاية نهاية العقد الثلاثيني من القرن العشرين. مع تعريف وخلاصة لبعض منها باللغة الانكليزية وكان علي النظر في الصور والتعمق في التعليقات بتركيز شديد ومن ثم ترجمتها والتعليق عليها وكان من بين الصور ماتخص ( مناطق الكافات ).

وللحقيقة انبهرت بجمالية تلك الصور ودقتها والمضامين التاريخية التي تحملها وكما تبين لي من محتواها، انها التقطت من قبل العسكريين الاجانب وخاصة البريطانيين الذين كانوا في تلك الفترة المشار اليها، في عصمتهم الحل والربط للمشاكل في كثير من مناطق العالم ومنطقتنا بالذات وهي أي الصور من ارشيف مكتبة مدينة سان دياغو الأميركية ومعرضة في متاحفها.

ولطفا اتيا تفاصيل صورة موضوعنا : كركوك، بداية عشرينيات القرن الماضي. والنص الانكليزي الاصلي للصورة والمترجم للعربية من قبلنا هي :

« محطة سكة حديد »

الكلمات الثلاث المعدودة اعلاه هي كل ماكتب في النص الاصلي على الصورة لذلك فانها احتاجت كاغلب الصور الى الدقة والخبرة لسبر اغوارها وتوضيح جزئياتها ويظهر فيها (علامات الحضارة)



شهره فهدين جبارى







عینیي في النصف الاول من تسعينيات القرن الماضي، العديد من القطارات في المحطة العالمية ببغداد جانب الكرخ وهي تستعد للانطلاق الى مناطق اخرى. وقد حالفني الزمان في محطة من محطات الحياة في النصف الاول من تسعينيات القرن الماضي بركوب القطار لأول مرة ولايام عدة من المحطة العالمية ببغداد وقد اخذ الزمان مأخذه من عربات القطار ومقاعدھا وكذلك ماكان يصدرھا القطار وعرباتها من اصوات نتيجة قدمھا وفي وقتھا انتشر خبر صنع اليابان لقطار سريع تقطع الالف كيلو مترات في دقائق معدودة وكنت اتمنى ان يكون لدينا مثله خدمة للصالح العام. مع احترامي وتقديري

التي كان القطار يمر منها و كان المقر الرئيسي لمحطة قطار كركوك في منطقة تسين (حمزلي) وبدأت بالخدمة الفعلية منذ عام ١٩٢٨ م ولا زالت بقايا المحطة باقية من ابنية وسكك و عربات لتكون شاهدة على سنوات من الخدمة وتشكو ايضا معها سنوات طوال خلت من الاهمال لهذا المرفق الخدمي الحضاري الكبير و ليصبح ايضا مكانا لكي يأخذ البعض عندها الصور التذكارية. وامتدت خطوط السكك الحديدية لتربط معظم ارجاء البلاد معا وقد توقف او اهمل سكك حديد كركوك وقطاراتھا وكذلك خطوط اخرى في نهاية الثمانينيات من القرن العشرين الا ان الخطوط في المدن الاخرى بقيت عاملة رغم ظروف الحصار وقد رايت بأم

كوصف لانشاء خطوط السكك الحديدية وتشغيل القطارات كما يصفھا النصوص الاصلية الانكليزية للصور ضمن هذه المجموعة وهي فعلا كذلك. ويظهر في الصورة ايضا مجموعة من العاملين والخبراء محليين واجانب للاشراف على سير الاعمال في هذا المشروع الحيوي والذي ظهر في عموم المنطقة لأول مرة وقتذاك وسهلت الكثير من الامور للمواطنين. وهي صورة من خمس صور ضمن الالبوم والخاص بوضع اللبنة الاولى للمراحل البدائية لعمل قطار كركوك في مستهل عشرينيات القرن العشرين، حيث تطور سير عمل القطار ليشمل العديد من المناطق وقد بنيت العديد من المحطات ودور الاستراحة في الاماكن

# الماضي الجميل في حي (تبه ملا عبدالله) بكركوك

كركوك / رزكار شواني

لنا ماض عريق مليء بالاشياء الجميلة ، ماض له نكهته الخاصة ، ماض بكل حلوة والمرة التي عشناها في الحي المتواضع الجميل وهي (تبه ملا عبدالله) بمدينة كركوك ، هذا الحي الجميل الذي ولدنا فيه و كان يعيش فيها مختلف القوميات والاطياف بكردها وعربها وتركماتها وكلدو آشوريتها .. حين كنا في المرحلة الابتدائية ابان السبعينيات من القرن الماضي كنا نعشق القطار الذي كان يمر بمنصف الحي بفاركوناته وهو ينقل العمال الى مدينة اربيل وبالعكس ، وعندالمساء أي وقت عودة القطار من اربيل كنا نستقبله ونضع قطع نقدية فئة (خمسة فلسا ) من يومياتنا التي كان يعطينا الامل على جانبي السكك الحديد ويأتي القطار ويمشي عليها وتكبر القطعة لتكن بحجم عشرة فلسا .. وعلى مقربة من حديقة ام الربيعين كان هناك مسبح للضباط كنا نرتاد هذا المكان قرب وقت الافطار أيام شهر رمضان المبارك لكي نشاهد (مدفع الافطار) و هو يدوي مع آذان المغرب .. وأتذكر الباعة المتجولون الذين يجوبون أزقة الحي أمثال رضا البزاز والمسيحي المسن الذي يبيع خبز (اللواشة) و التركماني الذي يبيع البهارات بعريته و العربي المسن الذي يبيع (بيض اللگك ) والاخر يبيع حلوة (علوجة ) و بائع الصمون بستوته المتواضعة .. كما أتذكر حين كان يتجول مركبة كبيرة تابعة لبلدية كركوك أثناء الليل وبداخله مائدة سينمائية وهي تركز في الساحة المقابلة لمحطة كهرباء تبه وكانت تعرض افلاما أجنبية (الكابوي ) .. وأتذكر مائدة (الطاحونة ) التي كان يجرها أحدهم ويتجول أزقة الحي لطحن البرغل .. ولانسى سوق تبه ملا عبدالله وأصحاب دكاكينها وقسم منهم

فارقوا الحياة رحمهم الله و قسم منهم لايزال باق في الدنيا .. وكان منطقة (كوشكلي) في تبه ملاعبدالله أشبه بمنطقة سياحية جميلة التي يمر عليها ماء صافيا على شكل جداول وعلى مقربة منها مقهى سياحي و مطعم كباب خدر و دكان للخبز لصاحبه (شكور نانه وا ) ودكاكين للحداة والسمكرة و بضع من السيارات السكراب القديمة لصاحبها (سعيد تبه ) ، وعند بداية الجهة المقابلة لحديقة أم الربيعين كان هناك حمامين مشهورين احدهما للرجال والاخر للنساء ، وفي هذا الشارع المتواضع كانت تمر حافلات مصلحة نقل الركاب الحكومية و باصات اهلية صغيرة (بولندي) وهي تأتي من رحيم آوه باتجاه (تبه) مروراً بملا ولي و شارع الجمهورية وطريق بغداد أو باتجاه الماس وتعليم تبه كلا حسب أرقامها ، وفي أيام العيد كانت الساحة المقابلة لسوق تبه ملا عبدالله (الحديقة - الآن) مكتظة بأطفال وشبان المنطقة وهم يركبون (الجرج والفلق) و(المراجيح) ، بالإضافة الى وجود قسم من الشبان من شقاوات المنطقة ايام زمان الذين كانوا يلعبون القمار (لكاوجية) لايريد ان أذكرهم هنا ، وعند مجيء الشرطة الى الساحة كانوا يلودون بالفرار ومن ثم يعودون مرة أخرى لمزاولة القمار .. في الحقيقة هناك ذكريات وخواطر كثيرة عن هذا الحي ، ففي هذا المنبر أقبلت أن أنشر القسم منها ..

\* لماذا سمي الحي ب ( تبه ملا عبدالله )

- بحسب ما يرويه أهل المنطقة من الساكنين القدامى بأن كلمة (تبه) سماها (ملاعبدالله) الله يذكره بالخير الذي أول من سكن هناك ، وجاءت كلمة تبه بمعنى (التلة ) لوجود التلة التي تطل على الحي والتي تم فيها انشاء خزانين

من الماء من قبل أمهر الحدادين الذي كان يعمل في شركة نفط كركوك وهو كاكه مير الحداد ، وكان هذين الخزانين يوفران الماء الصافي لاهل الحي ، و تم ازالتهما ولم يبق لهما وجود ، وأن معظم ساكني حي تبه ملا عبدالله كانوا من الطبقة الفقيرة و الوسطى وقلة من الاغنياء ، ففي الستينيات من القرن الماضي وزعت شركة نفط كركوك دور سكنية لمنتسبيها الذين كانوا يسكنون حي تبه بأسعار زهيدة وبالاقساط تؤخذ نسبة من رواتبهم ، وشيدت هذه الدور وفق مواصفات أجنبية لكون ان الشركة كانت تديرها الانكليز آنذاك ، وكانت هذه الدور الجميلة التي شيدت بالطابوق ذي علامة شركة (IPC) توزع حسب درجات المنتسبين (عامل ، موظف ، اسطاف ) .. وحاليا لم يبق هذه الدور الا القليل منها بسبب التوسع العمراني و ان أكثرية هذه الدور هدمت وبنيت عليها دور جديدة وفق مواصفات عمرانية حديثة ..

\* سوق تبه ملا عبدالله وأصحاب الدكاكين من القدماء

نذكر مايلي بعض من الباعة في سوق تبه ملا عبدالله من القدماء الذين كانوا يبيعون المواد المنزلية والفواكه والخضر واللحم وغيرها ، هؤلاء قسم منهم رحلوا عن دنيانا منهم ( صابر نالبند ، عه ودل ، مام صديق (بريمزجي) ، حسين بابان (مخزن بابان) ، برهان نانه وا ، قازي (راديو) حمه امين (رئيس) ، سيد عبدالله ، سيد فاتم ، درويش عبدالله (ابو شانداري) ، صالح كويي ، فاتيقي (مواد منزلية) ، تاير سور (مواد منزلية) ، شيخ ته ها ، سعيده شه ل ، ره مه زان جايجي ، غلام (ابو حسيب) ، مكتبة شهاب ، عمر قصاب ، عبيد (كماليات) ، أنور ( بائع الثلج) ، مام رفيق نانه وا ، بهاء الدين (ابو





الى ثانوية الجمهورية للبنات ..

\* حديقة أم الربيعين .. احدى رموز الحي وواجهة كركوك أيام زمان

- حديقة أم الربيعين التي تقع في حي تبه ملا عبدالله بمدينة كركوك .. هذه الحديقة كانت في السابق تعطي جمالية رائعة لكركوك عموماً نظراً لكثرة الأشجار فيها من جهة وأرضيتها المغطاة بالثيل ، وكانت مساحتها كبيرة ومسيجة تسر الناظر لما لها من مناظر طبيعية خلابة ، وكانت تماثيل حيوانات الاسود التي تتوسط الحديقة تعطي أكثر جمالية ، حين كنا في المراحل الدراسية كنا نرتاد هذه الحديقة الجميلة ابان السبعينيات من القرن الماضي لغرض المطالعة والقراءة ، وأتذكر الحارس والبستاني المرحوم (محمد جمال) رحمه الله وهو من أهالي حي شورجه بكركوك الذي كان حريصاً وكان يهتم بنظافة هذه الحديقة ، و للأسف لم تبقى الحديقة مثل السابق و بقيت كحديقة صغيرة يرتاد فيها شباب الحي لقضاء أوقاتهم ..

وقد بادر مجموعة من الرياضيين في حي تبه بمدينة كركوك مؤخراً بإعادة الحياة الرياضية الى هذه الحديقة المتواضعة حيث ساهموا بإنشاء ملعب صغير لكرة

منذ القدم و توالو عبر السنوات التي مضت ومن هؤلاء المختارين (عمر المختار محمد عبدالرحمن ، ابو علي ، احمد سبعاوي ، نجم الدين فتاح ، عزيز مختار ، وحاليا سيد ابراهيم و شيرزاد سعيد )

\* مساجد ومدارس تبه ملا عبدالله

- شيد في حي تبه مسجد بناء الحاج صابر بيك ابان الاربعينيات احدهما جامع ملا محمد امين في جهة حديقة ام الربيعين ويسمى الان بجامع الماس الاولى ، والثاني جامع الحاج صابر بيك داخل سوق تبه ويسمى الان بجامع الشهيد ملا ايدأ أو جامع الماس الثانية ، وتم تشييد مدارس ابتدائية وثانوية في الحي منذ القدم منها مدرسة قازي قرب (كوشكلي القديم) ومدرسة شيرين الابتدائية التي تقع قرب مقبرة تبه وهي الان تسمى مدرسة به مو الابتدائية ومدرسة تابان الابتدائية بدواميها الصباحي والمسائي ، كما شيدت في الجهة الجنوبية للحي مدرسة ابتدائية التي تسمى بمدرسة خبات ولا تزال باقية ، وكانت هنالك ثانوية سرمانية ابان الستينيات والسبعينيات من القرن الماضي وهي ثانوية السريان للبنين التي تقع بالقرب من الكنيسة ، ومن ثم تحولت الى اعدادية صناعة و لاتزال ، بالاضافة

(شكرات) ، خليفة عبدالله (ابو شكرات) ، انور فاطمه خان ، حمه شوروي (ابو شكرات) ، نجم الدين فتاح (بائع ثلج ) ، ملا حوسين ، حاجي نجم الدين ، ملا عثمان ، حاج عمر كاوان ، صالح قوي ، رشيد ، حاج خورشيد ، حمه سور (قصاب) ، الشقيقان علي وهادي (قصاب) ، حاج مجيد قصاب ، شيخ ناظم ، صالح (ساله بسكان) ، ملا باسكيلجي ، حوز (اسكافي) ، ملا خالد (اسكافي) و جليل و خليل ( ندافين) ، عاصي ومولود (نانه وا ) ، نوري نانه وا ، حميد بازركان ، رضا بازركان ، مقهى حه مان ، رحمن جايجي ، حكيم (نداف) وحاليا لديه دكان لبيع المواد الغذائية ، الحاج ياسين ، مولود بشرط السكين ، عائشه (ثايشه ديشلمه ) ، فاضل خياط ، علي بيك (بائع الاحذية) و علي بازركان ، احمد قاره مان ، عباس رحيم ، ولي محمود خضر ، حمه سعيد (ابو فاروق) ، محمد سعيد ، جبار خباز ، ملا نعمان - قرب حديقة ام الربيعين ، مام كريم - قرب الحديقة ، احمد خضر - قرب الحديقة ، حاجي قادر - قرب سكك الحديد .. وآخرون

\* مختارو حي تبه ملا عبد الله

- كانت لحي تبه ملا عبدالله مختارين



القدم باسم الشهيد الرياضي شاكرو محمود وذلك بمشاركة واسعة من رياضيي حي تبه الذين لهم باع طويل في مجال لعبة كرة القدم ..

\* قطار كركوك كان له احاديث في حي تبه ملا عبدالله

وتبقى الذكريات احاديث السنين الممتعة بايامها الجميلة ، نحن جيل الستينيات وقبلنا من الاجيال لنا ماض عريق مع الاحداث التاريخية التي مرت بالبلاد و بالأخص في مدينتنا الحبيبة كركوك ، قسم من هذه الاحداث كانت لها نكهة خاصة ايام العصر الذهبي ..

أقبلت ان اكتب لقراء حيينا بعض من الذكريات الحلوة التي عشناها مع قطار كركوك ابان عقد السبعينيات من القرن المنصرم الذي كان يمر وسط حي تبه ملا عبدالله بفاركوناته قادما من المحطة الرئيسية يسوقه اثنان من السواق بقبعتاهما وهما يراقبان الطريق باتجاه نفق الجسر القديم لكوشكلي اي قريب من بيت القاضي ( المقر الحالي للحزب الشيوعي الكوردستاني) مرورا بحي سرجنار سالكا طريقه الى مدينة اربيل ، هذا القطار العملاق بجمولاته كان محط انظار اهل الحي ، ففي الصباح الباكر كنا نسمع دقات هورن القطار وهو قادما نحو حي تبه ، وفي المساء كنا ننتظر بشوق عودة القطار من اربيل واتذكر نضع نقود فئة خمسة فلوس على السكك الحديدية و ياتي القطار عليه و يكبر النقد المعدني ..

في الحقيقة شهد الحي عدة حوادث مؤلمة اذكر منها تلك الحادثة الأليمة عندما دهس القطار احد المعمرين وهو الرجل المسن محمد خضر الجاف ، و الذي وافته المنية رحمه الله .

ولاتزال ذكريات القطار تتناقل من جيل لآخر نظرا لما له من الاحداث بين الحلوة والمرة .

\* من هم المجبرجي في حي تبه ؟

نتذكر في هذا الحي المتواضع المجبرجي المشهور المرحوم الحاج حميد والحاج علي رحمهما الله الذان كانا يخدمان أهالي الحي بخبراتهم في الطب الشعبي وكانا من معالجي المصابين بالكسور حيث يأتي اليهم العشرات من المرضى المصابين بالكسور من جميع احياء مدينة كركوك

حسن و فخرالدين عزت ومن الرياضيين بالغاب القدم والسلة والطائرة أمثال ستار كوردي و عوني و ستار مصطفى وريبوار توفيق وكامران توفيق وشهاب احمد أبو المكتبة وفلاح عجم و ناظم جلال وسامان وعادل جبار ومحسن محمد ونورالدين عثمان مدرب سلة نادي الثورة و هيو توفيق مدرب طائرة نادي الاشوري و هيو محي الدين مدرب الكاراتية و عماد خورشيد لاعب التايكواندو وبيخال غفور لاعبة كرة القدم بنادي الفتاة ..

\* حلاقو الحي

- في حي تبه كان هناك حلاقين خدموا ابناء المنطقة أمثال صابر حلاق ورمضان حلاق وأنور عسكر وعاصي حلاق و حاليا سالار حلاق و آرام حلاق ..

\* كلمة لايد منها

بقي أن نقول أن حي تبه ملا عبدالله تشهد اليوم بحلتها الزاهية نظرا لتوسعها العمراني و تبليط شوارعها وأزقتها و جمالية سوقها الذي سيبقى شاخصا من بين احياء مدينة كركوك العريقة .. وعذرا لاي تقصير تجاه هذا الموضوع الذي هو جزء بسيط كتبه عن هذا الحي ..

وخارجها .. لقد ساهم المرحومين الحاج حميد و الحاج علي في انقاذ أهالي الحي من الآلام ومن العوق واحيانا من الموت ، وكان الحاج علي يقوم بفحص والتشخيص بدقه شديده تعتمد على تجربته وخبرته وذلكائه اذ انه يضع على الجزء المصاب ويقوم بالضغط بأنامله عليه بشده كي يحدد حاله بشكل نهائي هل هي كسر ام رضخ ام خلع وكل حاله من هذه الحالات لها علاجها والاجراءات التي يتخذها ازاءها بعدها يقوم بعلاج المصابين وتهيئة وتحضير مستلزمات العلاج من الكسور ..

\* كتاب وادباء و فناني رياضيي حي تبه

- سكن حي تبه العديد من الادباء وفناني والرياضيين بمختلف القوميات ومن الادباء أمثال سركون بولص و جليل القيسي و صبري بوتاني و جليل محمد شريف وخالد مجيد فتح الله و فيصل طاهر هموندي و ابراهيم طالباني و نجاه حميد و رزكارشواني و عبدالله عبدالرحمن زه نكنه وازاد هموندي و خالد كاويس و اديب نادر و علي شيخ عمر ولايزال قسم منهم يواصلون عطاءهم الادبي في الحي ، ومن الفنانين أمثال علي سعدي مخرج مسرحي واكتفاء الرومي مذيعة تلفزيون كركوك في السبعينيات و توما مصلح التلفزيون في الماس و ابراهيم (بله ي ثامه ) ونوفر محي الدين و ملا فرهاد



# بیبا ملک الاغنية الاشورية

\* سوران داودي

الفنان والمغني الاشوري ادور يوسف المعروف ب بيبا ولد في ٠١ / ٠٧ / ١٩٤٥ بمحلة كمب الكيلاني في بغداد أطلقت عليه جدته "ناناجان" اسم بيبا لوسامته وروحه المرحه فقد كان يعمل والده صباغاً، ويمتلك صوتاً جميلاً، ترك أثراً واضحاً في مسيرة ابنه الفنية .

جسدت حياة بيبا حقيقة مأساة الانسان الاشوري في ارض الوطن غنى بالعربية والكردية والتركية إضافة الى لغته الام الاشورية و بيبا أسس للاغنية الاشورية الحديثة و وصف بملك الاغنية الاشورية و بدأ بالغناء منذ ستينيات القرن الماضي اعتمد التراث في تقديم اغانيه باللات الموسيقية الغربية و تعتبر اغنية ساپارجييون (المسافر) من اشهر اغانيه التي اختزل فيها فصولاً من الحكايات الإنسانية ومآسي المهاجرة هذه الاغنية رددتها معظم معاصريه وأبناء جيله و قد كان فنانا المرحوم بيبا حريصاً على اختيار الكلام السلس المعبر وينشد اغانيه بروحية اشورية رغم استخدام الات الموسيقية الغربية

إستطاع الفنان والمطرب الراحل أدور يوسف (بيبا) أن يسهم إسهاماً كبيراً في إرساء قواعد الأغنية الأشورية المعاصرة، من خلال عطائه الفئائي والموسيقي الثري على مدى أكثر من ٤٠ عاماً. الفنان بيبا الذي أطرب الناس بصوته الجميل، وألحانه العذبة وكلمات أغنياته المؤثرة، يقف في مصاف المطربين الكبار الذي ترك أثراً كبيراً في الاغنية الاشورية

كما كان يؤدي مختلف المقامات المراقية المعروفة، مثل مقام الحجاز، ونهاوند، وكرد، وعجم، ومقام البيات الذي غالباً

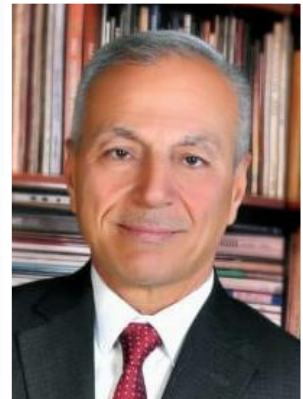
ما يرافق التراتيل الكنائسية. و كان "بيبا" يستعين بمقام الصبا والبيات، في أغنياته ذات اللمسة الحزينة، والتي تركت وقعا خاصاً في نفوس محبيه توفي بيبا في ٢٧ / ١١ / ١٩٩٥ في أمريكا . و لم يبق في الوطن من ذكرى ل بيبا الا القليل من الأغاني التي يرددها من عاصروه رغم ان الجالية الاشورية في المهجر اطلقوا اسم بيبا على بعض المراكز الثقافية الا ان محبيه يرون ان بيبا يستحق اسماً له في وطن عشقه وغنى له وهو بعيد عنه.



## من موسوعة اعلام تركمان العراق

### الكاتب الصحفي والاديب والاعلامي

# احمد محمد كركوكلي



اعداد : نبيل كوزه جي

الصحافة عام ١٩٦٢ وكان اصغر العاملين في العمل الصحفي بمدينة كركوك ، حيث عمل محررا في جريدة كركوك التي صدرت عن بلدية كركوك لفترة وجيزة ، ومحررا ومندوبا لجريدة الجمهور الرياضي عام ١٩٦٥ ، وجريدة صوت العرب البغدادية عام ١٩٦٧ ، وجريدة الجمهورية عام ١٩٧٠ ، وعمل مراسلا لجريدة الرياضي عام ١٩٨٩ ، وجريدة الشعلة و الانوار و العراق و الانباء الجديدة ، كما عمل مندوبا ومراسلا لجريدة ( يورد ) التي صدرت عن دار الشؤون الثقافية - مديرية الثقافة التركمانية في وزارة الثقافة العراقية منذ عام ١٩٧٠ حتى توقفها عام ٢٠٠٣ وساهم في تحريرها من خلال رفدها بالاخبار السياسية والاجتماعية والثقافية واللقاءات و الحوارات الادبية والرياضية ، و عمل محررا للصفحة الرياضية فيها في سنواتها الاخيرة .

شارك احمد كركوكلي في اغناء الصفحات الفنية والرياضية لمجلة الاخاء ( قارداشليق ) التي تصدر عن نادي الاخاء التركماني ببغداد في ثمانينيات القرن الماضي بكتاباته عن تراجم وسير الفنانين التركمان ضمن ابوابها الثابتة ( تحت الاضواء ) ، فضلا عن عمله مديرا لتحرير مجلة المائدة التي صدرت عن اتحاد نساء كركوك عام ٢٠٠٢

اصدر احمد محمد كركوكلي عددا من الصحف والمجلات منها :

- جريدة انباء الرياضة والشباب في اربع صفحات باللغة العربية ، بالمشاركة مع نبيل الطبقجلي ، صدر عددها الاول في ٣٠ تشرين الثاني ١٩٦٧ ،

- و اصدر مجلة اصوات ( سسلر ) عام ١٩٧٣

ولد احمد محمد بكر كركوكلي في محلة بگلر بمدينة كركوك بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٤٧ ، واکمل دراسته الابتدائية في مدرسة الملكة عالية عام ١٩٦٠ ، والمتوسطة في متوسطة الحكمة عام ١٩٦٤ ، والاعدادية في اعدادية كركوك عام ١٩٦٧ ، عين مشرفا فنيا في مديرية الثقافة الجماهيرية بكركوك عام ١٩٧١ ، ثم اصبح معاون مدير مركز شباب الاندلس عام ١٩٧٦ ، والحويجة عام ١٩٨٨ ، واخيرا مديرا لمركز شباب الشهيد عدنان عام ١٩٨٩ ، حتى احالته على التقاعد عام ١٩٩٠ .

أنشأ احمد كركوكلي في بداية تسعينيات القرن الماضي مكتبة فيدان للطباعة والنشر في شارع الاوقاف بمدينة كركوك ، وواصل من خلالها نشاطاته الادبية والثقافية وتوزيع الصحف والمجلات والكتب والمنشورات التركمانية الصادرة في العراق حتى غدت هذه المكتبة منتدى ثقافي للادباء والمثقفين في كركوك .

عمل معدا ومقدما للبرامج في القسم التركماني باذاعة الجمهورية العراقية في بغداد وتلفزيون كركوك منذ عام ١٩٧٠ ، وقدم من خلالهما برامج عدة منها صوت الفن ( صنعت سه سي ) ، نوافذ مفتوحة ( أجيق بنجه ره لر ) ، ركن الرياضة ( سپور كوشه سي ) ، وغيرها . كما عمل رئيسا للقسم التركماني في اذاعة العراق الجديد عام ٢٠٠٤ ، ومذيعا في اذاعة صوت كركوك عام ٢٠٠٥ ، فضلا عن مواصلته في اعداد وتقديم لبرامج ثقافية في تلفزيون كركوك .

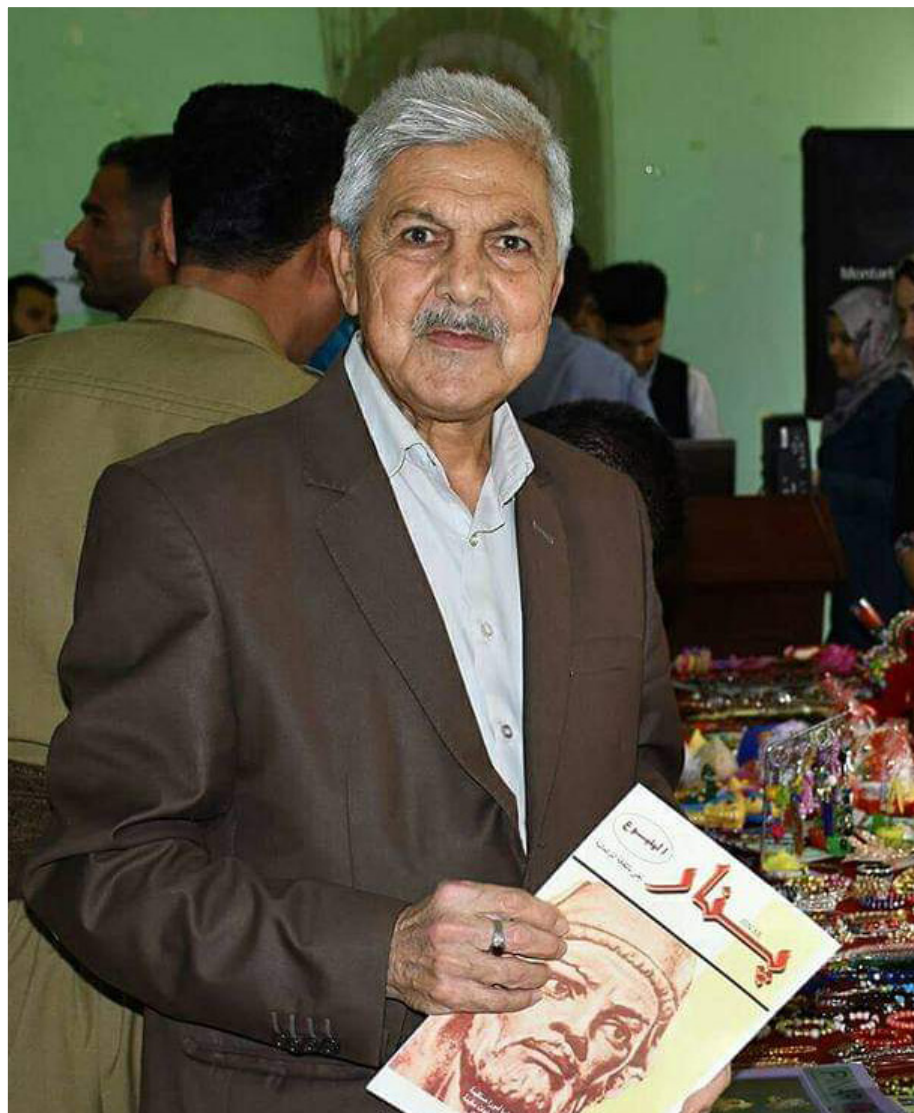
دخل احمد كركوكلي الى معترك



- ، بالتركية ، كركوك ١٩٧٢
- ٨- في ظلال الشعر ( مجموعة شعرية )  
بالعربية . كركوك ١٩٧٢
- ٩- سه وينچ باغچه سينده اكيله ن بنفشه  
لر ، ( مجموعة شعرية ) ، بغداد ١٩٩٠
- ١٠- محمد قلایي ، بالتركية ، كركوك  
١٩٩١
- ١١- سه ودا ايچين تيتريه ن گونوللر ،  
( مجموعة شعرية ) ، بالتركية ، كركوك  
١٩٩٢
- ١٢- فرح كوك قايدان انيلار ( دراسة )  
بالتركية ، كركوك ١٩٩٩
- ١٣- چاغيرجيلار كروانی (ترجم و سير ) ،  
بالتركية ، كركوك ٢٠٠٠
- ١٤- شعراء من كركوك ، بالعربية .  
كركوك ٢٠٠٠
- ١٥- سنان سعيد شاعرلرين وجدانيندا ،  
بالتركية ، كركوك ٢٠٠٢
- ١٦- نبضات تركمانية ، بالعربية ،  
كركوك ٢٠٠٢
- ١٧- خوريات پنازی ، بالتركية ، كركوك  
٢٠٠٢
- ١٨- اسماء في الذاكرة ، بالعربية ،  
كركوك ٢٠٠٢
- ١٩- كركوك بلبلی هابا ( دراسة )  
بالتركية . كركوك ٢٠٠٢
- ٢٠- صنعت باصين قیلاووزو ، بالتركية ،  
كركوك ٢٠٠٢
- ٢١- سه وگي سنفونيسي ( مجموعة  
شعرية ) ، بالتركية ، كركوك ٢٠٠٥
- ٢٢- افاق الصحافة التركمانية ، ( دراسة )  
بالعربية ، كركوك ٢٠١٣
- ٢٣- الحب يرسم خارطة كركوك ( مجموعة  
شعرية ) ، بالعربية ، كركوك  
٢٠١٤
- وفي مساء يوم ١٣ اذار ٢٠٠٦ تعرض الى  
محاولة اغتيال فاشلة حيث اصيب بثلاث  
عيارات نارية ولكنه نجى من الموت وبمرور  
الزمن تماثل للشفاء ، وفي عام ٢٠١٠ أدى  
فريضة الحج ، وبتاريخ ٩ كانون الثاني  
٢٠١٨ انتقل الى رحمه الله ودفن في مقبرة  
سيد علاوي بمركز مدينة كركوك .  
رحمه الله

المصادر :

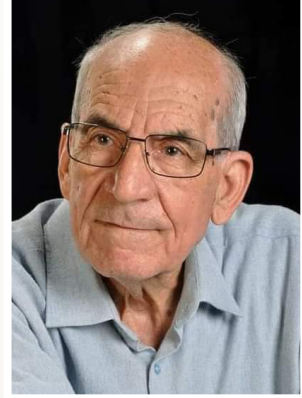
- موسوعة اعلام التركمان  
- ج٢ - الدكتور صباح عبدالله  
كركوكلي - بغداد ٢٠١٨



- العديد من الفعاليات والامسيات الشعرية  
والمهرجانات الثقافية والفنية منها مهرجان  
المريد الشعري الدولي في البصرة عام  
١٩٧٩ وما بعدها .  
ومن مؤلفاته المطبوعة :
- ١- الى صديقي ( مجموعة خواطر ) ،  
كركوك ١٩٦٨
- ٢- مهرجان القلب ( مجموعة شعرية )  
بالعربية ، كركوك ١٩٦٨
- ٣- معجزة القرن العشرين ، ( سيرة  
الملاكم العالمي محمد علي كلاي ) ،  
بالعربية ، بغداد ١٩٦٨
- ٤- اوراق متناثرة ( مجموعة مقالات )  
بالعربية ، كركوك ١٩٦٩
- ٥- ظنون ( مجموعة شعرية ) بالعربية ،  
كركوك ١٩٧١
- ٦- اصوات من الوطن ( يوردتان سسلر ) ج١  
، بالتركية ، كركوك ١٩٧١
- ٧- اصوات من الوطن ( يوردتان سسلر ) ج٢

- و اصدر مجلة الاخ الصغير ( كوچوك  
قارداش ) عام ١٩٧٦ ،  
كما اصدر نشرة صوت كركوك  
( كركوك سه سى ) الاسبوعية بالعربية  
والتركمانية بثمانى صفحات عام ٢٠٠٣
- و صاحب امتياز ورئيس تحرير مجلة  
الينبوع ( پناز ) الشهرية الثقافية بالعربية  
والتركمانية عام ٢٠٠٣
- و اصدر جريدة الصداقة ( دوستلوق )  
بالعربية والتركمانية والكردية عام ٢٠٠٥
- و ترأس تحرير جريدة المرأة ( آينا )  
الشهرية والتي صدرت بالعربية والتركمانية  
عن مؤسسة هه وال للاعلام والصحافة عام  
٢٠٠٥
- كتب احمد كركوكلي عشرات القصائد  
والمقالات الادبية والفنية باللغة العربية  
اضافة الى التركمانية ، ونشرها في اغلب  
الصحف العراقية والصحف و المجلات  
التركمانية ، فضلا عن مساهماته في

# جماعة كركوك .. ذاكرة الشتات الكبير



■ فاروق مصطفى

واعني جيل جبران خليل جبران وميخائيل نعيمة وغيرهم نلاحظ انهم استقروا في الامريكتين قسم منهم في القارة الشمالية واخرون في امريكا الجنوبية ولكن اصحابنا تشتتوا في اصقاع العالم الكبير في الوقت الذي حل فاضل العزاوي ومؤيد الراوي وزهدي الداوودي في المانيا كان سركون بولص قد وصل مدينة سان فرانسيسكو وهناك اتصل بشعرائها المحدثين في حين ان انور الغساني درس في المانيا وعمل في الجزائر ثم هاجر الى كوستاريكا في امريكا الوسطى بعد ان تزوج امرأة من هناك . جان دموقطع الكثير على خرائط تشرده من بغداد الى بيروت الى عمان ومنها الى استراليا البعيدة واتعب قلبه الفقير واضنى جسمه المنهوك فلم يعد يقاوم سكره وهذياناته وحفلات بصاقه وخذله قلبه وتوقف نبضه عام ٢٠٠٣ . اختار صلاح فائق بلاد الفلبين ومكث هناك ما يقارب عشرين عاما ارتاض طويلا على سواحل المحيط وصادق بحارة وشغيلة وانسن حيواناته وكان يرى في الجزر البعيدة حاملا غيمة على ظهره وملقيا قصائده على الاشجار التي تعبت باغصانها ايدي الضبايات الطائرة لكنه قفل راجعا الى انكلترا واستقر في احدى بلداتها الصغيرة .

وبالعودة الى الحديث عن الاب يوسف سعيد الذي ترك كركوك الى بيروت ثم الى السويد حيث تسلم هناك رعية احدى الكنائس التي تتبع طائفة السريان وانطفأت شموعه المتأخرة عام ٢٠١٢ والجدير بالذكر انني مازلت محتفظا بعشر رسائل موجهة الى الاديب الكركوكي (وحيد الدين بهاء الدين) بعضها من داخل العراق وبعضها من خارجه . وهنا تقفز الى ذاكرتي ما قاله سركون في احدى قصائده عندما تابط الام بودلير التي وصلت الى بيروت : «ايها الماضي ، ايها الماضي : ماذا فعلت بحياتي ؟

ما حبرناه من كتاباتنا الباكرا وكنا نصغي باهتمام الى تقويماته وملاحظاته . في عام ١٩٦٦ ترك كركوك الى بغداد وانخرط في العمل في مضمار صحافتها فهو الشاعر والرسام والخطاط والمصمم والمنظر في اتجاهات النقد التشكيلي الحديث ، وبالنسبة الى بقية الصحب في خلية كركوك جان دموهوالذي قادني الى عالمهم بعد ان تم التعارف بيننا في شارع الرشيد ببغداد ففي احدى الاجازات الجامعية نزلت الى كركوك وقابلته امام احدى المكتبات ثم صعدنا الى مقهى النصر (المدورة) ويومئذ في عنفوان امجاده الاولى ، اقتربنا من مائدة وتعرفت على جليسيها : جليل القيسي ويوسف الحيدري وهذه الاسماء الانفة الذكر توطدت علاقتي بهم وجمعتني واياهم صداقة دائمية . في هذه السنوات التي اتحدث عنها الشاعر قحطان الهرمزي كان مبعدا الى البصرة وقد ابتعد عن اصحابه القدامى لاسباب سياسية وما يتعلق بالقاص والروائي (زهدي الداوودي) لم التق به ربما كان خارج القطر والتقيت به في الموصل اواخر السبعينات ثم تجدد اللقاء بيننا في مهرجانات كلاويز . جالست فاضل العزاوي طويلا في مقهى البرلمان وحديثي كثيرا عن حياته في كركوك ومنطقة المصلى والادب الوجودي والبير كاموولكن علاقتي لم تتوطد به بعكس بقية الصحب ، والاب يوسف سعيد ظل يمسك رعية الكنيسة المطلة على ساحة العمال الى ان ترك العراق الى لبنان ومنه هاجر الى السويد وهناك اغمض عينيه الاغماضة الاخيرة وقد التقى هناك بصديقي الرسام (محمد جلال) وقد تذكراني لان جان صلاح عندما كانا يزوران في كنيسة الكركوكية كانا يقران عليه بعضا من مقاطعي الشعرية التي تتوجد صدفة لديهما .

ان اية مقارنة بين ادباء المهجر الذين تركوا اوطانهم مطلع القرن العشرين

نشر الصديق الشاعر صلاح فائق صورة فوتوغرافية على صفحات الفيسبوك تمثل ثلاثة من رفقة في مجموعة كركوك ، اولهم الشاعر انور الغساني واسمه الكامل انور محمود سامي عرفته في المتوسطة الشرقية حيث كان معلما منسبا اليها ودرسنا مادة التربية الفنية ثلاث سنوات من ٥٩ الى ٦١ الا انه فيما بعد رحل الى بغداد وعمل في صحافتها وفي عين الوقت انتسب الى اكااديمية الفنون . اما الثاني فهو الشاعر سركون بولص كنت اراه في اعدادية كركوك يداوم في الصف الخامس الادبي بينما كنت اداوم في الرابع الادبي ، واتذكر جيدا في احد الايام استاذنا في اللغة العربية (محسن عبدالحميد) والدكتور فيما بعد ذكر لنا الطلاب المتفوقين في العربية وفي مقدمتهم (سركون) حيث اطرى عليه متبنا له مستقبلا باهرا في اللغة والادب غير انه لم يتم تعارف بيننا في هذه المرحلة والثالث فهو الشاعر مؤيد الراوي الذي عرفته بعد ان دخلت عالم جماعة كركوك فكنت ازوره مع صحتي في مقهى المجيدية العتيذ نعرض عليه



# الصفات الأساسية للصحفي الجيد



■ اعداد وترجمة زيد محمود

الثقة من أجل تحقيق النجاح. ومع ذلك، يجب أن تكون دائماً حريصاً على التعلم من قيودك وتعزيز مهاراتك.

المثابرة والانضباط تتطلب مهنة الصحافة العمل الجاد والمثابرة. في بعض الأحيان قد تكون تطارد قصة لأشهر للحصول على مقدمة وتوجيه ضربات إلى الصحف. خلال هذه الأوقات، يجب على الصحفي المثالي ألا يتخلى عن متابعة قصة ما ويجب أن يظل منضبطاً. يجب أن يكون الدافع النهائي لأي صحفي هو العثور على الحقيقة والسعي لتحقيق العدالة في جميع الأمور حتى لو حصل على تقدير لجهودهم.

الأخلاق مهمة أيضاً مع وجود الكثير من المنافسة للمضي قدماً في السباق، يتخلى الصحفيون أحياناً عن أخلاقياتهم من أجل المال والشهرة. يجب أن يتصرف الصحفي الجيد دائماً بشكل أخلاقي وألا يتبع أبداً الإجراءات غير القانونية حتى لو كانت تساعد في الكشف عن الأسرار الكامنة وراء القصة. يجب أن تكون الدقة والصدق أكثر أهمية أثناء كتابة قطعة جديدة.

من المطبوعات إلى الإلكترونية، ومن الصحف إلى المجالات، تتطلب مهنة الصحافة بعض السمات الشخصية الهامة والمهارات الهامة لتحقيق النجاح. إذا كنت تخطط لممارسة مهنة الصحافة، يجب أن تسأل نفسك إذا كانت لديك هذه المهارات الأساسية.

المصدر

-----  
Visvesvaraya Ph.D Scheme  
Essential Qualities of a Good  
Journalist \_ May 05, 2022

والرقمية لمصادر الأخبار لتظل على اطلاع دائم بالأحداث الجارية. أيضاً، يجب أن يكون لديك بعض المعرفة الأساسية قبل الخروج لتغطية قصة والكتابة عليها. إن قدرتك على البحث لمعرفة التفاصيل المهمة للقصة مفيدة للغاية.

## مهارات التحقيق

الصحفي يعتمد على الحقائق والأدلة وليس على العواطف أثناء العمل على القصة، يجب أن يكون الصحفي المثالي ملتزماً ولديه مهارات تحليلية قوية لتقييم الموقف إذا كان هناك شيء أكثر من ذلك. سواء كان الأمر يتعلق بتأكيد مصداقية المصادر أو تقييم حادثة ما، يجب أن يعرف الصحفي كيفية تقييم الموقف بشكل نقدي. الحكم السليم للتحقق من المعلومات قبل صياغة القصة مهم بنفس القدر

## مهارات الاتصال الفعال

مثل أي مجال آخر، تعتبر مهارات الاتصال الفعال ضرورية للصحفي المثالي إذا كنت تعرف طريقك مع الناس، يمكنك فهمهم، ثم يمكنك استخراج المعلومات ذات الصلة لقصة ما. يجب أن يعرف الصحفي المثالي أيضاً كيفية التحكم في الموقف إذا ساءت المقابلة. يجب أن يتقن الصحفيون اللغة الإنجليزية وأن يكونوا على دراية جيدة بكتابة قصة تجذب الجمهور المستهدف.

## الاحتراف والثقة

حتى لو كنت حديث العهد وفي مرحلة التدريب، يجب أن تعتبر نفسك محترفاً. ما تعنيه الاحتراف في مجال الصحافة هو الالتزام بالمواعيد النهائية، والاستعداد لتولي العمل قبل ساعات العمل العادية، ولديك الشجاعة لقبول انتقادات المحررين. كذلك، يجب أن يعكس الصحفيون

هل تستوحي الإلهام من الصحفيين المشهورين والشخصية الصالحة ؟ ما هي تلك الصفات التي تجعلهم يتميزون عن غيرهم؟ من الشجاعة إلى الصدق والنزاهة إلى العزيمة، هناك بعض الصفات الأساسية التي يمتلكها الصحفي المحترف. إذا كنت تطمح إلى العمل في مجال الصحافة، فيجب أن تتمتع بهذه الصفات.

## العمل كمحرر صحفي

كيف تميز بين قصة إخبارية عادية ومقال إخباري أسري؟ يمكن لمهارات الكتابة الفعالة أن تصنع الفارق. يجب أن يعرف الكاتب كيفية التعامل مع الكلمات ويجب أن يكون قادراً على إنتاج مقالة خالية من الأخطاء وصحيحة نحويًا وموجزة مع معلومات واقعية من شأنها إثارة اهتمام الجمهور.

## معرفة وافية

لكي تكون صحفياً جيداً، يجب أن تكون على دراية بالأحداث الجارية. اقرأ مجموعة واسعة من الوسائط المطبوعة

# عوائل أدبية .. تعريفات أدبية

\* متين عبدالله

دفعني قرائتي لقصة (السندريلا) ومشاهدتي لفلم (الأمير الضفدع) وكذلك قصص (الأقزام السبعة وبياض الثلج ..... الى ان أبحث عن من أبدعهما كتابة حتى توصلت الى أخوان المانيان احدهما اسمه (يعقوب) والآخر (وليم) كانا أكاديميين و باحثين جمعا القصص الألمانية الشعبية خلال القرن التاسع عشر وذاع صيتهما بأسم (الأخوان غريم) . وبالمقابل عرف الأدب العراقي اختان مبدعتان الشاعرة (نازك الملائكة ١٩٢٣ - ٢٠٠٧) والكاتبة (احسان الملائكة ..... ٢٠١٠) .

وعرف الأدب التركماني في أربيل الشاعرة (نسرین آربیل) وشقيقه (سداد آربیل) رائدا الشعر الحر التركماني، وواكبا النشر مطلع ستينيات القرن العشرين واتحفا مجلة الأخاء بأجمل النصوص .

زد على ذلك ، عرف الآداب العراقية عوائل أثرت الثقافة بمختلف فروعها فالآدب الكوردي مثلا برز عائلتا (بدرخان) و (موكریان) منهم (حزني موكریانی و گيو موكریانی و الدكتور كوردستان موكریانی) صحافة و أدبا . و(الطالبانية) بهرميهما الشعري (عبدالرحمن و الشيخ رضا) .

أما الادب التركماني فكان الاستاذ (عبدالحكيم رژی اوغلو ١٩١٠ - ١٩٧٦) إضافة الى كونه أجمل من كتب المقالة الأدبية فهو أول من أسس اتحاد ادباء التركمان ، وابنته الدكتورة (نيلوفر عبدالحكيم) أول امرأة تركمانية حصلت على الدكتوراه و زوجها الدكتور (هدايت كمال بیاتلی ١٩٤٨ - ٢٠٠٣) أختص بجميل مقالاته عن الادب واللغة التركمانية في جريدة يورد و مجلة صوت الاتحاد . وكذلك الاستاذ (عبد اللطيف بندر اوغلو

١٩٣٨ - ٢٠٠٨) مدير الثقافة التركمانية في دائرة الشؤون الثقافية العامة من ١٩٧٠ - ٢٠٠٣ وشقيقه الدكتور (علي بندر اوغلو) الذي اشترك مع الدكتور (مصطفى ضیا) وألف كتاب (باياتیلار و خوریاتلار) توفي في منتصف تسعينيات القرن الفارط و شقيقهم (عبدالحسين عمران) صاحب الرواية التركمانية الشهيرة (تلل الأرزق) عام ١٩٧٦.

و من أشهر العوائل الادبية التركمانية أسرة آل مردان، الاستاذ (نصرت مردان) و زوجته التركية (سلمی ابلا ١٩٥٦ - ٢٠٢١) و شقيقه الدكتور (محمد مردان ١٩٣٩

- ٢٠١٦) والاستاذ (بهجت مردان) و شقيقتهما (ليلی مردان ١٩٥٧ - ٢٠٠٤) عائلة اشتهرت بكتابة الشعر و القصة والرواية و حتى الكتبية . وعلى هامش مهرجان شعر الخزر تعرفت على الشاعر التركي (بهاء الدين قارا قوچ ١٩٣٠ - ٢٠١٨) شقيق الشاعر (عبدالرحيم قاراقوچ ١٩٣٢ - ٢٠١٢) و هما من قرية (البستان) التابعة لولاية (قهرمان ماراش) أكد لي أنهم عائلة مهتمة بالشعر بل القرية كلها تعج بالشعراء . وأنا أبحث في الموضوع قراءة و جدت تعريفات أدبية ظريفة، غير اصطلاحية،





# من رواد المسرح في كركوك ♦ الكاتب والفنان المسرحي الراحل علي السعيد



\* محمد خضر الحمداني

علي حسين سلمان السعيد من مواليد ١٩٣٣ / محلة شاطرلو / كركوك ويعتبر السعيد من أوائل رواد المسرح في كركوك ، وكان من المشاركين في تأسيس أول فرقة مسرحية في كركوك عام ١٩٥٢ ، وفي نهاية الخمسينات شد الرحال إلى أوروبا لدراسة فن التمثيل المسرحي في ألمانيا في أكاديمية الفنون الجميلة وأكمل دراسته في النمسا في عاصمتها (فيينا ) من ثم عمل ممثلاً ومخرجاً مدة عشر سنوات في مسرح (البرج) في (فيينا) وساهم بعد نشاطات مسرحية ، وكان من المؤسسين الأوائل للفرقة القومية للتمثيل. عمل في تلفزيون كركوك لتقديم مجموعة من البرامج التلفزيونية من أعداده وتقديمه منها برنامج باللغة الكردية بعنوان (عالم الهواة) قدم من خلاله مجموعة من الموهوبين في الغناء والموسيقى. هذا وللكتاب والفنان المسرحي علي السعيد العديد من المقالات توزعت على الصحف والمجلات الفنية والأدبية العراق فهو عضو اتحاد الأدباء والكتاب العراق عمل كاتب عرائض لتأمين لقمة العيش له ولعائلته بعد قضاء هذا العمر الطويل في خدمة المسرح في العراق وفي كركوك خاصة الى ان رحل في العام ٢٠١١ ليتحق بركب الخالدين .

ترجمتها للأدباء، ان احسنوا جمعها لأستطاعوا تشكيل وتأسيس عائلة ادبية أبداعية .

المقالة : مثل الأب الجدي الوقور .  
التجربة : مثل الأم التي تحدثت نفسها .  
المسرح : مثل الطفل الذي يبرز مهاراته باللعب .

المقابلة : مثل الجار الذي يحاورجاره دائماً .

الفقرة : مثل الصديق الذي يحادثك عن الأشياء و الهواء و الماء.

أدب الذكريات : مثل الجد الذي يروي كشاهد عيان عن الزمن .

القصة : الجدة التي تتخيل الاشياء الخارقة للعادة .

الخطابة : مثل المعلم الذي ما أنفك يسدي النصائح .

الحكاية : مثل العائلة التي رسمت حدودها و حددت شخوصها .

الرواية : مثل شجرة العائلة التي تستظل أوراقها أفرادها .

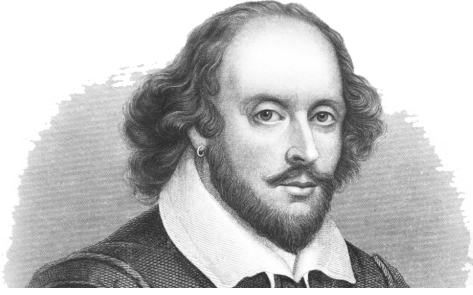
الشعر : مثل الحبيبة التي ان نطقت، تكلمت عن العشق .

حقيقة كتبت هذه المقالة لأجل حبيتي (الزعلانة) حالياً ، كعربون مصالحة لأنها كانت قارئة جيدة و ناقدة بالفطرة ، اكتشفت أنها كانت تحفزني بتشجيعها الى الكتابة في كافة هذه الأجناس الأدبية ، اصطلاحاً و تعريفاً ، أملا ان تصلها رسالتي عبر التواصل الافتراضي الزاغل .

لعلها تستجيب .....

\* في الصورة مع الروائي المنسي (عبدالحسين عمران بندر أوغلو)  
قشلة كركوك / كانون الثاني ٢٠٢٢

# خلاصة مسرحية (الليلة الثانية عشر)



وريا كركوكي

سيدتها طالبا من ملفوليو الحب ويطلب منه ان يتحلى بكل التناقضات التي يشمئز ويتقزز منها الفاتنة اوليفيا ويقع ملفوليو فريسة الخطة ويوضع في السجن بحراسة المهرج فست .

واثناء ذلك يتفق سياستيان وانطونيو ان يلتقيا في مكان خارج المدينة لان انطونيو ممنوع من الدخول في هذه الدوقية لان عليه ثأر ابن اخ الدوق اورسينو ويسلم كيس نقود الى سياستيان ليساعده في البحث عن اخته فيولا .

وفي اثناء ذلك الاحداث يعرف السير توبي بان قريبته الفاتنة اوليفيا وقع في حب رسول الدوق فيقرر مع مساعده فابيان وبدهائه ان ينظم مباراة بين فيولا (سيزاريو) رسول الدوق الخاص و سير اندرو الذي اوهموه بان الفاتنة اوليفيا توده وتحبه وكان السير توبي وفابيان يعرفان جيدا جبن كل من فيولا (سيزاريو) والسير آندرو ..ويشاء الاقدار مع رفع السير آندرو للسيف ان يصل انطونيو مكان الحدث فيدافع انطونيو المبارز المحترف عن فيولا (سيزاريو) ظنا منه انه سياستيان ويصل عند ذلك ضابطان من ضباط الدوق اورسينو الى مكان الحدث ويتعرفون الى انطونيو فيلقون القبض عليه فعندذاك يلح انطونيو على فيولا (سيزاريو) على استعادة كيس نقوده التي تتكرر ذلك بدورها باستمرار ..

ويخبر المهرج فست الفاتنة اوليفيا بما حدث وتخرج اوليفيا مسرعة بحثا عن محبوبه رسول الدوق ومع خروجها تصل

اورسينو قد وقع في حب فاتنة اسمها اوليفيا الا انها ترفض الزواج من الدوق معلنة الحداد لسبعة اعوام بسبب وفاة اخيها وتو فيولا (سيزاريو) ان تخدم تلك الفاتنة اوليفيا الا انها تجد فرصة عمل عند الدوق اورسينو نفسه ويقربه الدوق اليه وخلال ثلاثة ايام تصبح مكان ثقة الدوق وتقع فيولا (سيزاريو) في حب الدوق ويجعل الدوق من فيولا (سيزاريو) رسوله الخاص بينه وبين اوليفيا لكن ما ان تقع عيني اوليفيا على فيولا (سيزاريو) حتى يقع في حبها ظنا منها انها رجل ويرسل في اعقابها خاتما ويعرف فيولا (سيزاريو) ذلك .. بل لا يمر الوقت كثيرا حتى ياتي اللقاء الثاني بين الفاتنة اوليفيا ورسول الدوق الخاص فيولا (سيزاريو) حتى تعترف اوليفيا بانها وقعت في حبه ..

وهناك في الجانب الاخر البير توبي يلتش من اقارب اوليفيا تود الزواج منها ولكنه يخاف ان يبوح لها بذلك لذا يقوم بخداع السير آندرو آغيو تشيك ليوهمه بانه سيقع اوليفيا في حبه الذي هو الآخر يود الزواج من اوليفيا الفاتنة ولنجاح هذه الخدعة يقوم فابيان بمساعدة البير توبي ويقع سير آندرو فريسة الخطة بطريقة كوميدية مثيرة ..

بل الاكثر اثارة ما فعلتها ماريا وصيفة الفاتنة اوليفيا بملفوليو الخازن المتكبر الذي هو الاخر يريد الفوز بحب الفاتنة اوليفيا والزواج منها الا ان ماريا جعل منه اضحوكة للجميع حيث وضعت رسالة على طريق ملفوليو مقلدة خط

نوع المسرحية : كوميدية  
تأليف: وليم شكسبير  
ترجمة: جبرا ابراهيم جبرا  
دار المأمون للترجمة والنشر ، بغداد ،  
١٩٨٩

## الشخصيات الرئيسية في المسرحية

- ١- التوأمان .. فيولا وسباستيان وفيولا اخت سباستيان
  - ٢- انطونيو مرافق سباستيان
  - ٣- اوليفيا الفاتنة التي تودها الدوق
  - ٤- الدوق اورسينو الطبيب
  - ٥- البير توبي من اقارب اوليفيا وتود اوليفيا
  - ٦- السير اندرو آغيو ايضا تود اوليفيا
  - ٧- فابيان مساعد البير توبي
  - ٨- ماريا وصيفة اوليفيا
  - ٩- ملفوليو المتكبر
- وبقية الشخصيات

## احداث المسرحية

فكرة كوميديا المسرحية مبنية على التشابه التام بين التوأمان فيولا والاخت وسباستيان الاخ عندما يغرق سفيتهما في البحر يشاء الاقدار ان ينقذ فيولا الاخت نفسها بواسطة صندوق وقام انطونيو بانقاذ سباستيان وظن كل منهما غرق الآخر .. ويلبس فيولا ملابس الرجال خوفا على حياتها .. وعندما تصل دوقية التي تحكمها الدوق اورسينو وقد بدلت اسمها الى اسم رجالي وسمت نفسها (سيزاريو) تسأل عن اخبارها واخبار من فيها .. فتعرف ان الدوق





سباستيان اخو فيولا(سيزاريو) الى نفس المكان فيظن الفاتنة اوليفيا بانه نفسه فيولا(سيزاريو) فيطلب من سباستيان ان يعقد قرانهم وخصوصا ان القس موجود ويتعجب سباستيان من ذلك تعجبا عجيبا الا انه لا يرى في هذه السيدة العظيمة الذي يصرف اموره بكل دقة اية جنون اضافة الى جمالها الفائق فيوافق ويتزوجها وبعد ذلك يترخص منها لعمل خاص ويعود سريعا وبعد برهة من ذلك يصل الدوق اورسينو وحاشيته ومعه رسوله الخاص فيولا الى مكان الحدث ويعترف الفاتنة اوليفيا للدوق اورسينو بانها تزوجت من رسوله فيولا (سيزاريو) حسب عقد شرعي ويرفض فيولا(سيزاريو) اعتراف بذلك ويتهمها اوليفيا بالجبن ويعلن الدوق عن خيانة رسوله الخاص فيولا (سيزاريو) وسجنه ، وتصل فايين مشتكية ان رسول الدوق فيولا(سيزاريو)كسر رأسه وجرح السير أندرو جرحا بليغا الذي تزوج حديثا من ماريا وصيفة الفاتنة اوليفيا.وعند ذاك ويصل سباستيان عائدا الى مسرح الاحداث معتذرا من الفاتنة اوليفيا عن تأخيرها وبوصوله يتعرف الى اخته امام ناظر الجميع فيعرفون كل ما حدث ويتزوج الدوق من رسوله الخاص فيولا الذي عرف اخيرا بانها امرأة وليس برجل ويعفو عن انطونيو ويقام احتفالات كبرى في الدوقية بامر الدوق اورسينو بهذه المناسبات السعيدة.

### اجمل ما قاله شكسبير في هذه المسرحية

-الفضيلة التي تائم انما هي مرقعة بالخطيئة والخطيئة التي تصطلح انما هي مرقعة بالفضيلة ف١م.٥ص.١٢٥

-نحن لسنا ملك انفسنا وما كتب علينا سيكون ف١م.٥ص.١٣٥

-كل محب صادق في هواه يتخبط في مشاعره جميعا الا في الصورة الثابتة للمخلوق الذي هو محبوبه ف٢م.٤ص.١٥٢

-ما من لذة الا يتلوها جزاء من الم عاجلا ام آجلا. ف٢م.٤ص.١٥٤

-لا ظلام الا الجهل ف٢م.٥ص.٢٠٥



# قراءة في المجموعة الشعرية (نابات الريح)

## رفيف عصفير الدورى يعانق قلوب العذارى

الحائلة بينها وبين إنسانيتها ومشاعرها  
العفوية :

قفل ييحيط بجسدي  
مفتاحه الأهل والعشيرة...  
عينوني عليه حارسه شخصية وأميرة !  
خلسة وبيوم حذر للتجوال...  
غافلت حراس الطرقات...  
وفتحت كل الاقفال...  
خبأتها بجثة ملقاة على باب.  
لامرأة موبوءة بالسعال...  
سابقت الريح قدماي.  
تعثرت مرارا  
كطائر للتو يتعلم الطيران..

وتستعين بها الهاشمي بتقنية الصورة  
الشعرية المتألفة مع الطاقة التعبيرية  
للالتهاف على التضييق القسري ولترسم  
لوحة أسرة تمنح نصها قدرة إيحائية فذة  
بمفردات بسيطة إلا أنها ذات دلالات  
جمالية رغم أن بيئة النص سلبية ناجمة  
عن القهر والتعسف القبلي اللذان  
يحرمان على المرأة خياراتها العاطفية  
فتستسلم لقدرها المشحون باليأس  
و تلجأ الى الخالق من منطلق قدسية  
المشاعر النابضة بالعاطفة والبوح النبيل  
عسى الاقدار تتغير :

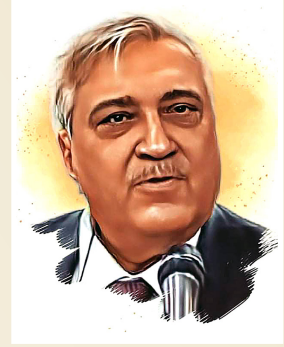
قلمت مخالب الشوق...  
كي لا تهش ملامح وجهي..  
وتفضح الامر  
فالعشق جريمة  
يعاقب عليها ، وذنب في شرعنا لن يغتفر  
..  
رفعت الى السماء كفي بدمعة يأس ..  
وتتهيدة حرى..

عندما نستعرض رموز بدايات الابداع  
الشعري النسائي في كركوك تبرز  
امامنا أسماء عديدة منها على سبيل  
المثال منور ملا حسون وآيدان النقيب  
ورمزية مياس وأمنة محمود وغيرهن  
اللائي أفلحن من خلال نتاجاتهن في  
إضافة الكثير من الحيوية والمواقف  
المميزة والجرأة الادبية على المشهد  
الثقافي والادبي للمحافظة خاصة  
والعراق عامة .

وتكمن تميز الشعرية النسائية أيضا  
في القدرة التعبيرية على خلق فضاء  
ابداعي يتواءم مع هواجس المرأة في  
تفتيت أسار الحجر الانثوي ومجابهة  
التحديات الاجتماعية واختراق اسوار  
التضييق فضلا عن التعبير الخلاق عن  
الجرح الانثوي وسلسلة القهر الطويلة  
التي كبلت المرأة في مجتمع ذكوري  
محافظ.

وفي هذا السياق فإن الشاعرة مها  
الهاشمي التي اطلت على الساحة  
الشعرية النسوية في السنوات الاخيرة  
حرصت بخطوات ثابتة لتكون النموذج  
الواعد لمبدعة ترتقي عبر مجاميعها  
الشعرية الى موقع متقدم ولتنبوء  
مكانتها الادبية بين شاعرات وأديبات  
كركوك بإقتدار مبين .

في مجموعتها (نابات الريح) تترجم  
الشاعرة توق المرأة التقليدية الراححة  
تحت وطئة التقاليد والقيود العشائرية  
الى التحرر من هذه القيود عبر إطلاق  
العنان لخيالها الجامح فتغدو الكلمات  
مثل نهر فائض يندفع بقوة الى تأكيد  
ذاتها الانثوية المشحونة بالتحدي ،  
موحية لمعاناتها المؤلمة بسبب املاءات  
السطوة الذكورية للأهل والعشيرة



□ محمد حسين الداغستاني



الموجوعة :

حين قررت الرحيل..  
ولملمت أشياءك التي أعشقها فيك...  
نسيت أن تعيد لي يدي..  
ومنذ افترقنا لم أنم..  
ومنذ عرفتك لم أغف إلا على كتفيك....

وهكذا وفي كل ليلة تظل في إنتظار  
الآتي الذي قد يأتي ولا يأتي ، تتقد  
جذوة الشوق الأليم في فؤادها الكليل  
المفعم بالتمني والتوق ، متطلعة نحو  
موعد كسير أحال ليها الى كمد  
محرق وسهد مديد !

كلما يمر بي الليل  
يملاً سلتي المعلقة على نافذتي  
حفنة نجوم ويراعات حصاد تضيء  
وسنابل قمح مليئة بالحب وبدرًا □ لا  
يغيب  
هل أوصيت الليل بي حين رحلت؟

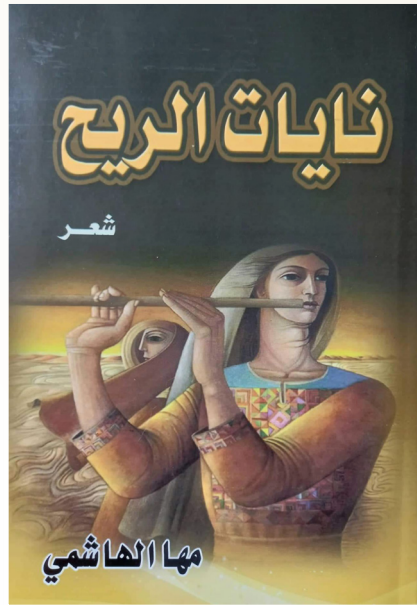
ويمعن الغائب القريب البعيد في ظلمه  
بل ويضن بقسوة ظاهرة حتى بحبات  
مطر قد تكون لامست عطره دون أن  
يأخذ بالحسبان ما يكبل الحبيبة من  
حدود وموانع :

ما عدت أشم رائحتك مع حبات المطر  
هل هجرت السحاب  
وسكنت القفر ؟

لكن مع كل هذا الزخم العاتي  
والتجاهل المضني تبقى جذوة التمني  
متقدة في الفؤاد ، تسفر عن نفسها مع  
فجر كل يوم جديد :

تغيب شمسنا وكأنها لن تشرق أبدا  
لكنها لا تلبث تأتي ثانية أكثر إشراقا  
وكانها لن تغيب  
ليتها تلتقي مساراتنا دون فراق !!

إن (مها الهاشمي) وهي تتصدى بشجاعة  
لقضية المرأة الحبيسة في شبكة  
العشيرة المتينة عبر تجليات نايات الريح  
فإنها بذلك تدين المحبس الذكوري  
الذي غادره العصر منذ زمن طويل و  
تحول حروفها الصادمة بإصرار الى  
أسراب من عصافير الدوري الزاهية  
وهي تملأ الفضاء بالتغريد والقادم  
الجميل !



كلما التقت عينانا صدفة  
يخفق قلبي بقوة  
فتجفل عصافير الدوري بصدري  
ويملاً رفيف اجنحتها السماء

ويتحقق المستحيل وينساب البوح المعلن  
دون قيود وتتكرر فرص اللقاء وتبقى  
اللحظة الفريدة اليتيمة هي وحدها  
عالقة في الذاكرة متجذرة في الأعماق  
تحكي زمن التحرر النادرة من حبال  
الوجل، هذه اللحظة التي كانت تمثل  
حلم العمر المثلث بالألم والأمل ، إلا أنها  
في النهاية لم تكن سوى تيه وسراب :

ذات لقاء  
بلا موعد...  
تعلقت على كتفيك!!  
وصدى حديث ملؤ العتاب...  
ما زال يطرق مسمعي..  
يصدح في أذني بلا جواب  
يحيل خيام العزاء عرسا يراوده حلم  
سراب!.

يقول الروائي الجزائري ( واسيني  
الاعرج) الاستاذ في الادب بالسوربون  
في باريس وهو يضع يده على الجرح  
النازف نتيجة إستحالة إدامة اللقاء بين  
العشاق (أن مشكلة الحب الكبير  
هي أن أصحابه يبدأون بشكل جميل  
وينتهون في الفجيعة ) هكذا وكان  
مآل الحب الكبير قدر مرسوم لأبد  
من خوض تجربته المريرة ، لذا وعلى  
هذا الوتر عزفت شاعرنا أغنياتها

وقلت يارباه... من قبل ومن بعد  
ان لك الأمر

وتمضي نصوص المجموعة بلغة سلسلة  
تقرع الأفضدة بقوة نحو الإسفار عن  
تجليات الدرب الشائك الذي كتب  
على الخيار الصعب لحب مستحيل ،  
في عزف على وقع التوقعات الموجعة  
لتلتحم مع معطيات المجتمع الذي لا  
يزال في جله ينظر الى المرأة بدونية  
، في مكاشفة مفتوحة لسمات واحدة  
توحي بتحديات آتية :

أخبرك أنني امرأة حين أحب ...  
لا أرتدي قناعا ، لا أغطي شعري بغطاء..  
اتركه لأصابع الريح تداعبه ...  
نشوة الحب ترفعني للسماء...  
فتخبر الجميع عني  
بأنني امرأة تكتب قصائد حب في رجل  
ما..  
كلماتها انثى تتعري أمام قطيع ذئاب.

وحين تأتي اللحظة الموعودة تحفل  
نصوص المجموعة بمفردات التردد  
وتتفجر فيها كوامن المحظور وينطلق  
من اعماقها صراخ مختنق يرددها الى  
عالم الذات السحيق، فيتداخل الرجاء  
مع اليأس فتختار جاهدة الركون مع  
وجدها الى محاولة الاختفاء اللامجدي  
في شبكة لغوية رائعة يغلفها هوس  
برصد الاحتمالات الممكنة :

أخاف أن أحبك فأثقل عليك  
فأهرب منك مثقلة الخطوة ..  
ألبس حين أحادثك ألف قناع  
أكمم صراخ قلبي بكفي ..  
يخفت صوتي مختنقا بعبرة  
ويبسم ثغري ..  
أخفي بقلبي ما ليس يخفى !

وفي خضم الفرح تبقى السوانح المستلة  
من الزمن البخيل أثيرة فتلتقطها (مها)  
بمهارتها الشعرية مدركة قوة وعنفوان  
الصدقة في حياة العشاق عندما يعز  
اللقاء لأي سبب ، فهي تعصف بالقلب  
وتقلعه من مكمنه فينبهر صاحبه  
بما حوله مستعينا بحساسيته المرهفة  
لكي يكون بمستوى الحدث غير  
المتوقع ، والآت من الغيب بلا موعد  
ليضيء الجوانح بنور سماوي أسر :



## لأول مرة في كركوك

# تأسيس كورال نسوي لأحياء التراث العراقي

بان تكون هنالك جهة تدعم هذا المشروع لانه يصب لصالح الثقافة في مدينة كركوك ، لافتا الى مساهمات كورال كركوك النسوي المستقبلية في المهرجانات المحلية والدولية لكي تظهر الواجهة الحقيقية لهذه المدينة العريقة والتاريخية التي انجبت العديد من القامات الفنية على صعيد المقامات والاغاني و الموسيقى ، وسيكون لهذا الكورال امتداد لفناني و عظماء كركوك .

يذكر ان الفنان الدكتور علي نجم عبدالله من مواليد البصرة ١٩٨١ حاصل على دكتوراه الفلسفة التربية الموسيقية بجامعة حلوان في جمهورية مصر العربية ٢٠١٨ ، متخصص في التأليف الموسيقي العربية ، يعمل تدريسي في كلية التربية الاساسية بجامعة كركوك ، كان رئيس قسم الفنون الموسيقية كلية الفنون الجميلة للعام الدراسي ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ و ٢٠٢٠ - ٢٠٢١

عازف عود ( صوليست ) ومؤلف موسيقي و باحث اكاديمي ، حاصل على شهادة دبلوم بمعهد الفنون الجميلة / فرع الموسيقى في البصرة ٢٠٠١ ، حاصل على بكالوريوس فنون موسيقية في كلية الفنون الجميلة بجامعة البصرة ٢٠٠٥ ، حاصل على ماجستير موسيقي عربية / كلية التربية الموسيقية بجامعة حلوان في جمهورية مصر العربية . حاصل على العديد من الجوائز و الشهادات المحلية والدولية ، بالاضافة الى مشاركاته الواسعة في اغلب المهرجانات الموسيقية محليا ودوليا

، موضحا ان هذا الكورال من شأنه الارتقاء بالطرب العراقي الأصيل ، وان سلم النجاح لهذه الفكرة يحتاج الى خطوات فعلية .  
واضاف الفنان الدكتور علي المشاري يقول : لدي دراسة مكثفة حول كيفية الارتقاء بهذا الكورال النسوي ، من خلال خبرتي للفرق التي شكلتها سابقا مثل اوكسترا آلة العود في البصرة والكورال في قسم الفنون الموسيقية ، وكذلك فرقة اشراق للموسيقى العربية ، بالامكان الاستعانة بالعازفين المبدعين من مدينة كركوك كعازفي العود و الكمان و الآلات الغربية الاخرى لتكون هناك حادثة في الانتاج الغنائي والتي سنقدمها في الحفلات والمناسبات القادمة .  
وتمنى الفنان الدكتور علي المشاري

تم في كلية التربية الاساسية بجامعة كركوك تأسيس كورال نسوي باشراف الدكتور علي المشاري التدريسي في قسم رياض الاطفال في الكلية ، والغرض من انبثاق هذا الكورال احياء التراث العراقي بأصوات نسوية من طالبات كلية التربية الاساسية في الجامعة ، وكان اولى مشاركات هذا الكورال في الاحتفالية التي اقيمت في الكلية بمناسبة الذكرى ١٩ لتأسيس جامعة كركوك ، حيث قدم الكورال اغان تراثية عراقية نالت استحسان الحضور .

\* يقول الدكتور علي المشاري انه ولأول مرة في محافظة كركوك يتم تشكيل كورال نسائي يهتم بالتراث العراقي ونشر لغة السلام والتعايش السلمي في مدينة كركوك وباقي المدن العراقية







## Kirkuk Satellite Channel

278K likes • 572K followers

Posts About Photos Videos

### Intro

په یچی فهرمی که نالی تاسمانی که رکوک

Page · TV channel

Iskan, Kirkuk, Iraq

0770 912 0203

web@kirkuktv.net

kirkuktv.net

Rating · 4.4 (74 Reviews)



Kirkuk Satellite Channel is live now.

15m ·

Spot Light



3

Like

Comment

Share

### Photos

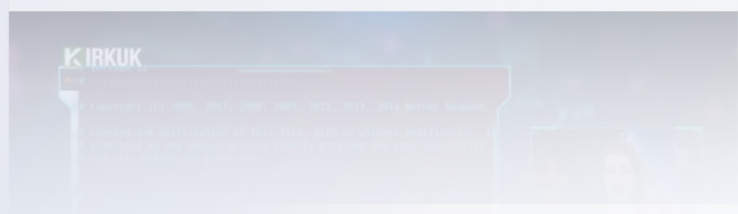
See all photos



Kirkuk Satellite Channel was live.

40m ·

Tech Tab





دستور  
العراق



140

له مائی مامه وه له به غداد پیکهیتانه وهی  
لیژنه ی بالای ماده ی ۱۴۰  
راگه یه ندرا